

LA «MUJER IDEAL DE EUROPA» RIOJANA

(Entrevistada por NUEVA RIOJA)
(Pág. 13)

Exaltación de Valores Riojanos

Flor Natural: «Noticia de un cansancio y de una pena», de
Andrés Quintanilla Buey, de Venta de Baños

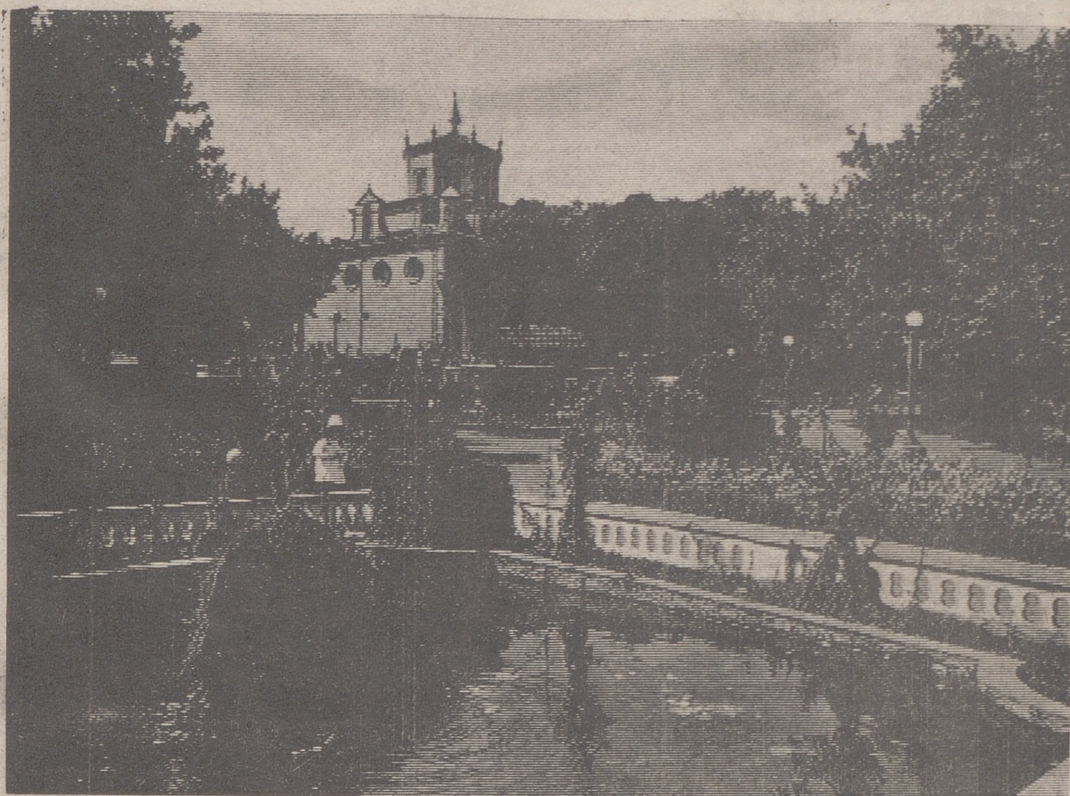
Ayer noche, en el Mesón de la Merced, el Jurado designado para fallar el «Certamen de Valores Riojanos» emitió el siguiente:

Flor Natural, «Noticia de un cansancio y de una pena»; autor, Andrés Quintanilla Buey, de Venta de Baños. Segundo premio, «Amigo mío»; autor, Pedro Quintanilla Buey.

II tema, «Conjunto de pequeños poemas a los Cameros». Primero, desierto. Accésit, «Formentor», de Constantino Benito Plaza, de Madrid.

III tema, «Texto y material gráfico para la edición de un folleto sobre el Camino de Santiago», desierto.

Haro, de gala



La hermosa ciudad de Haro está en fiestas en honor de su Patrona, Nuestra Señora de la Vega. NUEVA RIOJA, sumándose de corazón al pueblo «jarrero» en su alegría, dedica a tan querida ciudad nuestra un «extra» que acompaña a este número.

ORIENTE MEDIO

Tropas de Israel penetraron en el Líbano

El Consejo de Seguridad, a propuesta
de España, exige la retirada

NACIONES UNIDAS, 5. (Efe). — Por catorce votos a favor, ninguno en contra y la abstención de los Estados Unidos, el Consejo de Seguridad aprobó hoy una resolución presentada por España por la que «exige la completa e inmediata retirada de todas las fuerzas armadas de Israel de territorio libanés».

(Información en página 12)

NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita: NUEVA RIOJA, S. A. Apdo 28 Dpto Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres: Vara de Rey, 68. Teléfono 21-31-00
Número 9.882. Año XXXI. Domingo, 6 de septiembre de 1970. 32 páginas. 5 pesetas.

ALMACENES SAN BERNABE

YA TENEMOS A SU DISPOSICION LAS PRENDAS MAS
MODERNAS Y JUVENILES PARA OTOÑO - INVIERNO

GALLARZA, 8

Elecciones chilenas

GANAN ALLENDE



Aunque por escaso margen, el candidato socialista, Allende, venció en las elecciones presidenciales.

(Información en página 12)

Por vender chicle

DIEZ AÑOS DE TRABAJOS FORZADOS

MOSCU, 5. (Efe-Upi). — La venta de chicle y la compra a los turistas de ropa ha costado a un joven moscovita diez años de trabajos forzados, informa el periódico de los Sindicatos soviéticos, «Trud».

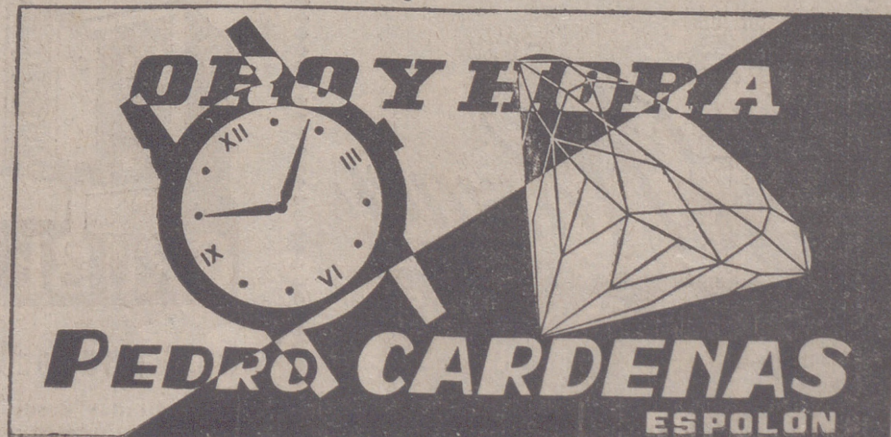
El citado diario señala que un estudiante de Economía, llamado Yuri Eisenspitz, y dos cómplices fueron juzgados recientemente por estos dos delitos. «Trud» informa que Eisenspitz dirigía una banda de jóvenes que se habían especializado en la compra de ropas a turistas americanos y de Europa Occidental, que luego revendían a rusos.

La banda también obtenía chicle y lo vendía a alto precio, señala el diario.

«SORTEO DEL TURISTA»

40 MILLONES AL 02.243

RELOJES DE LAS MEJORES MARCAS



MODELOS ESPECIALES DE JOYERIA



Consejo General de Colegios de Ingenieros Industriales

Con gran pesar de este Consejo General, nos vemos obligados a puntualizar algunas de las afirmaciones vertidas días pasados en nota enviada a la Prensa por el Consejo Superior de Colegios de Peritos Industriales, en las que pretenden contestar a declaraciones nuestras publicadas con anterioridad.

Como dicen los peritos, no lo hacemos con el fin de polemizar, sino en el sentido de situar cada cuestión en el lugar verdadero que le corresponde, advirtiendo que cualquiera que puedan ser las intervenciones futuras que sobre ello se produzcan, ésta será, de momento, nuestra declaración final.

«A».—Dice el Consejo Superior de Colegios de Peritos Industriales lo siguiente en su nota a la Prensa:

1.—«No es cierto que los antiguos peritos industriales ESTEN HACIENDO CONSTANTES PETICIONES PARA ALCANZAR, SIN MAS, MAYORES ATRIBUCIONES QUE LAS QUE POSEEN, y ponemos como testimonio a todos los organismos y departamentos ministeriales».

2.—«Desde esa fecha, agosto de 1967, NINGUNA NUEVA PETICION se ha formulado en ese sentido, en contra de la afirmación del apartado a), del punto 3, del escrito comentado».

3.—«Es por ello que no PRETENDEN PREBENDAS de ninguna clase».

A esas manifestaciones vamos a responder con las propias declaraciones del presidente del Consejo Superior de Colegios de Peritos Industriales, don Elías Cruz Atienza, y de vicepresidente del mismo, don Enrique Tamarit Ibarra en charlas mantenidas con los informadores de Prensa, el primero en Las Palmas de Gran Canaria y el segundo en La Coruña («Eco de Canarias», del

11 del pasado julio, y «La Voz de Galicia», del 21 del mismo mes).

Dice el presidente en el «Eco de Canarias»:

A la pregunta «¿En cuanto a las atribuciones de peritos e ingenieros técnicos, se podría esperar que el ingeniero técnico de cada especialidad tuviera las mismas atribuciones que los ingenieros superiores?».

Contestación del presidente: «EN CUANTO A LA ESPECIALIDAD, NO HAY MOTIVO NINGUNO PARA DIFERENCIAR LAS ACTUACIONES DE UN INGENIERO U OTRO. Si bien, el ingeniero industrial es más amplio en sus conocimientos. EN CUANTO A ESPECIALIDADES, se comprende fácilmente QUE UN INGENIERO TECNICO-MECANICO DEBE TENER LA PLENITUD DE ATRIBUCIONES EN MECANICA, puesto que si no es capaz de adquirir LA TOTALIDAD de conocimientos mecánicos en tres años, difícilmente un ingeniero industrial puede adquirirlo, no solamente en mecánica, sino en industrias textiles, energéticas y en otras muchas ramas que tienen derecho a tener firma de proyectos, sistema que consideramos anticuado».

Dice el vicepresidente en «La Voz de Galicia»:

«Y nos habla de la diferencia entre el ingeniero técnico e ingeniero superior:

Están recogidas en la ley de 1964. El ingeniero superior es un ingeniero politécnico (de amplia formación). El ingeniero técnico industrial tiene cuatro especialidades: Electricidad, Mecánica, Química y Textil. Es la diferencia ENTRE EL TODO Y LA PARTE DEL TODO. Pero dentro de esta parte, EL INGENIERO TECNICO HA DE TENER FACULTAD PARA DESARROLLAR PLENAMENTE».

Como el lector puede deducir y observar con facilidad, a pesar de las afirmaciones del Consejo Superior de Colegios

de Peritos Industriales, estos profesionales vienen pidiendo constantemente tener las mismas atribuciones, dentro de cada especialidad, que un ingeniero industrial.

Con sólo lo transcrito, puede alguien hacerse la siguiente pregunta, que seguidamente contestamos.

«¿Cómo puede ser que pidan más atribuciones los peritos industriales si en sus declaraciones se refieren a los ingenieros técnicos? Sencillamente porque al convalidar su antiguo título de perito industrial por el nuevo de ingeniero técnico no solamente conservan las facultades que antes tuvieron, sino que además alcanzan las de los ingenieros técnicos y naturalmente si a estos últimos, en su especialidad concreta, se les diesen las mismas facultades que a los ingenieros industriales, los peritos industriales, sin esfuerzo ni estudio alguno y apoyándose simplemente en los nuevos títulos, consiguen las facultades de ingeniero industrial. Como además, existen peritos industriales antiguos con varias especialidades estos prácticamente se convertirían, de la noche a la mañana, en ingenieros industriales.

Queda demostrado que vienen pidiendo constantemente y en este caso indirectamente, incluso lo hacen en las Comisiones que comparten con los ingenieros industriales, el que sus facultades se eleven al máximo, pero ello no es posible porque, sencillamente y a pesar de lo que digan, no tienen ni los peritos industriales ni los ingenieros técnicos la formación básica suficiente ni incluso legal para conseguirlo.

«B».—En cuanto a su actuación en la desaparecida Comisión interministerial, queda bien claro y expresado por ellos mismos que ACEPTARON las decisiones tomadas por la mayoría del Pleno de la Comisión y con respecto a lo que alegaron, lo fue exclusivamente en cuanto a procedimiento y ejecución por los Colegios Superiores de la aprobación de sus proyectos.

«C».—Con las leyes actuales de obligado cumplimiento para todos, y mientras no se modifiquen, no es posible que los titulados de grado medio puedan tener facultades de proyección. Esto es tan legal y está tan claro, que después de dos años de trabajos en la extinguida Comisión interministerial, ésta así lo proclamó, con claridad meridiana, en el informe que fue aprobado por el Pleno, donde estaban representados y presentes los peritos industriales y el Ministerio de Educación y Ciencia.

Finalmente queremos resaltar que en toda ocasión hemos ayudado con todo calor cualquier deseo de superación, lo que nos parece siempre respetable por pequeño que sea, pero a través del ordenamiento jurídico procedente. Lo que no comprendemos es que se diga que es la Administración quien tiene la inquietud, cuando esto, como se ha visto, no responde a la realidad.

Sentimos que esta declaración puede producir contrariedad pero nuestra obligación de servir a la verdad y a los intereses supremos de la nación nos obligan a ello.

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Sojuela

SUBASTA DE CAZA MAYOR

Hasta las seis de la tarde del día ocho del actual, se admiten proposiciones en pliego cerrado, para tomar parte en la subasta que celebra este Ayuntamiento de Sojuela para el aprovechamiento de CINCO BATIDAS DE CAZA MAYOR, con veinte copetas, a razón de cuatro copetas como máximo en cada lote, en el monte dehesa y Moncalvillo de este término municipal.

Precio de cada CINCO MIL PESETAS, más el 100 por 100 del anterior en indemnizaciones, 885 pesetas.

El pliego de condiciones económico administrativas, se halla de manifiesto en Secretaría de Sojuela, a 1 de septiembre de 1970.

El Alcalde

Ayuntamiento de Logroño

SUBASTA DE OBRAS

Para general conocimiento, se hace público que, conforme al anuncio publicado en el «Boletín Oficial» de esta provincia del día 29 de agosto último, hasta el próximo día 23 del actual mes de septiembre y dentro de las horas de diez a doce, se admitirán en el Negociado de Subastas de esta Corporación, durante todos los días laborables, proposiciones a pliego cerrado para la subasta de las obras de pavimentación de aceras y de calzada en Avenida de Colón, tramo comprendido entre General Franco y Duquesa de la Victoria, con tipo base de licitación, a la baja, de 272.497 ptas. Logroño, 4 de septiembre de 1970.

El Alcalde

Ayuntamiento de Logroño

SUBASTA DE OBRAS

Para general conocimiento, se hace público que, conforme al anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día 26 de agosto último, hasta el próximo día 18 del actual mes de septiembre y dentro de las horas de diez a doce de todos los días laborables, se admitirán en el Negociado de Subastas de esta Corporación proposiciones a pliego cerrado para la subasta de las obras de pavimentación de aceras y de calzada en calle Juan XXIII, entre Calvo Sotelo y Jorge Vigón, y de red de distribución de agua potable en la misma calle, entre Calvo Sotelo y Doctores Castroviejo, siendo el tipo base de licitación, a la baja, de 1.175.196,00 pesetas. Logroño, 4 de septiembre de 1970.

El Alcalde

Ayuntamiento de Logroño

SUBASTA DE OBRAS

Para general conocimiento, se hace público que, conforme al anuncio publicado en el «Boletín Oficial» de esta provincia, hasta el próximo día 23 del presente mes de septiembre y dentro de las horas de diez a doce de todos los laborables, se admitirán en el Negociado de Subastas de esta Corporación proposiciones a pliego cerrado para la subasta de las obras de alcantarillado, aceras y pavimentación de calzada en calle Marqués de la Ensenada, entre General Franco y Duquesa de la Victoria, con tipo base de licitación, a la baja, de pesetas 417.487.

Logroño, 4 de septiembre de 1970.

El Alcalde

Balanza comercial de junio

MADRID.—Por segunda vez, en los seis meses transcurridos de 1970, el nivel mensual de las importaciones ha traspasado el umbral de los 30.000 millones de pesetas, no obstante las medidas arbitradas para su contención, revelando así la rigidez de este componente de la balanza comercial, resistente a corto plazo, a todo tratamiento restrictivo no drástico, afirma en su análisis el informe mensual sobre comercio exterior de la Dirección General de Aduanas. En el mes de junio, el déficit de la balanza comercial española alcanzó 15.771 millones de pesetas, como resultado de unas importaciones que ascendieron a 30.607 millones y unas exportaciones que alcanzaron los 14.836 millones.

Estas cifras suponen unos incrementos del 24 por 100 sobre las importaciones registradas en mayo y del 46 por 100 sobre las exportaciones del citado mes, que alcanzan el punto más elevado de la evolución del primer semestre.

Desde la perspectiva de los seis primeros meses del año 1970, dice en otro apartado el citado informe, no parece resolverse la incógnita que, a lo largo de cada uno de sus meses, ha estado planteada en relación con la evolución de las importaciones. El nivel de éstas, clave de equilibrio del

sector exterior de nuestra economía, es resistente a la baja, no obstante la terque pética aplicada, por lo que los resultados del semestre no permiten abrigar el optimismo que sería deseable.

El esquema de los mismos contrastados con los años anteriores, es el siguiente, traducido a millones de pesetas:

	Importaciones	Exportaciones	Diferencia
Primer semestre 1970	169.268	81.693	-87.575
Primer semestre 1969	139.025	64.545	-74.480
Primer semestre 1968	121.726	52.558	-69.168

Con relación a 1969, las importaciones del primer semestre han crecido en el 21,7 por 100 y las exportaciones lo han hecho en el 26,6 por 100, ritmo superior al de las primeras, pero que, por su menor base, no han podido impedir que el déficit semestral aumentase respecto al de hace un año en 13.095 millones de pesetas, el 17,6 por 100.

Un factor importante a tener en cuenta en estos resultados, cara a los posibles del segundo semestre del año, es que, en los que

ahora se analizan, el depósito previo a la importación ha producido efecto por su totalidad, lo que no ocurrirá a partir de ahora, ya que por la cláusula de devolución a los 12 meses, empieza una rotación entre los depósitos nuevos y los viejos, cuyo efecto será diferencial. Esta circunstancia—termina el análisis—de dicho apartado, hará sumamente crítica la marcha de las importaciones en el segundo semestre si los condicionamientos actuales no se alteran.

LA BOLSA, AYER

BOLSA DE MADRID		BOLSA DE BARCELONA		BOLSA DE BILBAO	
Acciones	28-8	4-9	Acciones	28-8	4-9
BANCO			BANCO		
Banca López Quesada...	973,—	973,—	Banco de Bilbao...	847,50	845,—
Banco Central...	1.026,—	1.028,—	Banco Central...	1.028,—	1.028,—
Español de Crédito...	818,—	812,—	Español de Crédito...	815,—	815,—
Exterior de España...	480,—	478,—	Banco Guipuzcoano...	875,—	875,—
Hispano Americano...	790,—	790,—	Hispano Americano...	785,—	785,—
Banco Ibérico...	756,—	757,—	Banco Vizcaya...	815,—	823,—
Popular Español...	843,—	835,—	Aurora, S. A. ...	1.560,—	1.560,—
Banco Santander...	945,—	961,—	La Polar, S. A. ...	925,—	925,—
MUNOPOLIOS			Electra de Viesgo...	213,—	214,—
Campaña...	281,—	280,—	Reunidas de Zaragoza...	100,—	102,—
Bacaladera, S. A. ...	250,—	253,—	H. Española...	244,50	245,—
LEONIA, RADIO			Iberduero...	313,—	310,—
Marconi Española...	120,—		Sevilla de Electricidad	232,—	233,—
Telefónica...	282,—	284,—	U. E. Madrileña...	213,50	216,—
LECTRICIDAD			SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS		
Electra de Viesgo...	214,50		Altos Hornos...	104,—	102,75
Eléctrica de Langreo...	205,—	202,—	Duro Felguera...	80,—	78,—
Eléctricas Leonesas...	110,—		Santa Ana...	137,—	132,—
Reunidas de Zaragoza...	100,50	102,—	Auxiliar de Ferrocarriles	132,50	131,—
Fecsa, de 1.000...	281,—	280,—	Fasa...	261,—	263,—
Fecsa, de 5.000...	275,—	274,—	Material y Construc...	134,—	130,—
Fenosia...	174,—	173,—	Nueva Montaña Quijano	109,—	113,—
H. Cantábrico...	226,—		Seat...	502,—	
H. Española...	245,—	243,—	ANFRAS		
Iberduero...	313,—	310,—	Ponferrada...	196,—	191,—
Salto de Nansa...	147,—		MUNICIPALIAS		
Sevilla de Electricidad	232,—	231,—	Ceisa, de 500...	130,—	131,—
U. E. Madrileña...	213,50	216,—	Dragados...	695,—	
MOBILIARIAS			Hidrociivil...		75,—
Valderrivas...	450,—		Urbis...	321,—	311,—
Valenciana de Cementos		503,—	CP MENTO		
ALIMENTACION			Valderrivas...	450,—	
Ebro...	735,—	744,—	Valenciana de Cementos		503,—
El Agulla...	259,—	260,—	ALIMENTACION		
General Azucarera...	174,—	178,—	Ebro...	735,—	744,—
QUIMICAS			El Agulla...	259,—	260,—
Dow Unquinesa...	289,—	293,—	General Azucarera...	174,—	178,—
Industrias Aragonesas...	205,—	202,—	QUIMICAS		
Española de Petróleos...	443,50	440,—	Dow Unquinesa...	289,—	293,—
Hidro Nitro Española...	148,—	148,—	Industrias Aragonesas...	205,—	202,—
Explosivos...	324,—		Española de Petróleos...	443,50	440,—
Unión Resinera...	325,—		Hidro Nitro Española...	148,—	148,—
INVERSION MOBILIARIA			Explosivos...	324,—	
Cartisa...	490,—	490,—	Unión Resinera...	325,—	
INSA...	193,—	137,—	INVERSION MOBILIARIA		
Valores Mobiliarios...	125,—		Cartisa...	490,—	490,—
VARIOS			INSA...	193,—	137,—
Galerías Preciados...	975,—		Valores Mobiliarios...	125,—	
			VARIOS		
			Galerías Preciados...	975,—	

(Cotizaciones facilitadas por BANESTO)

GRAN VENTA ANIVERSARIO



REGALA «Cajas Misterio»

Relación de los últimos números premiados:

DIA 31 NUM. 2.320	DIA 3 NUM. 4.235
DIA 1 NUM. 2.593	DIA 4 NUM. 4.309
DIA 2 NUM. 3.402	DIA 5 NUM. 4.946

Cofre del tesoro Núm. 4.687 HA RESULTADO PREMIADO

PRESENTAMOS UNA ESPLENDIDA ORIENTACION DE LA MODA OTOÑAL PUNTOS · LANAS · TERGALES

Maravilloso colorido



Galerías El Carmen

TEJIDOS SELECTOS MIGUEL Y MARAÑÓN-S.L.

Gral. Mola, 1.

Frente al Ayuntamiento



Cajas para caudales

Acreditadas desde 1908 Representante exclusivo RUF0 ECHAVARRIA Vara de Rey, 41 Tf. 211599

Legionarios a sobrevivir

La supervivencia legionaria, antítesis y antídoto de la proclamación de su himno, fulminado hacia la muerte, como una novia pinturera, se nos ofrece con el resumen sin fin de una postura reflexiva, emocional y religiosa, que no se ha volatilizado durante el medio siglo desde su fundación cauti, sino que estará presente en múltiples y futuras refundaciones, puesto que su ajejo abolengo, además de romano, se engancha en la reconquista de Ceuta por el monarca portugués en 1415, para que antes de que periclitase la Edad Media, allí, muy cerca del solar legionario, sus hijos viriles pudieran armarse caballeros.

Pude servir al legionario don José Millán Astray en la atmósfera castrense de la pacifista Salamanca, dentro de la intimidad de sus colaboradores directísimos en la Prensa e información del Estado naciente, mientras nos rodeaban barbasas y patilludos a sus órdenes sin apartarse, marcialmente, de la culata de sus fusiles ametralladores. Era un espectáculo de retaguardia, pero imprescindible para conocer de un modo personal al inventor de la Legión Española de Voluntarios, a quien su primer lugarteniente, Francisco Franco, el comandante e historiador de la primigenia bandera, había confiado la misión de mantener y potenciar el patriotismo de los españoles.

El Caudillo de aquella época heroica era un Caudillo legionario, que se complacía en aparecer, aun en las coyunturas más solemnes, con el gorro emblemático de la Legión, cuyas borlas se mecían con los laureles de la pacificación del país beligerante y no desentonaban de las armas legionarias bordadas con una estancia perenne sobre sus uniformes, sobre sus guerreras de estadista. La Península ha necesitado apaciguarse de cuando en cuando y protegerse de las periódicas irrupciones e invasiones que venían de África, y exigieron que, pa-

ra impedir la repetición de los Guadaletas y Salados, o de la bronca anarquía beber y la tentación del Islam, resucitaran las legiones de Roma, que habían consolidado su imperio, o los tercios viejos de las andanzas y trofeos de nuestros soldados en la Europa renacentista y reformadora. Así se proseguía el ademan lusitano en Ceuta, fundiéndose los recuerdos de la milicia hispana, más que imitando a la Legión Extranjera de los franceses, cuando se consiguió, gracias a una real orden del 31 de enero de 1920, la autorización y los créditos para que Millán Astray y Francisco Franco movilizaran a nuestra Legión entre el 20 de septiembre y el 16 de octubre, creándose en Ceuta e instalándose en la proxima Dar Riffin, en cuyo cuarto de banderas dije a los directores de los periódicos de España y a los presidentes de las Asociaciones de la Prensa, presididas por don Manuel Aznar, hace tres lustros, cuanto ahora recalco, o sea, que la Legión, paralelamente, volvió a resurgir en Falange Española de las JONS, tanto en el estilo del comportamiento y de las palabras como en la valentía y sacrificio de sus banderas, sin que los Tercios de Requetés tampoco desmerecieran de este linaje.

Los cuatro tercios presentes en la actualidad polémica de Melilla, Ceuta, El Aaiún y Villa Cisneros han heredado a los diez mil muertos de su historia militante para trascender en las edades venideras, siempre que se trate de vivir con honra, de morir con honor y de sobrevivir legionariamente.

(Juan Aparicio, en «Arriba»)

Portugal se mantuvo fuera de Castilla con la victoria de Aljubarrota, la batalla lusitana por la autonomía, merced al aliado auxilio británico, y se replegó a sus confines peninsulares después de la derrota de Toro, ante nuestros Reyes Católicos, perdida la batalla por Alfonso V el Africano, a la manera de una compensación expansiva al aislamiento interior de los portugueses. Entre ambas batallas, en menos de una centuria y que representan la soberanía de las dos naciones ibéricas, el monarca portugués condujo, bajo el consejo de juristas y teólogos, a los varones de su prole a Ceuta, aquel mismo año de la iniciación de la Escuela Náutica de Sagres por don Enrique el Navegante, consagrado en una ceremonia casi mística para la caballería militar, más por mar que por tierra, junto a su hermano, el esposo venido de la Beltraneja, aunque los periplos de su tiempo continuaron la empresa civilizadora en Africa.

Sostuve esta tesis en el Ayuntamiento de Ceuta al cumplirse los cuatrocientos cincuenta años de su reconquista portuguesa, al unisono con España, cuyo poder no se ha interrumpido, y en Lisboa, al agradecer en presencia de los directores de todos los periódicos de la capital y del embajador español la concesión de la encomienda del infante don Enrique, quien había precedido a la vigente Legión española en los mismos lugares, al lado del ara de Dios y tras el águila del César. Este título enfático de Luys Santamarina fue escrito como un lor, apócrifo y deslumbrante, encima de las confidencias transmitidas al autor por un misterioso Ramiro, antiguo capitán del Ejército, alistado por sus pecados o por sus desventuras, debajo del rango de legionario de segunda, en el tercio fundacional y que entonces aparecía, corpulento y con el rostro bondadoso, en la Salamanca del Cuartel General de Franco y del Palacio Anaya, de Millán Astray.

El credo legionario, que

PRECISIONES

Todos sabemos que en España las polémicas de los periódicos son como un vivo — y a veces molesto — diálogo entró sordos. Cada uno se aferra a sus razones y se carece muchas veces de serenidad y de humildad para reconocer los argumentos válidos que pueda tener el discrepante o el antagonista, y lo que hacemos en las réplicas son ejercicios de habilidad. Este comportamiento habrá que buscarlo en nuestra propia constitución de individuos; es rigurosamente exacto que los españoles somos orgullosos y temperamentales. Solamente cuando se madura en edad se debilitan, y no siempre, esos signos; aunque nunca desaparecen.

Estos días tiene lugar una polémica entre "A B C" e "Informaciones" por una parte, y "Pueblo" por otra. El asunto de que se debate tiene verdadero interés, y por ello los periódicos han hecho muy bien en plantearlo, aunque, como digo, el diálogo es decepcionante. El resumen es éste: "A B C" e "Informaciones" han expresado recelos y han formulado advertencias sobre el crédito oficial apoyándose en el suceso Matesa: haciendo, al propio tiempo, las alabanzas al crédito privado, a la Banca, "Pueblo", cuya línea política para nadie es un secreto desde su fundación, hace treinta años, y que no es otra, preferentemente que la defensa de la ideología social de la época, replicó a sus colegas para decirles que, independientemente del suceso Matesa, el crédito oficial debe seguir luciendo, con los controles necesarios, para que no vuelvan a repetirse casos como aquél. "Informaciones" y "A B C" aseguran que no han dicho que debe desaparecer el crédito oficial, pero como resulta que lo acaban de matisar dialécticamente, la intención de reducirlo, de disminuirlo, de enflaquecerlo, de acomplejarlo, es bien clara. Las sospechas de "Pueblo" eran doblemente fundadas por cuanto esa exaltación del crédito privado, o de la Banca, y la acusación globalizadora del crédito oficial procede de periódicos sólidamente reputados de conservadores. Uno de ellos, "A B C", de gloriosa línea conservadora desde su fundación sin paliativos y sin equívocos; y el otro, "Informaciones", un admirable título de la Prensa madrileña, gobernado en estos momentos por un grupo de Bancos. No es éste el momento de demoler — tarea fácil — la organización económica privatizante del sistema liberal-capitalista: la privatización de las empresas con producción de

cosas de consumo obligatorio con beneficios de particulares; los monopolios; los escándalos recientes de la Banca privada de Siero, de Medina, de Menorca. La actividad industrial de los Bancos, que barre para sí, preferentemente, el crédito disponible, la evasión de capitales, etc. Vamos a tener la fiesta en paz. Uno viene a Madrid con cierta fuerza acumulada en las vacaciones, y podíamos montar un bonito "show" de la privatización. Únicamente voy a emplazar la cuestión en el terreno de los principios. De una vez y para siempre — por lo menos por parte de uno — se diga, con cordialidad y sin irritación, que el asunto Matesa no representa el fracaso del crédito oficial, sino un suceso de irregularidades, de negligencias, o de lo que se quiera, de un grupo de personas que estando al frente de responsabilidades ministeriales, y de cierto Banco oficial, produjeron esa evaporación de dinero público. Eso es lo que han dicho las Cortes. El Estado, en sus mecanismos político-administrativos, y los Tribunales, tienen la competencia — animados por la opinión pública — de la corrección, de la penalización, y de la ejemplaridad.

Pero el crédito oficial es el dinero que el Estado embalsa y distribuye para hacer, o estimular a hacer, o ayudar a hacer, todas aquellas cosas que el crédito privado, o la Banca, o los particulares, no realizan, y que son de alto interés económico para procurar el bienestar y la justicia sociales. El dinero público es para empresas de objetivos públicos. El asunto Matesa, sin embargo, ha probado que los mecanismos de vigilancia y seguridad del crédito oficial son endebles. ¡Pues que sean fuertes! Parece también que los mecanismos del crédito oficial están en manos de pocas personas, y esto po-

dría ocasionar que las inversiones fueran interesadas o defectuosas. ¡Pues que se demerite! Lo que no parece serio es que se tiren pedradas contra el crédito oficial, apoyándose, con oportunismo que busca eco de timoratos, en el coco de Matesa para que si-gamos rigiéndonos en el país por el sistema exclusivo del dinero privado, que ya lo teníamos antes de la guerra civil y que no nos liberaba de una situación de subdesarrollo. Esto no es demagogia, sino una realidad deducida de la lectura de la historia económica de España de este siglo — por no remontarse más atrás — y de las vicisitudes político-sociales españolas, con una rudimentaria agricultura, industria y comercio que lógicamente, con Estado liberal, tenían a la Banca y al crédito privado como soporte

largo de un siglo. Entonces la filosofía de algunos conservadores y reaccionarios ha sido esta otra: suprimamos la libertad, que es, exactamente, como recomendar cortarse la cabeza por el dolor de una neuralgia. Así somos de interesadamente extremos, España, sin embargo, tras el exceso de libertades de la segunda República, necesitaba construir un orden político en libertad, y únicamente la pericia de los gobernantes o de los políticos comprometidos en la paz estable española, consistirá en elegir la imagen de libertad aconsejable, y sus límites, porque la libertad hay que ponerla siempre en relación de las estructuras sociológicas o culturales; más en nuestro caso, del temperamento. Lo que no es de recibo es renunciar a la libertad porque hayamos tenido un millón de muertos en 1936.

Las Cortes Españolas, y el Consejo Nacional, han indicado los rumbos para una mayor eficacia y control del crédito oficial. Por otra parte, ese dicho popular de que "el miedo guarda la viña" podrá ser, en alguna parte, positivo, siempre que el miedo no deje que se pudran las uvas en las parras. La libertad va a necesitar este otoño acogerse al realismo de consejeros y de procuradores en dos textos que suponen respuestas de alto significado político. Estamos en tiempo fronterizo donde lo liberal y lo socialista están haciendo su síntesis. Por eso el crédito oficial y el crédito privado no se excluyen, y a veces uno y otro son la misma cosa.

(De Emilio Romero, en "Pueblo")



TARDE

Sinceramente, de verdad, ¿alguna vez es, sin remisión, demasiado tarde? Pienso que quizás hemos encontrado una excusa para justificarnos, ante nosotros mismos, por no haber hecho muchas cosas concretas. Un pretexto baladí, fútil, pero que, ante la blancura del tribunal de la propia conciencia, suele resultar suficiente para obtener un veredicto de inocencia.

Insistimos en nuestra argumentación una y mil veces. Me gustaría estudiar inglés, pero es muy tarde para dedicarme a eso... La mayor satisfacción sería saber tocar el piano, pero es demasiado tarde para iniciar el aprendizaje... Mi mujer y yo pudimos ser muy felices en el matrimonio, de habernos esforzado un mínimo para comprendernos mutuamente; ahora es tarde para empezar de nuevo... Y, así, hasta el infinito.

Pero, ¿puede ser tarde — en este sentido, claro — alguna vez? Después de cuarenta intentos fallidos, Miriam Hardgrove, de setenta y dos años de edad, ha obtenido su permiso para conducir automóviles. Las academias londinenses se habían ofrecido a enseñarla gratuitamente, para demostrar que sus métodos son infalibles; al fin, lo consiguió; y ni siquiera tiene coche...

En el Beeston Colledge, también en Inglaterra, Harry Crossman ha obtenido su licenciatura en Ciencias Exactas... a los ochenta años de edad. Hace poco se jubiló un noruego que trabajaba como intérprete en los Estados Unidos y que estaba considerado el hombre que hablaba más idiomas de todo el mundo, con medio centenar aproximadamente. Preguntado sobre qué haría a partir de ese momento, contestó: «Estudiaré arameo, lengua que siempre me ha atraído y a la que nunca pude dedicarme hasta ahora».

¿Cuándo es pronto y cuándo es tarde? «¿Es Temprano?» — preguntaban por teléfono a una persona que así se apellidaba—. «Sí, señor», contestaba ésta. «Bueno, pues llamaré más tarde». Como este, vale. Pero, en serio, no tiene pase ni explicación. ¿Por qué de ser tarde a los 62 años para sacar el carnet de conducir, o a los 80 para licenciarse en una Universidad?

Algunos, seguramente la mayoría, pensarían que sí lo era. En cambio, para los protagonistas de nuestros ejemplos, no fue así. Pongo que habrá muy pocas personas capaces de plantearse la vida como algo nuevo cada día, como algo que debemos construir y realizar paso a paso nosotros mismos. Y hay que dar el primer paso siempre más fácil adocenarse, hundirse en los escombros del pasado, aceptar que ya no podemos hacer nada nuevo, buscar la excusa, vale, pero, en serio, «es demasiado tarde», como si así pudiésemos justificar nuestra falta de acción y de iniciativa. ¿Cambiarémos? Sobre todo, por favor no respondamos que es muy tarde para eso... (PYRESA)

GAYTAN

LOS AJUSTES VERANIEGOS

Parece reservarse para los tórridos meses de la vacación y el descanso buena parte de las medidas económicas que podríamos calificar como "impopulares". Lo vemos después de comprobar la marea de subidas de precios. Las auténticas repercusiones empezarán a sentirse muy pronto. No hará falta esperar al otoño. El hecho de que el presente verano haya sido verdaderamente "caliente" en el aspecto social-laboral es signo acreditativo de esto. Esto quiere decir que de no adelantarse las medidas correctoras o suavizadoras de las tensiones que la subida general de precios está ocasionando, vamos a asistir a un verano e invierno poco gratos.

Hay quien sostiene que la actual "escalada" de precios obedece a un plan coordinado de las autoridades económicas para frenar el consumo. Se trataría, de disminuir las tensiones inflacionistas a base de fomentar uno de los mecanismos de disparc. Si fuese así, no debiera olvidarse que al igual que los incrementos salariales que se producirán de inmediato volverán a incidir nuevamente en el mecanismo de los precios. No faltan quienes creen que de esta forma se dispone de un amplio margen de latitud en la reacción de los consumidores. Si así fuese, nos permitiríamos sugerir una muy meditada reconsideración de este caso: importa mucho que el pulso nacional se mantenga en alto para entrar con buen paso en los caminos inmediatamente venideros. Lo que hasta ahora viene sucediendo se nos antoja mala preparación.

"La Vanguardia"

Atracciones de primera categoría para las fiestas de Autol

AUTOL, 4.—(De nuestro corresponsal, Gabino A. Hernández).

Programa oficial de festejos organizados por el Ilustrísimo Ayuntamiento de la villa de Autol en honor de sus Patronos, San Adrián y Santa Natalia, durante los días 7, 8, 9, 10 y 13 de septiembre.

ACTOS RELIGIOSOS
Mañana, día 7 de septiembre.—A las cinco y media de la tarde, en la Santa Iglesia Parroquial de San Adrián y Santa Natalia, solemnes vísperas con asistencia del M. I. Ayuntamiento en corporación y demás jerarquías locales.

Día 8 de septiembre.—A las 11, en la Santa Iglesia Parroquial, misa solemne, estando el panegirico a cargo del elocuente orador sagrado don Alvaro Hernández Marín. Terminada la misa, y presidida por nuestras autoridades, saldrá la procesión con las efigies de nuestros insignes mártires San Adrián y Santa Natalia, acompañada de la Cofradía de los Santos, recorriendo el itinerario tradicional.

ACTOS CÍVICOS
Mañana, día 7 de septiembre.—A las doce de la mañana, con el disparo de bombas reales y volteo general de campanas se anunciará el comienzo de las fiestas. A las once de la noche, en la Plaza de España, se quemará la tradicional hoguera y una bonita colección de fuegos artificiales de la afamada pirotecnia del Sucesor de A. Sanz, de Zaragoza. A la misma hora, recepción en el Ayuntamiento. En los intermedios, gran concierto a cargo de la banda municipal, la que con tanto acierto viene dirigiendo el maestro don Matías Hernández.

Día 8 de septiembre.—A las nueve de la mañana, la música interpretará alegre diana, recorriendo las calles de la villa; al mismo tiempo el disparo de bombas reales anunciará a la población la solemnidad del día principal de nuestros festejos. A las cinco y media de la tarde, grandioso festival taurino, en el que será lidiado, banderilleado y muerto a estoque un bravo novillo de la acreditada ganadería de don José Casas, de Alfaro, por «El Chico de Utrera», con su correspondiente cuadrilla y sobresaliente. Terminado el espectáculo, las «peñas» locales alegrarán la población con sus desfiles y charangas. A las once de la noche, en la Plaza de España, la banda municipal interpretará escogidos repertorios de piezas bailables.

Día 9.—Como el día anterior, dianas. A las diez, carrera pedestre, con el itinerario que se anunciará oportunamente. A las diez y media, en la plaza, cueñas. A las doce, primer encierro de reses bravas, siendo anunciado por las bandas de música municipal y de las «peñas», que recorrerán las calles de la localidad como en años anteriores.

A las cinco y media de la tarde, segundo festival taurino, en el que será lidiado, banderilleado y muerto a estoque un bravo novillo de la misma ganadería del día anterior por el diestro «El Rondeño», con su correspondiente cuadrilla. A las once de la noche, en la Plaza de España, baile como el día anterior.

Día 10.—A las nueve, alegres dianas. A las diez, carrera lenta de bicicletas, con el itinerario que se anunciará. A las doce, segundo encierro de reses bravas, anunciado por las bandas de música y las «peñas». A las cinco y media de la tarde, tercer festival taurino, en el que será lidiado, banderilleado y muerto a estoque un hermoso novillo de la misma ganadería que días anteriores para un aficionado de la localidad, con su correspondiente cuadrilla.

Día 11.—A las nueve, dianas. A las diez, carrera de sacos con itinerario que se

marcará. A las doce, tercer encierro de reses bravas, anunciado como días anteriores. A las cinco y media de la tarde, cuarto festival taurino en el que será lidiado, banderilleado y muerto a estoque otro novillo de idéntica ganadería que días anteriores, por el afamado diestro «El Trueno», con su correspondiente cuadrilla. A las once de la noche, en la Plaza de España gran velada musical de despedida de las fiestas a cargo de la banda municipal.

Día 13.—A las diez de la mañana, carrera de burros. A las doce, cuarto encierro de reses bravas. A las cinco y media de la tarde, quinto festival taurino, en el que será lidiado, banderilleado y muerto a estoque un bravo novillo de la misma ganadería, por un afamado diestro con su cuadrilla. Todos los espectáculos taurinos se celebrarán bajo la dirección del diestro profesional Antonio Pelegrina. El Ayuntamiento se reserva la facultad de modificar este programa si lo es-

tima necesario.

Premios para las competiciones que se celebrarán durante las fiestas: Día 9, a las 10 de la mañana, carrera pedestre: premio, 500 pesetas para el mejor clasificado. Día 10, a las 10 de la mañana, carrera lenta de bicicletas: premio, 500 pesetas. Día 11, a las 10 de la mañana, carrera de sacos, premio 250 pesetas. Día 13, a las 10, carrera de burros: premio, 500 pesetas. Premio de 1.000 pesetas al chamizo que con más gusto esté decorado.

Ya se hallan instaladas en el Jardín y en la calle de la Bodega Cooperativa las diversas atracciones para estas fiestas.

Este año en la Pista La Higuera se darán extraordinarias sesiones de baile y conciertos que correrán a cargo de afamados conjuntos, como se puede comprobar: Hoy, día 6, actuarán los conjuntos «Gatos Negros» y «Monges»; mañana, día 7, «Los Guarany» y los «Monges»; el día 8, «Los

Guarany» y «Los Diablos»; el día 9, «Evolution» y los «Diablos Blancos»; los días 10 y 11, los «Lone Star» y «Los Diablos Blancos». El día 12, «Algo Nuevo» y «Los Diablos Blancos», y el día 13, «Cyke Kennedy» y «Los Diablos Blancos».

Todos los días señalados, en el Cine Bretón de los Herberos, se proyectarán extraordinarias películas. Las empresas de baile organizarán verbenas con afamadas orquestas.

Son muchos los forasteros que ya se encuentran entre nosotros, destacando en cuanto a nos concierne, la venida de París de nuestro querido hermano don Marino Hernández, acompañado de su esposa, madame Susana, a quienes deseamos feliz estancia, tras los 39 años de ausencia. Bien venidos todos y felices fiestas.

La puesta en marcha del nuevo alumbrado público causa verdadera admiración ante la tonalidad que transmite a la zona afectada.

NAJERA

La Sección Femenina abrió una exposición de trabajos de artesanía

NAJERA, 4. (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

Durante toda la semana, en los salones de la Jefatura Local del Movimiento, ha permanecido abierta una exposición de trabajos de artesanía, organizada por la Sección Femenina del Movimiento, dentro de una campaña que a escala nacional se está llevando a cabo, a fin de promocionar ventas con destino a la obra denominada «Ayuda al Hogar».

La exposición comprendía una muy variada gama de labores de artesanía, estaba montada con un magnífico gusto y durante las horas de cada día que estuvo abierta fue constantemente visitada por mujeres y jóvenes najerinas, para las que, indudablemente, ofrecía un interés muy destacado. Las labores expuestas eran principalmente de artesanía típica de muy diversas regiones españolas, así que la variedad le daba un aspecto más de interés para las visitantes.

El éxito de visitantes ha sido rotundo. En cuanto a cifras logradas de ventas, esperamos que haya ocurrido algo similar, aunque no podamos concretar nada sobre tal extremo. En todo caso, la Sección Femenina bien merece un aplauso por esta iniciativa, que tan bien ha cuajado en nuestra ciudad.

MADRE DE DIOS
El próximo martes, festividad de la Natividad de la Virgen, Najera va a celebrar la fiesta de la Madre de Dios, principalmente a cargo de la Cofradía que tiene por Patrona a esta última advocación mariana.

Los cultos que esta Cofradía de la Madre de Dios va a celebrar en la iglesia titulada con igual nombre se desarrollarán con arreglo a este programa:

Lunes día siete: A las ocho de la tarde, vísperas, Santo Rosario y Salve, con misa vespertina.

Martes día ocho: A las nueve de la mañana, misa de comunión. A las once, misa cantada y sermón. A las seis de la tarde, Santo Rosario Salve y procesión con la imagen de la Madre de Dios.

Miércoles día nueve: A las ocho de la mañana, misa por los hermanos cofrades difuntos.

INSTITUTO
Por el Instituto Nacional de Enseñanza Media de nuestra ciudad se ha anunciado una prórroga del plazo que había concluido hace unos días, para presentación de solicitudes de reserva de plaza con vistas al próximo curso 1970-71. Estas solicitudes de reserva de plaza pueden realizarse tanto para bachillerato elemental o superior como para preuniversitario.

El dicho plazo ha sido prorrogado hasta el día 15 del actual septiembre, pudiendo presentarse las solicitudes en la Secretaría del Instituto, de once a una de la mañana.

NECROLOGICA

Hace pocos días, Najera se vio conmovida ante la noticia de que, en París, y de manera totalmente inesperada, había fallecido el joven seminarista najerino Rafael García López, de 20 años de edad.

Si siempre la muerte de un ser al que se quiere da lugar a un profundo dolor, calcúlese lo que pudo significar en Najera tal fallecimiento.

Trasladados sus restos mortales para que recibieran sepultura en nuestra ciudad, los actos fúnebres fueron la más palmaria demostración de cuánto fue sentida su muerte.

ARNEDO

ACTUALIDAD DOMINGUERA

ARNEDO, 4.—(De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

Capilla del Santo Hospital: Misa a las siete y media de la mañana.

Iglesia de Santa Eulalia: Aunque continuará abierta, desde hoy, salvo excepciones que puedan surgir, se suprimen las misas dominicales.

Iglesia del Convento de Santa Clara: Misa a las nueve y media de la mañana.

Iglesia de San Cosme y San Damián: Misas a las seis y media de la mañana, a las ocho y a las once. Por la tarde, a las cinco y media, novena de la Virgen de Vico y seguidamente, santa misa.

Iglesia de Santo Tomás: Misas por la mañana, a las nueve, a las diez (de niños), a las doce y a la una.

Mañana, lunes, en la iglesia de San Cosme, siguiendo el novenario a Nuestra Señora de Vico, habrá misa a las seis y media de la mañana. Por la tarde, a las ocho y media, misa; a continuación, ejercicio del novenario y Salve solemne.

El día 8, como fiesta principal, se celebrará Rosario de la Aurora a las seis, y seguidamente, misa. A las once de la mañana, solemne misa con sermón, que predicará el Ilmo. señor don Abel de la Mora, canónigo. Y una vez terminada, saldrá la procesión con la Virgen. Por la tarde, a las cinco y

Aprovecharemos estas columnas para enviar a sus padres don Fermín y doña Carmen, el más sincero testimonio de pésame.

QUINTADA

Son frecuentes en Najera las reuniones en cenas que inevitablemente resultan muy animadas, de los componentes de una u otra quinta.

Hoy queremos referirnos a la celebrada por los quintos del año 1937, que se reunieron en número 16, con la singularidad, según se nos dice, de que era la primera oportunidad en que celebraban una reunión de este tipo.

Seguro que, a lo largo de la cena, que prolongarían hasta casi el amanecer, no faltarían toda clase de anécdotas de su vida y que lo pasaron en grande. Ahora, que puedan repetir muchas más veces es lo deseable.

ARNEDO

ACTUALIDAD DOMINGUERA

media, último ejercicio de la novena.

CINE
En los Cines Cervantes, Celso Díaz y Nuevo Cinema se proyectarán las películas:

«Guerra a la italiana» (infantil), «Guapa intrépida espía» y «Camino de venganza».

BAILE
En la Sala Micheletta, de ocho a once de la noche.

ESTABLECIMIENTOS DE GUARDIA
Panaderías.—Don Eusebio Ibáñez Pérez, en la calle del Royo, y don Francisco Ibáñez Pérez, en la de San Miguel.

Farmacia.—Doña María Victoria Rincón, en el Paseo del General Franco.

BAUTIZO
El pasado día 23 de agosto, en el Sanatorio Velázquez, de Logroño, dio a luz una hermosa niña la señora doña Petra Martínez-Burbana, esposa del industrial arnedano don Anastasio Abad.

El jueves último, día 3, a las cinco de la tarde, en la Parroquia de Santo Tomás, recibió las aguas bautismales de manos de su tío reverendo don Felipe Abad, imponiéndole el nombre de María-Amparo, siendo padrino don Antonio Fuertes, de Logroño, y doña María Hernández de Blas.

A sus venturosos padres, abuelos y demás familiares, mil más cordial enhorabuena.

ALFARO: LA CALLE TRASMURO A LA ESPERA DEL CEMENTO

ALFARO, 4. (De nuestro corresponsal, González Vicente).—Hemos visto con la natural alegría cómo la pavimentación de la calle Trasmuro va a ser un hecho ya muy cercano.

Por su importancia, puede muy bien compararse con la de los Carretiles, de la que en su día dimos a ustedes cumplida cuenta.

Esta de Trasmuro es, por otra parte, la única calle con nombre de tal que queda en la localidad sin pavimentar, pues aun cuando existen otras, ninguna de su importancia, y más bien son travésas o cortos tramos de unión de calles.

El día 11 de este mes termina el plazo de presentación de proposiciones, y al siguiente, el 12, se llevará a cabo la subasta de las obras, cuyas condiciones son las siguientes, según datos que nos han facilitado:

Tipo de licitación, a la baja un millón ciento setenta y nueve docientas tres pesetas.

Plazo de ejecución de las obras, ciento veinte días.

Para tomar parte en la subasta es preciso acompañar a la proposición justificante de haber abonado la fianza provisional, que asciende a la cantidad de treinta y cinco mil trescientas pesetas. La fianza definitiva

será el seis por ciento del importe de la adjudicación.

A la instancia habrá que acompañarse los siguientes documentos: Documento Nacional de Identidad. Carnet de Empleado Responsable, declaración no hallarse afectado de incapacidad e incapacidad. Justificante de estar al corriente de pago de Seguros Sociales y Justificante de poseer la licencia fiscal del impuesto industrial.

Los vecinos de esta importante calle y con ellos el entero, están de enhorabuena. Es de esperar que el próximo invierno no haya ya más barro en la calle Trasmuro.

HOROSCOPO

(GALIANA PUBLICIDAD. Teléfono 21-22-30)

SUS REGALOS EN...

JAVIER

JOYERIA - RELOJERIA - PLATERIA
Taller propio LOGROÑO

TAURO (21-4 al 21-5).—Errores en algún trabajo o dificultades. Noticias de interés. Engaño o espejismos. Ilusión que pasa pronto. Necesidad de cuidar mucho los comienzos o primeros detalles. Sea ágil y sobre todo muy flexible.

José L. García Beroiz

Saneamientos «SCALA»

CUARTOS DE BAÑO EN COLOR, GRIFERIA, etc.
Chile, 32. Telf. 22 31 87.

CANCER (22-6 al 22-7).—Tendencia a lo imprevisible y violento. Discusión. Trate de esquivar los problemas y los obstáculos. No se encierre en una sola determinación. Trate de ver el pro y el contra de sus asuntos. Sepa insistir y evite la inconstancia.

ALBRE

ACUCHILLADOS — BARNIZADOS
PULIDO DE TERRAZO Y BRILLO
TELEFONO 33. VILLAMEDIANA (LOGROÑO)

VIRGO (23-8 al 23-9).—Discusiones violentas; esquivar los obstáculos. Logro de un propósito. Proyecto interesante. Alternativa o contrastes. Sea fiel a las circunstancias no oponiéndose a ellas. Divergencia con familia. Haga caso omiso de ciertas amenazas.

OPTICA

KOMAR

ESCORPIO (24-10 al 22-11).—Ilusiones y satisfacciones sentimentales. Nueva experiencia que no debe olvidar. Busque entre sus cuadernos o apuntes algo de gran interés actual. Compra bien realizada. Cierto retraso. Sea sobre todo amplio.

CHOCOLATES

MAIZTEGUI

de ONATE (Guipúzcoa)

EL CHOCOLATE ideal para desayunos y meriendas

CAPRICORNIO (23-12 al 20-1).—Cierta imposibilidad o dificultad Nueva amistad. Motivo de ilusión o éxito afectivo. Proyecto de recreo o de viaje, excursión, etc. Dudas que se desvanecen. Cierta frialdad o intima desconfianza. Sepa detenerse a tiempo.

PAPELES PINTADOS

ORRUÑO

«LO INCREIBLE, PERO CIERTO, EN PRECIO Y CALIDAD»
Rodríguez Paterna, 2. - LOGROÑO

PISCIS (21-2 al 20-3).—Satisfacciones recreativas o artísticas. Ilusión agradable pero fugaz. Conocimiento o experiencia interesante. Dudas. Amistad que se enfria o que decepciona. Logro de algún propósito. Compra inútil. Actúe con suavidad y lentitud.



Aries



Taurus



Gemini



Cancer



Leo



Virgo



Libra



Escorpio



Sagitario



Capricornio



Acuario



Piscis

ARIES (21-3 al 20-4).—Dinero ganado con facilidad. Sorpresas en campo sentimental. Dudas sobre proyecto. Cuestiones interesantes. Dificultades sobre algo en tramitación. Necesidad de insistir. Sea lo más activo posible.

CALZADOS GARU

ULTIMAS NOVEDADES
PEREZ GALDOS
(ESQUINA SAN ANTONIO)

GEMINIS (21-5 al 20-6).—Riesgo utopía o espejismos. Imposibilidad de alguna cosa por ahora. Averiguaciones en alguna gestión. Cuenta casual interesante. Dudas sobre ciertas posibilidades. Nueva actitud. Sea paciente y lento.

CHOCOLATES

MAIZTEGUI

Alimento energético por excelencia
Exposición de REGALOS
REP. ARGENTINA, 19. LOGROÑO.

LEO (23-7 al 22-8).—No se debe berrnar por las emociones fugaces. Sepa al menos ganar tiempo. Tránsito sobre un rival. Esclarecimiento alguna duda. Ilusiones que tienden a desaparecer. Éxito amoroso o activo. Sea fiel a sí mismo.

CURTIDOS

EMILIANO ALONSO, S. L.

La Casa de las maletas

General Mola, 71. - LOGROÑO

LIBRA (24-9 al 23-10).—Satisfacciones en el terreno íntimo o sentimental. Alejamiento o enfriamiento. Contrastes en los estados de ánimo. Favorable acogida de una proposición o idea. Satisfacciones recíprocas. Sepa cambiar con agilidad.

ELECTRODOMESTICOS

RODRIGUEZ

VILLAMEDIANA DE IREGUA. Telf. Pérez Galdós, 31. LOGROÑO

SAGITARIO (23-11 al 21-12).—Tendencia a las oscilaciones de humor y los contrastes. Importancia de decisión o de una rectificación. Plazo interesante. Prueba de éxito. Tendencia a una preocupación justificada. Elimine pensamientos ociosos.

La Chilena

COCHE DE BEBE «JANE»
MALETERIA FINA
LINEA «FLEX»
MANTAS - SABANAS - COLCHAS
Calvo Sotelo, 14. - LOGROÑO

ACUARIO (21-1 al 20-2).—Divulgación para vencer con habilidad. Logro una cosa que parecía difícil. Entero oportuno. Cambio en la vida o en lugar de trabajo. Nuevas tentativas. Fiesta grata. Proyectos. recuerde nada inútil.

LEON

Muebles Estilo Español
Telf. 223284. LOGROÑO

Un millón de pesetas para Roberto García Espinosa

Don Julio García García, popularmente conocido con el sobrenombre de "Barullos" es famoso en nuestra ciudad no sólo por sus aficiones taurinas y por ser propietario del acreditado Bar Pitona, sino por su fortuna en la lotería que hizo que en un año le tocara tres veces el premio gordo.

Siguiendo la buena suerte de don Julio, nos hemos enterado que su hijo, don Roberto García Espinosa, que reside en Azpetia, donde desempeña el cargo de depositario de Fondos del Ayuntamiento, ha sido agraciado en el último sorteo de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa.

Nada menos que un piso en Tolosa, o su equivalente en metalico, que importa aproximadamente un millón de pesetas, es el premio.

Roberto, para de cinco niños, ha optado por renunciar al piso de Tolosa y quedarse con el millón de pesetas ya que por razón de su cargo tiene obligación de residencia en Azpetia, cosa que cumple, como algún que otro funcionario que tiene su destino en pueblos.

Felicitemos muy cordialmente a nuestro buen amigo Roberto García y a su esposa, doña Engracia Espinosa, porque la fortuna haya

ido a favorecerles nuevamente, y deseamos que continúe la buena racha para esta conocida y numerosa familia.

ELECCION DE "MISS MAXI" Y "MISS MINI"

Organizado por el Club Deportivo La Calzada se celebró ayer, sábado, en la sala de fiestas "El Gallo Blanco" a las diez de la noche, una popular verbena, durante el transcurso de la cual fueron elegidas dos guapas, una con maxi-falda y otra con mini.

Las elegidas tienen la oportunidad de participar en la carroza representativa de

nuestra ciudad que tomará parte en la Fiesta de la Vendimia.

Y hablando de "El Gallo Blanco" podemos anunciar que hoy, domingo, habrá una actuación de verdadera categoría.

Se trata de la internacional cantante de color, Mona Lysa, que se presentará por primera vez en la provincia, espectáculo que será completado con los conjuntos "Tamba 4" y "Los Maras".

Dos veladas pues, estas veladas las de ayer y hoy en esta popular sala de fiestas.

PLAN NACIONAL DE ERRADICACION DE LA TUBERCULOSIS

Durante los días siete al doce próximos y horas de 10 a 1 y de 5,30 a 8,30, se va a proceder en Santo Domingo al reconocimiento de todas las personas mayores de 14 años, siguiendo el Plan Nacional de Erradicación de la Tuberculosis.

Esta magnífica campaña, que supone una revisión a Rayos X por un sistema radio-fotográfico del funcionamiento de los pulmones y corazón es completamente gratuito y obligatorio.

No dudamos de que toda la ciudad acudirá en los indicados días y horas a la Plaza de San Francisco, lugar donde se instalarán los equipos de reconocimiento a fin de someterse a este conveniente examen, siendo el mismo rápido y cómodo, dado que no hay que desvestirse.

El resultado de este examen lo recibirá cada uno en su propio domicilio con la gran satisfacción que supone para los sanos conocer su estado de salud, y la enorme ventaja, para los que pueden resultar enfermos, pues se habrá descubierto su enfermedad a tiempo, con lo que su curación será más fácil y eficaz.

Estamos seguros de que no ha de faltar la colaboración de todo el vecindario, pues con ello no sólo protegerán la salud de cada uno en particular, sino la de todos en general.

APRENDA INGLÉS CON RIOJA

Y PATROCINADO POR LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



IDIOMAS CAMPO
1.ª Medalla Oro Bruselas 1960 Inglés - Francés - Alemán
ENGLISH THROUGH NEWSPAPERS
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector, en C.A.M.P.O. — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza. Infórmese hoy mismo

80th LESSON

FLOWERS



ROSE «róus»



PINK «pink»



GERANIUM «geránium»



VIOLETS «váioliéts»



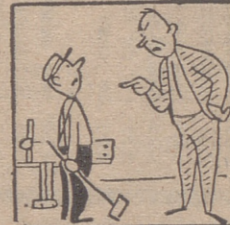
LILIES «lilis»

REMARKS

THE MORE, lo más, cuanto más, el más, tanto más.
THE LESS, lo menos, cuanto menos, el menos, tanto menos.

Ej.:

THE MORE WE STUDY THE MORE WE LEARN. Cuanto más estudiamos, tanto más aprendemos.
THE LESS WE WORK THE LESS TIRED WE ARE. Cuanto menos trabajamos, tanto menos nos cansamos.
THE LESS HE PLAYS THE MORE HE STUDIES. Cuanto menos juega, tanto más estudia.



You must work more

DIALOGUE

BETTY.—What are those flowers in the flower pots?
GARDENER.—They are pinks, geraniums, violets and lilies.
BETTY.—I would like to have a garden because I love roses.
GARDENER.—I have seven beautiful rose bushes near the house. I shall cut some red and yellow roses for you.
BETTY.—Thank you very much. You are very kind and I would like to help you with some of your work here in the garden.
GARDENER.—Tomorrow I will bring a small rake and you will help me to plant some begonias.

TORRECILLA

La tradición de los «quintos»

TORRECILLA EN CAMEROS, 4. —(De nuestro correspond. R. B.)
Hay una tradición en

nuestro pueblo que nos habla de fe y virilidad a la vez. Se trata de la costumbre de que la Virgen de To

malos sea sacada en hombros por los «quintos» desde la Parroquia hasta las afueras del pueblo y al llegar a la ermita sean también ellos los encargados de llevarla hasta el trono.

Las empinadas cuestras exigen fortaleza y energía, firmeza y tesón, y para escasearse requiere juventud. Aunque el acceso por algunos lugares sea penoso y haya que sudar de firme, nuestros mozos no tendrán miedo, y decididos como siempre, harán escolta a la Virgen y la llevarán valerosamente sobre sus hombros.

La razón de esta costumbre no la sé. Pudiera ser el

ofrecer a la Virgen lo más lozano de su heredad o pedir protección para los jóvenes que saldrán de sus casas al cuartel o a la guerra. Lo cierto es que esta costumbre ha llegado hasta nuestros días y las familias velan con cuidado, para que sus hijos, aunque estén ausentes, no falten en estos días.

Los «palos» para sostener las andas al pasar la procesión y para apoyarse ellos al caminar, nadie puede llevarlos mas que ellos.

Es un derecho de los «quintos» de Torrecilla el acompañar a la Virgen y este derecho debe ser respetado.

OLLAURI

Excursión al Monasterio de Valvanera

Con un día espléndido salió una excursión al Monasterio de Valvanera, acompañada por el párroco de Briones, don Luciano.

A cinco kilómetros de la legada, un grupo de señoras cumplieron su promesa subiendo a pie hasta el Santuario. Reunidos todos, oyeron una misa con predicación, seguida de una Salve para dar gracias a la Virgen por los favores recibidos en este año.

El día se pasó estrepandamente, regresando todos muy contentos.

DAÑOS EN EL CAMPO

Las tormentas causaron mu-

chos daños, en parte de los términos de Briones y Rodezno. Las viñas han sido las más afectadas, calculándose las pérdidas en un ochenta por ciento.

DEFUNCION

Al tener el pueblo noticia del fallecimiento de doña Asunción González, se trasladaron muchos vecinos de esta localidad a Hornos de Moncarville donde tuvo lugar el espelido (con un autobús y varios coches particulares). Nuestro sentido pésame a sus familiares.

Mari-Carmen López Davallilo

3.000 plazas a oposición. Auxiliares de la Administración Civil del Estado

Bachiller elemental — Exámenes sencillísimos — Ingresos anuales aproximados de 120.000 pesetas — Magnífica oportunidad — Desde 18 años, ambos sexos, sin límite de edad — Clases orales y CURSOS POR CORRESPONDENCIA, con enseñanza programada para provincias — Contestaciones rigurosamente ajustadas al programa oficial — Instancias hasta el 3 de octubre — Pida información completa y modelo oficial de instancia ¡HOY MISMO!, adjuntando 10 pts. en sellos de Correos al centro especializado COLEGIO ACADEMIA GENERAL C.A.G. Fuencarral, 25. — MADRID-4.

En Castañares se elegirá «Miss Caparrón»

CASTAÑARES DE RIOJA, 4. —(De nuestro correspond. Luis Pérez).

Con alegría y esplendor se van a celebrar en esta típica localidad de la Rioja Alta, los días 8 y 9 de este mes de septiembre, las tradicionales fiestas en honor de la Natividad de Nuestra Señora.

Ya de vispera, mañana, día 7, a la una de la tarde, los gigantes y cabezudos, al compás de los acordes de la banda, desfilarán por el pueblo en pregón de anuncio de sus fiestas.

El día 8, tras la diana floreada y desfile de gigantes, el Ayuntamiento en corpo-

ración acudirá a la solemne misa, después de la cual se iniciarán los bailes en la plaza. Por la tarde, en salón cerrado, tendrá lugar la elección de «Miss Caparrón».

Muchos son los nativos que residentes en otras localidades todos los años nos visitan, no queriendo perderse días tan entrañables, cuajados de gratos e impercederos recuerdos, y a los que con mucho agrado saludamos y deseamos verlos de nuevo con nosotros.

A ellos, a los amigos y a los forasteros les invitamos nuevamente a pasar estos días en Castañares de Rioja, que a buen seguro no quedarán defraudados.

TRICOTOSAS ARRIBAS

TODO PARA GENEROS DE PUNTO

Se complace en anunciar a todos sus clientes y amigos de Rioja la apertura de un establecimiento en Logroño, donde encontrará:

MAQUINAS DE TEJER

REMALLÓSAS

GREGAS

OWERLOCKS

PLANCHAS VAPORIZADORAS

ENCONADORAS

TRASCANADORAS

MOTORIZACIONES

AGUJAS

ACCESORIOS

REPUESTOS LEGITIMOS

Y UN SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA

DELEGACION EXCLUSIVA

DE

PASSAP

La máquina de tricotar suiza más vendida en el mercado nacional

Enseñanzas gratuitas en nuestro establecimiento

A partir del día primero de septiembre de 1970, nos ponemos a su entera disposición y les ofrecemos nuestro establecimiento

ARRIBAS

C-Oviedo, nº. 14 - Tlf. 221053 - Logroño

GALLANA PUBLICIDAD

Programa para esta semana



SABADO

12 de septiembre

*** SOBREMESA**
 1.45 Carta de ajuste.
 2.00 Apertura y presentación.
 2.02 Panorama de actualidad.
 3.00 Noticias a las tres.
 3.25 Avances.
 3.30 Fin de semana.
 4.15: Telefilm.
 4.45 Campeonato de Europa de natación.
 5.00 Campeonato de Europa de natación.
*** NOCHE**
 9.30 Telediarlo.
 9.55 Avances.
 10.00 Pequeño estudio. Hoy: «Thanatós».
 10.30 Un pueblo para Europa. El objetivo del presente programa es el seleccionar entre los pueblos españoles aquel que participe en el concurso internacional de Eurovisión.
 11.15 Viaje a lo desconocido. Hoy: «El solitario de la Isla».
 12.15 Veinticuatro horas.
 12.30 Despedida y cierre.

VIERNES

11 de septiembre

*** SOBREMESA**
 1.45 Carta de ajuste.
 2.00 Apertura y presentación.
 2.02 Panorama de actualidad.
 3.00 Noticias a las tres.
 3.25 Avances.
 3.30 Fin de semana.
 4.00 La casa de los Martínez.
 4.30 Mis adorables sobrinos.
 5.00 Hablamos de España.
 5.15 Cine cómico.
 5.30 Campeonato de Europa de natación.
 6.00 Campeonato de Europa de natación.
*** TARDE**
 8.30 Por tierra, mar y aire.
*** NOCHE**
 8.55 Esta noche...
 9.00 Novela. Hoy: «Crimen y castigo».
 9.30 Telediarlo.
 9.55 Avances.
 10.00 Al filo de lo imposible. Hoy: «Se ha perdido un perro».
 10.30 Esta noche con...
 11.15 Mina. Hoy: «Las diez de últimas».
 11.30 Investigación en marcha.
 12.00 Veinticuatro horas.
 0.15 Despedida y cierre.

JUEVES

10 de septiembre

*** SOBREMESA**
 1.45 Carta de ajuste.
 2.00 Apertura y presentación.
 2.02 Panorama de actualidad.
 3.00 Noticias a las tres.
 3.25 Avances.
 3.30 Ronanza Hoy: «Anatomía de un linchamiento».
 4.00 Campeonato de Europa de natación.
 5.00 Campeonato de Europa de natación.
*** TARDE**
 8.15 Dibujos animados.
 8.30 Misterios al descubierto.
*** NOCHE**
 8.55 Esta noche...
 9.00 Novela. Hoy: «Crimen y castigo».
 9.30 Telediarlo.
 9.55 Avances.
 10.00 Al filo de lo imposible. Hoy: «Se ha perdido un perro».
 10.30 Cinco estrellas. Hoy: «Dakota Station, Tania Vella».
 11.30 Mercedes. Lea Zafrani y Conchita Velasco.
 12.00 Veinticuatro horas.
 0.15 Despedida y cierre.

MIERCOLES

9 de septiembre

*** SOBREMESA**
 1.45 Carta de ajuste.
 2.00 Apertura y presentación.
 2.02 Panorama de actualidad.
 3.00 Noticias a las tres.
 3.25 Avances.
 3.30 Manos al volante.
 4.00 Embriujada. Hoy: «Larqas vacacioneras».
 4.30 Nivel de vida.
 5.00 Hablamos de España.
 5.15 Cine cómico.
 5.30 Campeonato de Europa de natación.
 6.00 Campeonato de Europa de natación.
*** TARDE**
 7.50: Novela. Hoy: «Crimen y castigo».
 8.25 Fútbol. Retransmisión en directo desde Rotterdam a través de la red de Eurovisión. Hoy: «El final internacional de fútbol» que disputarán los equipos Felfennoord - Estudiantes de la Plata.
*** NOCHE**
 10.30 Telediarlo. Hoy: «El sonido de la oscuridad».
 11.00 Veinticuatro horas.
 12.00 Los miércoles de Pablo VI.
 0.25 Despedida y cierre.

MARTES

8 de septiembre

*** SOBREMESA**
 1.45 Carta de ajuste.
 2.00 Apertura y presentación.
 2.02 Panorama de actualidad.
 3.00 Noticias a las tres.
 3.25 Avances.
 3.30 Rimas populares.
 4.00 El show de Doris Day.
 5.00: Campeonato de Europa de natación.
 6.00 Campeonato de Europa de natación.
*** TARDE**
 7.25 Los Pica-piedra.
 7.59 Avances.
 8.00 Telectub.
 8.30 La huella del hombre.
*** NOCHE**
 8.55 Esta noche...
 9.00 Novela. Hoy: «Crimen y castigo».
 9.30 Telediarlo.
 9.55 Avances.
 10.00 Programa de actualidad. Círculo. «Imágenes y mensajes».
 10.15: Novela. Hoy: «Ballandón».
 12.00 Veinticuatro horas.
 0.15 Despedida y cierre.

DOMINGO

7 de septiembre

*** SOBREMESA**
 1.45 Carta de ajuste.
 2.00 Apertura y presentación.
 2.02 Panorama de actualidad.
 3.00 Noticias a las tres.
 3.25 Avances.
 3.30 El detective fantasma. Hoy: «Se quemó el diablo».
 4.30 Nivel de vida.
 5.00 Hablamos de España.
 5.15 Cine cómico.
 5.30 Campeonato de Europa de natación.
 6.00 Campeonato de Europa de natación.
*** TARDE**
 7.20 El pájaro loco.
 7.50 Dibujos animados.
 8.00 Ayer, domingo.
*** NOCHE**
 8.55 Esta noche...
 9.00 Novela. Hoy: «Crimen y castigo».
 9.30 Telediarlo.
 9.55 Avances.
 10.00 Poesía e imagen. Hoy: «El espectador y el lenguaje».
 10.15: Novela. Hoy: «Arsénico por compasión».
 12.00 Veinticuatro horas.
 0.15 Buenas noches.
 0.25 Despedida y cierre.

VIERNES

6 de septiembre

*** SOBREMESA**
 1.45 Carta de ajuste.
 2.00 Apertura y presentación.
 2.02 La fiesta del Señor.
 3.00 Conclerito.
 3.25 Avances.
*** SOBREMESA**
 2.02 Club mediodía.
 3.00 Noticias a las tres.
 3.25 Avances.
 3.30 TVE es noticia.
 4.00 Puerta grande.
 4.30 Campeonato de Europa de natación.
 5.00 Campeonato de Europa de natación.
*** TARDE**
 8.45 Hípica. Copa de oro. Retransmisión en directo desde el hipódromo de Lasarte, de San Sebastián.
*** NOCHE**
 9.00 Musical.
 9.30 Telediarlo.
 9.55 Avances.
 10.00 Hipódromo. Hoy: «Sesión de noche».
 10.15: «Arsénico por compasión».
 12.00 Veinticuatro horas.
 0.15 Buenas noches.
 0.25 Despedida y cierre.

HARO CRONICA GENERAL DE UN AÑO -1969-

ENERO

—El capellán de la Basílica de Nuestra Señora de la Vega, don Rafael Mínguez, celebra sus bodas de plata sacerdotales.
 —Don Miguel Betés Palomo y don Rafael Medero Ortega, director y empleado, respectivamente, de la sucursal del Banco Central en esta ciudad, sufren un aparatoso accidente de circulación al salir del paso a nivel del extinguido ferrocarril de Haro-Ezcaray, saliendo ilesos del mismo. El vehículo, matrícula GE-75.488, sufrió graves desperfectos por quedar empotrado con un poste del tendido telefónico.

—El Ayuntamiento accedió a que se repoblaran 57 Has. más por el Patrimonio Forestal en los montes consorciados de «San Felices» y «Las Campas».

—El juez de Primera Instancia e Instrucción don José Alvarez toma juramento al nuevo procurador de los Tribunales, don Galo Poves.

—Don Valentín Terrazas Corcón y don Marcos Prieto Coloma sufren un accidente de circulación en «Las Conchas»; el primero cayó a las aguas del río Ebro, salvándose milagrosamente, pues aparte de que era de noche y frialdad de las aguas, la temperatura era de varios grados bajo cero.

—El Colegio de «La Milagrosa», de las Hijas de la Caridad, sufrió grandes deterioros en su material y mobiliario, pues algunos jóvenes penetraron por una de las ventanas produciendo estos daños.

—Es nombrado por el Excmo. señor ministro de Educación y Ciencia director del Instituto Técnico de Enseñanza Media de esta ciudad a don Jesús Antonio Rosales Angulo.

—Una numerosísima expedición de miembros del XVIII Congreso Nacional de Skat Clubs, en su recorrido por la «Costa del Vino», llegaron a nuestra ciudad.

—Durante la noche se registra un ligero temblor de tierra; el seísmo alarmó a algunos vecinos que lo sintieron, pasando desapercibido para otros.

—El presupuesto municipal de ingresos y gastos alcanzó la suma de 9.157.234 pesetas.

—Se renueva totalmente la Junta directiva del Club Taurino; la presidencia recayó en el excelente aficionado a la fiesta nacional, don Victoriano Martínez Goya.

—Don Miguel González Rios, que conducía un «Seat 600 D», matrícula LO-13D14, tuvo un serio percance en la salida de Haro por la carretera de Casalarreina, del que resultaron gravemente heridos el señor González y su esposa, doña María de los Angeles Fernández Vega, y con otras heridas menos importantes otros familiares.

—Se constituye legalmente la Peña Pelotazale «Jarrera» y es elegido presidente el buen aficionado a este deporte, don Carlos Aguirre Hernando.

—La anciana doña Petra Campo Fernández es atropellada por un turismo cuando intentó cruzar la calle de la Vega, frente a la «Fuente de los Cinco Caños», falleciendo seguidamente a consecuencia del golpe que se dio contra el pavimento al ser despedida por el coche.

—En el Club Juvenil Faro, y durante la «Semana de la Juventud», se celebró, entre otros actos y juegos deportivos, un concurso de condimentación, u platos variados, en cuyo cocinado se llevaron la «palma» las señoritas Araceli Ibarra y María Victoria Salazar.

—Se lleva a cabo por personal facultativo sanitario la segunda fase de la vacunación

contra la poliometitis, difteria y otras enfermedades de los niños.

—Extraordinaria jornada en Haro por la visita del Excmo. señor ministro de Agricultura, al que el alcalde, señor Tremps, en nombre de la ciudad, le dio la bienvenida, exponiéndole, con otras autoridades, los problemas que más nos afectaban en relación con su Departamento y sus posibles soluciones.

MAYO

—La Excm. Diputación Provincial concede una subvención de 18.000 pesetas a la Escuela Artística y Profesional con destino a la adquisición de mobiliario y material docente.

—Al matrimonio constituido por los vecinos don Adolfo Díaz Terrazas y doña Matilde Santamaría Urrutia les fue otorgado por la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión el segundo premio, consistente en 10.000 pesetas, por matrimonio con hijos vivos (familia numerosa).

—El Ayuntamiento concede una subvención de 10.000 pesetas a la Cofradía de San Felices para la ejecución de obras de mejora en la ermita y alrededores de donde se halla encavada (riscos de Bilibio).

—En el Pleno de la Corporación Municipal se adoptaron importantes acuerdos, entre los que sobresalían por su importancia la nueva distribución de la red de agua y saneamiento.

—Durante las terjas de San Fernando se celebró la «XIX Semana de la Juventud» con actos culturales, festivales, ballet, etc., en cuya organización destacó el entusiasmo y actividad de la instructora señorita Lina Gutiérrez Andrés.

JUNIO

—Viejas glorias del Atlético de Bilbao jugaron un encuentro con otro equipo del «Riojaité» en homenaje del que fue jugador Pedro Labraga Alviz, ahora impedido, que terminó con el resultado de cinco a uno a favor de los bilibios.

—Se iniciaron trabajos de renovación del alcantarillado y pavimento de la calle de Santo Tomás.

—Es nombrado por el cabildo de la Cofradía de San Felices mayordomo don Luis Amigo Moreno y procuradores don Félix Ibarra Pérez y don Julio Baños Tobías.

—La festividad del Santo Patrono, San Felices se lleva a cabo con la pompa de otros años, misa con bonita homilía sobre la vida del Santo y procesión exhibitoria de las arquetas con sus reliquias y la preciosa talla-efigie del primer hijo de Haro.

—Exito artístico y de público la exposición fotográfica en los locales del Club Juvenil Faro, así como la entrega de premios a los ganadores.

—Superó con creces en todo cuanto se había visto la tradicional y típica romería a Bilibio, «Batalla del Vino», vueltas al regreso de los romeros, espectáculo taurino de la mañana, todo con una animación francamente extraordinaria. La novillada por la tarde picada, a pesar de su fuerza atractiva, no llevo a la plaza el público que se esperaba; triunfó el torero «El Alba» y cumplieron los otros dos diestros, «Herrerita» y «El Regio».

—Se concede una subvención al Excmo. Ayuntamiento por el Ministerio de Información y Turismo de 110.000 pesetas para un folleto de la serie de Ciudades Monumentales.

—Se inician las obras en la antigua Real Casa de Caridad y Beneficencia para acondicionar unos locales para dar clases a los niños subnormales en un colegio cuya denominación sería el de Colegio de Educación Especial «Los Angeles».

—Amable Gogens Palacios, obrero vinícola, mutilado de guerra, da en el blanco de una quiniela de 13 aciertos, que le suponen 114.177 pesetas.

—Se crea la Asociación de Padres de Alumnos del Insti-

tuto Técnico de Enseñanza Media, siendo elegido presidente don Pelayo Lapresa Díaz.

—Es inaugurado el nuevo alumbrado de la Plaza de la Paz y seguían a buen ritmo las instalaciones de la misma mejora en la Plaza del General Franco.

—El alcalde accidental, don Luis Viela, y el tercer teniente de alcalde, don José Pérez López, se trasladan a Zaragoza para sumarse al homenaje que Zaragoza iba a hacer objeto al harense don Félix Herrarte y señora, al que se le había concedido la Medalla al Mérito Turístico y la del Trabajo, invitados por la Comisión organizadora del gremio hotelero de aquella capital.

—Cesa por voluntad propia en el cargo de concejal de este Ayuntamiento don Dionisio Barrope Zúñiga.

—El Excmo. Ayuntamiento ofrece terrenos para la construcción de viviendas para familias de padres nacionales que ejerzan en esta ciudad, en la carretera de Zarratón (trasera de la plaza de toros).

—El popular y dinámico don José Luis González Sarasa es elegido presidente de la Sociedad Unión Artesana, cesando don Rafael Simón Ruesgas, que venía presidiendo la Comisión gestora de dicha sociedad.

—En la plaza de toros, con gran cantidad de aficionados, en la que se hallaban casi todos los componentes de la colonia veraniega, se celebra la noche una velada de boxeo entre púgiles riojanos y vascos.

—El Excmo. Ayuntamiento ofrece los terrenos de la calle de las Tenerías (antiguo lavadero) y Plaza de Abastos para edificar, en subasta pública, con autorización de la Dirección General de Administración Local.

—Se comete un robo en la Rolería «Carmi», en la calle de la Vega, de la que los «cacos» se llevaron de una de las vitrinas objetos y alhajas por valor de unas 50.000 pesetas.

—Se inaugura el nuevo alumbrado de la Plaza del General Franco.

—La dueña del estanco situado en la calle de la Vega, doña Delfina Terrazas, se enfrenta valerosamente con unos jóvenes delincuentes que tratarían asaltar el establecimiento cuando ella se encontraba detenida, a los que hizo huir, siendo detenidos poco después por la Guardia Civil.

—Don José Cámara, dueño del Bar «Pepe», representando a la Comisión de Festejos del Gremio de Hostelería y Similares de Santa Marta, hace entrega al señor alcalde de 150.000 pesetas, que la primera autoridad distribuyó: a la Asociación de Subnormales, 10.000; al Hogar Madre de Dios, 2.500; Auxilio Social, 1.500, y a los religiosos Siervos de Jesús, cantidad de 1.000 pesetas.

—En la sesión de sesiones del Excmo. Ayuntamiento se enciende al alcalde, don Mariategui Freps Pallares en un acto benéfico por el señor gobernador civil, la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros, que fue concedida por S. E. el jefe del Estado.

—Todos los «aviadores» enciendados residentes en la zona No. calidad hacen los honores a la Virgen de Loreto A la casa inservida en «La Peña», asistiendo como invitados de honor a los jefes y oficiales del aeródromo de Agoncillo con las primeras autoridades locales.

—La Delegación Nacional de Educación Física y Deportiva concede una subvención de 2.988.397,99 pesetas al Instituto Técnico de Enseñanza Media para la construcción de un pabellón polideportivo cubierto que para las necesidades de alumnos de ese centro de enseñanza.

—Don Carlos José Sánchez «Carjosán» promueve un concurso literario infantil con denominación de «Carjosán» con premios a entregar a los ganadores en la festividad de los Reyes, en acto a celebrarse en la Casa de Cultura.

—Se concede una subvención al Excmo. Ayuntamiento por el Ministerio de Información y Turismo de 110.000 pesetas para un folleto de la serie de Ciudades Monumentales.

—Se inician las obras en la antigua Real Casa de Caridad y Beneficencia para acondicionar unos locales para dar clases a los niños subnormales en un colegio cuya denominación sería el de Colegio de Educación Especial «Los Angeles».

—Amable Gogens Palacios, obrero vinícola, mutilado de guerra, da en el blanco de una quiniela de 13 aciertos, que le suponen 114.177 pesetas.

—Se crea la Asociación de Padres de Alumnos del Insti-

tuto Técnico de Enseñanza Media, siendo elegido presidente don Pelayo Lapresa Díaz.

—Es inaugurado el nuevo alumbrado de la Plaza de la Paz y seguían a buen ritmo las instalaciones de la misma mejora en la Plaza del General Franco.

—El alcalde accidental, don Luis Viela, y el tercer teniente de alcalde, don José Pérez López, se trasladan a Zaragoza para sumarse al homenaje que Zaragoza iba a hacer objeto al harense don Félix Herrarte y señora, al que se le había concedido la Medalla al Mérito Turístico y la del Trabajo, invitados por la Comisión organizadora del gremio hotelero de aquella capital.

—Cesa por voluntad propia en el cargo de concejal de este Ayuntamiento don Dionisio Barrope Zúñiga.

—El Excmo. Ayuntamiento ofrece terrenos para la construcción de viviendas para familias de padres nacionales que ejerzan en esta ciudad, en la carretera de Zarratón (trasera de la plaza de toros).

—El popular y dinámico don José Luis González Sarasa es elegido presidente de la Sociedad Unión Artesana, cesando don Rafael Simón Ruesgas, que venía presidiendo la Comisión gestora de dicha sociedad.

—En la plaza de toros, con gran cantidad de aficionados, en la que se hallaban casi todos los componentes de la colonia veraniega, se celebra la noche una velada de boxeo entre púgiles riojanos y vascos.

—El Excmo. Ayuntamiento ofrece los terrenos de la calle de las Tenerías (antiguo lavadero) y Plaza de Abastos para edificar, en subasta pública, con autorización de la Dirección General de Administración Local.

—Se comete un robo en la Rolería «Carmi», en la calle de la Vega, de la que los «cacos» se llevaron de una de las vitrinas objetos y alhajas por valor de unas 50.000 pesetas.

La vivienda, un problema angustioso para los ingleses

UN CUARTO DE MILLON DE FAMILIAS

VIVEN EN «CASAS - REMOLQUE»

Varios millares más, en gabarras y barcazas

de Gales, y que quieren echar raíces en la ciudad tentacular.

Quien no haya vivido en Londres no puede hacerse una idea clara de lo que puede ser, real y verdaderamente, la falta de espacio. La crisis de la vivienda, mal universal, adquiere en la capital británica caracteres de pesadilla. Valga el dato de que son miles las familias inglesas que viven separadas por falta de vivienda propia o alquilada. Otras familias se aprietan en una sola habitación que les cuesta, además, un ojo de la cara. Se calcula que hay un cuarto de millón de familias británicas que viven en «casas-remolque» y varios millares más que viven en gabarras y barcazas. Casi diariamente se encuentra en los periódicos alguna noticia patética que pone de manifiesto el problema: una inquilina que va a la cárcel porque se niega a pagar una renta que considera abusiva; una propietaria que va a su vez a la cárcel porque se niega a bajar el precio de sus alquileres; unas familias que levantan barrica-

das para impedir que el Ayuntamiento o la empresa propietaria les eche de sus casas; anuncios y más anuncios solicitando casas, pisos, habitaciones... Muchos matrimonios viven separados de sus hijos porque algunos propietarios no admiten niños en los pisos que alquilan...

DE PESADILLA
Es algo en verdad increíble, angustioso. Es una pesadilla kafkiana que no conoce, que no vive, que no experimenta en toda su dimensión magnitud, el extranjero que viene a Londres como turista y que se va al cabo de un mes creyendo saberlo todo cuando en realidad no se ha enterado ni de cómo es realmente esta ciudad ni de cómo vive realmente su gente.

Para el extranjero que viene aquí para un año o dos, el problema adquiere dimensiones abracadabrantes. Va usted a una agencia de pisos (aquí abundan) y dice: «Quisiera un piso amueblado, de dos o tres habitaciones, y que no esté demasiado lejos del centro. Ellos toman nota y consul-

tan sus ficheros. Por cada semana que le dan a usted para que vea un piso, usted tiene que comenzar entregando a la agencia el importe de la renta semanal. No hay piso medianamente habitable que no cueste, por lo menos, 25 libras semanales (es decir, unas 4.250 pesetas cada siete días). Si a usted le gusta el piso —y si el propietario no tiene inconveniente en alquilarlo a un matrimonio extranjero con un hijo menor de edad— usted deberá pagar: Primero, 25 libras a la agencia que le proporcionó la pista de ese piso; segundo, un mes de renta por adelantado, y tercero, cincuenta libras de «depósito» a cuenta de los desperfectos que sufran los muebles del piso. Además, usted tiene que firmar un contrato de carácter notarial comprometiendo a permanecer en el piso durante por lo menos seis meses. Y si por fuerza mayor tuviera usted que abandonar el piso antes de ese plazo... usted paga los seis meses. Usted paga también, dicho sea de paso, las tres libras que suele costar

la tramitación de la firma del contrato ante el abogado. Además tiene usted que pagar, naturalmente, la luz, el agua, el gas y el teléfono.

Yo estoy a la caza de piso y he visto ya unos cuantos. Mala cosa es que sean tan caros (unas veinte mil pesetas al mes), pero lo peor suele ser lo desastroso de sus muebles, de sus paredes. El problema de la vivienda es tan agudo, tan increíble, que muchas veces, para colmo, uno tiene que conformarse con un piso que, a todas estas «pegas», añade la de estar bastante lejos del centro. Esto significa un presupuesto más: el de los transportes. Para que si usted cuenta de lo que esto puede representar, les diré que el «metro» de Londres tiene unas 250 estaciones y que el billete para ir de High Strate Kensington hasta Gloucester Road, que es la estación más próxima, cuesta un chelín: unas ocho pesetas. Puede calcular a ojo de buen cubero el presupuesto que representa el transporte para quien tiene que recorrer diariamente

una distancia que incluya varias estaciones de «metro»...

GANGSTERISMO

El negocio de la vivienda es en Londres un verdadero «racket», que tiene más de gangsterismo que de negocio honrado. La mayoría de las agencias son verdaderas chapuzas, y a muchos propietarios no hay más remedio que calificarlos como verdaderos «malos» de folletín dickensiano. Hay empresas famosas, editoriales célebres en medio mundo, cuyas oficinas están instaladas en sótanos que eran ya insalubres y destaralados en los tiempos de Jack «El Destripador». En la City, por ejemplo, todo es un apretujamiento de espacio que llega a la exasperación.

Pero el alojamiento familiar es asunto todavía más problemático. Son millones los ingleses e inglesas que viven solitarios en habitaciones alquiladas en las que nunca falta el hornillo de gas independiente. El baño y los «servicios» los han de compartir con los demás in-

quilinos de las otras habitaciones. Hay familias acomodadas que viven en un «basement» o «red de chaussee» (una especie de semi-sótano) que a más de un modesto español le parecería un cuchitril indigno de ser llamado vivienda. Conozco a gente bien situada que vive en buhardillas cochambrosas que muchos pintores españoles no aceptarían ni siquiera como «estudios». Y las rentas de esos «basements» y de esas buhardillas alcanzan aquí —sobre todo en algunos barrios céntricos o «de moda»— cantidades de fábula. Una escritora amiga mía paga por su buhardilla, en una casa de Chelsea, cuarenta libras semanales: unas treinta mil pesetas al mes.

Y el problema de la vivienda (para los propios ingleses y, sobre todo, para los extranjeros que vienen a Londres) se hace cada vez más quejumbroso, cada vez más tremendo, cada vez más patético. Y Londres crece y crece como un cáncer...

STUDIANTE ESPAÑOLA EN LONDRES

...generalmente, trasladar a un sitio por una temporada presenta dificultades; sea para ir al pueblito más cercano de la zona, se encuentra uno con el problema de hacer maleto, comprar billetes y pensar gobernado a alojarse en el alero de destino. Y si el viaje es extranjero, más aún. E. el alojamiento, ya tranquilamente acomodado, espera el despegue del avión, si este es sencillo; si todo es sencillo; si todo es de BEA y además el viajero no sabe nada de inglés, entonces la cosa en la vida. No es que yo voy a nada en contra de la cultura inglesa; todo lo contrario, he viajado algunos meses en ella y no puedo presentar grandes quejumbrosos. Los aviones son como las comidas agradables personales; encantador. Deporte: ¿dónde están las diligencias? Muy sencillo: «el personal personal» no sabe hablar español. Yo voy a afirmar rotundamente que ninguna de las cosas de BEA sepa «saber» otras cosas por haber viajado suficiente como para conocerlas todas. Pero lo que sí puedo decir es que hasta ahora no he coincidido en un vuelo con alguna que otra que me ha gustado. ¿Por qué ocurre? Si es bueno, no hay problema; pero si es malo, lo que es peor ni siquiera es, entonces no se puede hacer en un país sin entenderse con la gente? ¿No hay que preocuparse! Que las azafatas de la BEA o el personal en el aeropuerto no sepan español no quiere decir nada. Seguro que antes de doblar la primera esquina ya se ha encontrado usted con alguien

que le hable sobre la «paella» o que por lo menos sepa contar del uno al diez en español. Pero si esto no sucede, busque la calle Kensington High, tuerza a la izquierda y siga Young Street hasta el final; desembocará en la plaza de Kensington. Allí mismo, en el 38 y 39, encontrará la residencia de las chicas españolas más simpáticas de Londres. Por fuera es un edificio más de la capital inglesa; tiene seis pisos y la correspondiente verja de entrada. Pasaría por uno más si no tuviera una plaquita a la entrada que pone «Adorables Hotel». Pasaría, pero en realidad no lo es. La casa tiene por dentro de inglés más que de español, con la única excepción de que Torremoninos es un conglomero de todo el mundo, y la residencia solo de una parte de España. Aquí todo es español: el idioma, el carácter, el folklore, el horario y, por supuesto, las comidas. Formamos el grupo unas 60 chicas, todas o casi todas muy jóvenes, con ansias de conocerlo todo, de acumular experiencias, de saborear la independencia en el país extranjero y por supuesto de aprender inglés a marchas forzadas. Al cuidado de todas nosotras están las Adorables, alrededor de 10 Hermanas en total. Ellas nos han impuesto el horario de entradas y comidas y se preocupan de mantener la casa limpia. Por lo demás, nunca nos cortan para nada la libertad; ni tenemos problemas con los atendedores, con los chicos más o menos ex-

traños que a veces, aparecen por aquí. Sin embargo, nunca nos fallan y siempre están a nuestra disposición cada vez que necesitamos algo. Para muchas chicas que salen de su país, el adaptarse a otro les cuesta mucho trabajo. Morriña y lágrimas. Aquí también hay llorenas, pero menos; es cierto que siempre, por muchas facilidades que den, se echa de menos el país de origen, pero estando en es-

te ambiente la adaptación va poco a poco, y cuando menos cuenta te has dado te has convertido en una perfecta inglesa. Y, si realmente estás deprimida, no te preocupes; espera a la cena, que una buena tortilla de patas o unos callos a la madrileña, de los que se hacen por aquí rápido, te devuelvan las fuerzas. Después coge una guitarra y ponte a cantar; enseguida tendrás con quien jugar para un par de no-

ras por lo menos. Yo estoy convencida de que los vecinos de todo el barrio deben estar asustados; somos las únicas que metemos ruido, a las únicas que se oye a cualquier hora del día; porque como además somos tantas, siempre tenemos algo que celebrar. A la Residencia se le ha achacado que, precisamente por su ambiente español, no hay manera de aprender inglés. Yo creo que sí, todo es cuestión de asis-

tir a las clases, estudiar bastante, ver cine, televisión, escuchar la radio, leer y frecuentar lugares ingleses o por lo menos extranjeros. De esa manera se tienen muchas posibilidades de aprender inglés y muy pocas de pasarlo mal, como le ha ocurrido a muchas chicas que han venido por una temporada y se han llevado un recuerdo muy triste de Inglaterra.

(PYRESA)
Maria del Carmen Martín





La Naturaleza ofrece una riqueza constante a los pueblos: los bosques

(Foto HERCE)

Col
Con
La gra
ensadía
Consejo
de In
obliga
Colegios
e Inge
striales a
dios par
das aclar
dicho co
setir las
mismo s
nos indu
temizar y
camente.
La lectur
mes de la
nocen a
que au
jores pro
s, con es
es de la
so pero
verdad t
esto en l
to se lle
no pod
quiera c
mo, indi
enteamien
unto, o a
blica, a o
cumento.
r unas
tensiones
ordinaria
nceptos.
A que v
a los a
y a qu
mo tales
s entre e
e técnic
ente exist
28 al 194
medas nin
pecíficas
esta organ
represent
ninguna r
la ausion
erpo de A
tam poco
que se t
funcionan
isterio o
obemas si
sencia de
tempoco
mentarios
striales.
debate e
se ratie
tualizand
rtados de
mas por
riales, ca
rimero:
antiguos
estén ha
ciones p
s mayores
que pose
testimon
ismos y
tales. L
peritos
malizada
sencia d
2236/1967
U E 19
gas delib
nasion int
para su e
maron pa
Consejo
os da In
cuquiera
que la ex
e requier
facultad
A, y así e
necesidad
pero qu
reconoce
por todos
de anula
ros indust
han prese
es mencio
el Tribuna
esde esa
ninguna
formulado
contra de
tado al.
rio come
segundo: L
es se sie
lo que s
represent
strial, po
aunque
ría de
espíritu
al día
studiar y
yo y por
as a lga p
UEV
8

Consejo Superior de Colegios Oficiales de Peritos e Ingenieros Técnicos Industriales

Contestación a la nota aparecida en la Prensa del Consejo General de Ingenieros Industriales

La gran difusión dada en la prensa diaria al comunicado del Consejo General de Colegios de Ingenieros Industriales obliga al Consejo Superior de Colegios Oficiales de Peritos e Ingenieros Técnicos Industriales a utilizar los mismos medios para efectuar determinadas aclaraciones al contenido de dicho comunicado, así como para contestar las acusaciones que en el mismo se formulan, si bien esto induce ningún ánimo de temerizar y mucho menos ofender.

La lectura de esas declaraciones de los señores peritos y de los señores ingenieros técnicos industriales, a quienes se refieren, no puede ser sino una verdadera injusticia, por un planteamiento particular del asunto, o a la propia opinión pública, a quien va dirigida el documento, tratando de demostrar unas supuestas injusticias y responsabilidades involucrando extraordinariamente todos los conceptos.

A qué viene ahora mencionarse a los ayudantes industriales y a quienes se refieren? No tales graduados, intermedios entre el maestro industrial y el técnico industrial, solamente existieron desde el año 1942, sin tener determinadas ningunas atribuciones específicas y desconociendo esta organización alguna que represente ni hayan solicitado ninguna reivindicación. Si la inclusión al mencionado grupo de Ayudantes Industriales tampoco es comprensible, que se trata de un Cuerpo de funcionarios integrado en el Ministerio de Industria, y que además se reducen a su dependencia de la Administración, tampoco es explicable los comentarios sobre los peritos industriales puesto que nada se debate en estos momentos con respecto a ellos, aunque actualizando cada uno de los artículos de las declaraciones hechas por los ingenieros industriales cabe manifestar:

Primero: No es cierto que los antiguos peritos industriales estén haciendo constantes peticiones para alcanzar sus mayores atribuciones que poseen, y ponemos como testimonio a todos los organismos y departamentos ministeriales. Las atribuciones de los peritos industriales fueron establecidas por decreto de la Presidencia del Gobierno número 2236/1967 de 19 de agosto (B. O. E. 199/67), después de las deliberaciones en una comisión interministerial creada para su estudio y de la que fueron parte representantes del Consejo Superior de Colegios de Ingenieros Industriales.

Cualquiera puede comprender que la evolución de la técnica requería una revisión de las facultades concedidas en 1967, y así estimó el Gobierno la necesidad de esta actualización, pero quienes no lo quieren reconocer y están tratando por todos los procedimientos anularlas son los ingenieros industriales que, incluso presentaron recurso contra el mencionado decreto ante el Tribunal Supremo.

Desde esa fecha, agosto de 1967, ninguna nueva petición se formuló en ese sentido, contra de la afirmación del artículo 3.º del punto 3.º del artículo comentado.

Segundo: Los peritos industriales se sienten orgullosos de lo que son, dentro de lo que representa la organización profesional, porque están seguros de haber tenido un espíritu de superación, de estudio y trabajar sin descanso y ponemos como testimonio a los mismos ingenieros

industriales.

Es por ello que no pretenden prebendas de ninguna clase, sino la consideración y el respeto que estiman merecer como tales peritos industriales, independientemente de los caminos legales existentes para hacerse ingenieros industriales.

Tercero: El hecho de que los peritos industriales fueran declarados a extinguir como carrera reglada y titulación, no supone en absoluto que dejen de existir profesionalmente, y por lo tanto durante este proceso de extinción han de mantener la plenitud de sus derechos y deberes.

Cuarto: Precisamente por esta situación a extinguir cuando todavía tienen por delante más de 40 años de vida activa y teniendo en cuenta que el Gobierno y las Cortes Españolas, al aprobar la ley de 1964 sobre Reordenación de las Enseñanzas Técnicas, suprimieron el título de perito industrial, se solicitó del Ministerio de Educación y Ciencia la adecuación de este título a las denominaciones actuales y a nivel internacional, dando lugar a la constitución de una Comisión presidida por el subsecretario de dicho Ministerio y en la que tienen representación los ingenieros industriales, estando pendientes del oportuno estudio.

Pero todas las consideraciones que hacen los ingenieros

industriales respecto a los ingenieros técnicos no son más que diatribas al margen del tema principal pendiente de resolución por parte del Gobierno, para dar cumplimiento a la disposición final segunda de la ley de 1964 a la que se ha hecho referencia, por la cual tiene que definir las atribuciones de los ingenieros técnicos titulados que surgen como consecuencia de dicha ley.

Previamente al examen de las declaraciones relativas a esta cuestión, se ha de hacer patente que los ingenieros técnicos industriales están incorporados en las mismas Corporaciones que los peritos industriales y de ahí la denominación actual del Consejo Superior de Colegios Oficiales de Peritos e Ingenieros Técnicos Industriales, según decreto del Ministerio de Industria número 1.876/1968 de 27 de julio (B. O. E. 148/68).

No se llaman ingenieros técnicos de especialidades industriales, como afirman los ingenieros industriales en varias menciones, aunque, como esta denominación fue sugerida por ellos mismos en la brecha, a pesar de haber sido rectificada oficialmente. Otro error que también se presta a confusiones.

En orden a los puntos concernientes al proceso seguido para estudiar las atribuciones

que deben corresponder a los ingenieros técnicos, y en particular a los industriales, interesa hacer constar:

Primero: No es cierto que este Consejo se haya pronunciado lamentándose de que los ingenieros técnicos industriales no tenían atribuciones. Lo que se ha dicho y se ha hecho público es que no tienen conferidas las atribuciones definitivas, y esto es evidente por cuanto los mismos ingenieros industriales en su escrito reconocen que el último decreto-ley número 9/1970, de 28 de junio (B. O. E. 38/70), fue prorrogado el plazo hasta el 31 de agosto de 1971 para que el Gobierno se defina.

Sabemos que la disposición transitoria primera del decreto número 140/1969, de 13 de febrero (B. O. E. 142/69), otorgó provisionalmente a los ingenieros técnicos industriales las mismas atribuciones y facultades que tienen los antiguos peritos industriales (decreto 198/67 anteriormente citado) hasta tanto dictaminase la Comisión interministerial creada al efecto. Y de esta forma se dio a conocer a la opinión pública interesada (véanse los diarios «Madrid», 7-7-70; «A B C», de Sevilla, 9-7-70; «Levante», de Valencia, 16-7-70, etc., etc.).

Y es curioso que también una representación de ingenieros

industriales haya osado discutir la vigencia y alcance de la mencionada disposición oficial. (Diario «Hoy», de Badajoz, 17-7-70)

No creemos que las manifestaciones citadas, que son exactas y ciertas, puedan provocar nada a nadie. Más bien pensamos que la provocación puede partir de los que se oponen a aceptar, incluso con ventaja cualquier competencia lícita, y mucho más cuando ha sido deseo expreso del Gobierno.

Segundo: No es cierto tampoco que los representantes de este Consejo Superior hayan plena conformidad al anteproyecto del decreto elaborado por la Comisión interministerial, pues se hicieron objeciones importantes, principalmente en cuanto al trámite de aprobación por los Colegios de Ingenieros Superiores a los proyectos redactados por los ingenieros técnicos. Lo que realmente se hizo fue aceptar la decisión tomada por el Pleno de la Comisión, en la que han estado representados además de los profesionales afectados la Presidencia del Gobierno, Obras Públicas, Educación y Ciencia, Trabajo, Industria, Agricultura, Vivienda y Aire, sin que ninguna representación oficial de estos Ministerios expusiese su disconformidad.

Si, posteriormente, a la vista del informe de la Comisión interministerial, el Gobierno creyó oportuno confeccionar otro proyecto de decreto, con distinta orientación a la marcada por dicha Comisión y que fue el sometido a dictamen del Consejo del Estado, no cabe imputarnos falta de seriedad porque mantengamos los mismos puntos de vista que han servido de norma a esta Corporación.

Tercero: Igualmente, es incierto que los argumentos empleados en los diversos escritos presentados por este Consejo Superior a la Comisión interministerial, bien directamente o a través del respectivo grupo de trabajo en el Ministerio de Industria, hayan estado apoyados en sofismas y no en base a la formación recibida por los ingenieros técnicos industriales. Muy al contrario, hemos escuchado repetidas veces a la representación del Ministerio de Educación y Ciencia, en la Comisión interministerial, cómo ha puesto de manifiesto que los ingenieros técnicos tenían formación suficiente para poder proyectar con determinadas limitaciones, sin olvidar que esta manifestación fue hecha, precisamente, a requerimiento concreto de la representación del Instituto de Ingenieros Civiles.

Más bien creemos que los alegatos formulados por los ingenieros superiores sí han estado desorbitados, por cuanto, al pretender establecer las relaciones profesionales entre ellos y los ingenieros técnicos, han llegado a la comparación de que el músico es el ayudante del director de orquesta.

Entre el criterio del actual equipo ministerial de Educación y Ciencia, capaz de haber conmovido a toda España con la preparación de la Ley General de Educación aprobada recientemente en las Cortes y la opinión unilateral de los ingenieros industriales, no tenemos duda en la opción.

No estimamos que la concesión de atribuciones y facultades a los ingenieros técnicos industriales, a tenor de lo señalado en la ley, que les dé personalidad, autonomía y responsabilidad, pueda suponer el cierre de las Escuelas Superiores, con los beneficios y perjuicios que apuntan las declaraciones. A nuestro entender, los ingenieros industriales, por su amplia formación, deben ser los precursores de las técnicas que nuestra Patria necesita para su desarrollo, mirando hacia arriba, sin mezquindades ni prejuicios hacia los de otro nivel, que legalmente, y por su capacitación, tienen también un puesto de trabajo a cubrir.



OMEGA



Constellation-Cronómetro con certificado de "Resultados sobresalientes". Automático, calendario, impermeable.



Seamaster-Cosmic. Protegido por una caja blindada. Automático, impermeable, calendario, antichoque.



Chronostop-Genève. Provisto de un pulsador que acciona una manecilla que registra el quinto de segundo.

Un reloj OMEGA posee siempre la elegancia apropiada para cada ocasión.

Los relojes OMEGA están diseñados especialmente para que le acompañen en sus actividades sociales, deportivas, de recreo... En toda circunstancia apreciará su robustez y su alta precisión

PEDRO CARDENAS
 Agencia Oficial OMEGA
 Muro de la Mata, 11 (Espolón)



**PEATON: en carretera
circule por la izquierda**

Junta Control de Tráfico - Ministerio de la Gobernación

Foto Herce

Lotería Nacional

Números y poblaciones a que han correspondido los premios del sorteo extraordinario de la Lotería Nacional celebrado ayer en Madrid y conocido como del Turista:

Premiado con 25.000.000 de pesetas
02.243

El premio especial de 15.000.000 de pesetas ha correspondido a la serie 2.

Aproximaciones de 450.000 pesetas
02.242 — 02.244

Centena de 25.000 pesetas
Del 02.201 al 02.300, excepto el 02.243.

Terminación de 25.000 pesetas
Todos los números terminados en 43.

Reintegro de 2.500 pesetas
Todos los números terminados en TRES.
Premiado con 10.000.000 de pesetas
27.456

Aproximaciones de 201.250 pesetas
27.455 — 27.457

Centena de 25.000 pesetas
Del 27.401 al 27.500, excepto el 27.456.

Terminación de 25.000 pesetas
Todos los números terminados en 56.
Premiados con 2.000.000 de pesetas
09.005 — 16.277

Premiados con 1.000.000 de pesetas
45.339 — 47.389 — 49.646

Premiados con 200.000 pesetas
1.184 — 6.323

Y todos aquellos cuyas cuatro últimas cifras sean iguales y estén igualmente dispuestas que las de los anteriores.

Premiados con 25.000 pesetas
085 — 290 — 425 — 532 — 634 — 695
813 — 840 — 921 — 984

Y todos aquellos cuyas tres últimas cifras sean iguales y estén igualmente dispuestas que las de los anteriores.

El ministro holandés de Agricultura quiere incrementar las relaciones

MADRID, 5. (Cifra). — «He podido observar que las agriculturas española y holandesa son complementarias más que competitivas», ha manifestado a un redactor de «Cifra» el ministro holandés de Agricultura, don Petrus Jozef Lardinois, momentos antes de tomar el avión de regreso a su país en el aeropuerto de Barajas.

«El objeto de mi visita a España —dijo también— ha sido tomar contacto directo con la agricultura española después de las duras negociaciones entre su país y el Mercado Común, durante las cuales mi país man-

tuvo una dura posición». «En los dos días que he estado aquí, poco tiempo para conocer España —subrayó—, he mantenido conversaciones con los ministros de Agricultura y Comercio y he tomado contacto con los agricultores castellanos. He conocido los grandes logros conseguidos por ustedes en el terreno de las cooperativas agrícolas y en ordenación rural y ganadera».

Después señaló que esperaba renovar estos contactos con la agricultura española, no sólo a través de la FAO y de la

OCDE, sino mediante contactos directos y relaciones bilaterales, para lo cual ha invitado oficialmente a su colega, señor Allende, a visitar Holanda.

Los Países Bajos compran productos españoles, principalmente agrícos y vinos, y nos venden productos lácteos, semillas, etc.

Acudieron a despedir al señor Lardinois y a sus acompañantes, el ministro español de Agricultura, don Tomás Allende, y varios miembros de su Departamento y de la Embajada holandesa en Madrid.

Raúl Roa se entrevistó con el subsecretario español de Asuntos Exteriores

MADRID, 5. (Cifra). — Más de media hora duró la entrevista del ministro cubano de Relaciones Exteriores, doctor Raúl Roa, con el subsecretario español de Asuntos Exteriores, don Gabriel Fernández de Valderrama, celebrada esta mañana en el salón de autoridades del aeropuerto internacional Madrid-Barajas.

El ministro cubano y el sub-

secretario español iniciaron sus conversaciones hacia las 9.15 horas, prolongándolas hasta el último momento, en que fue anunciado que el reactor de «Iberia» con destino a Londres se encontraba ya en la pista, frente al salón de honor. Los dos estadistas conversaron en un rincón, completamente solos, y se despidieron muy cordialmente al pie del avión.

AVERIA EN EL AVION

MADRID, 5. (Pyresa). — A los pocos minutos de haber emprendido el vuelo hacia Londres el avión de Iberia EC-1310, en el que viajaba el ministro cubano de Asuntos Exteriores, doctor Raúl Roa, tuvo que volver al aeropuerto de Madrid-Barajas a causa de una avería en el tren de aterrizaje. El comandante de la nave, señor Barreiro, comprobó en el cuadro de mandos poco después de despegar que el tren de aterrizaje funcionaba anormalmente y se puso en contacto con la torre de control del aeropuerto, donde le indicaron que debería tomar tierra tras sobrevolar durante más de dos horas para consumir el combustible e intentar el aterrizaje en óptimas condiciones, hecho que se produjo a las 12.20 horas con toda felicidad.

Los viajeros fueron inmediatamente trasladados a «EC BOZ», que a las 13.13 horas despegó de nuevo hacia Londres. El trasbordo de pasajeros y equipaje se efectuó con toda normalidad.

EN TORNO A «EL PENSAMIENTO NAVARRO»

PAMPLONA, 5. (Cifra). — No ha habido avenencia en el acto de conciliación instado por don Miguel de San Cristóbal contra el director accidental de «El Pensamiento Navarro», don Juan Indave.

El demandante exigía la rectificación de un artículo publicado en el diario pamplonés el pasado día 25 de agosto bajo el título «Debemos acusar», referido al atentado que había sufrido el diario en su Taller y Redacción el 23 de agosto.

El demandado señor Indave ha contestado afirmando que el periódico se había limitado a transcribir conceptos vertidos por el señor San Cristóbal el día 30 de julio, en los que hacía llamamiento a los suscriptores y lectores de «El Pensamiento Navarro» para que la colaboración con el periódico se llevara a todos los terrenos. Estos conceptos atañen, en opinión del demandado, a un problema de responsabilidad moral, por lo que considera que no es precisa la rectificación.

UN TORO MUERTO DE CALOR EN SEVILLA

EL ARAHAL (Sevilla), 5. (Cifra). — En la corrida de toros celebrada hoy, por primera vez en la historia de este pueblo, se ha dado el caso de desplomarse en la arena, congestionado por el fortísimo calor, uno de los toros que se estaban lidiando, que tuvo que ser descabellado y sustituido por el sobrero. La temperatura ha sido de unos cincuenta grados en las localidades de sol de la plaza desmontable.

Las reses del Conde de la Maza, bien presentadas, acusaron un visible congestionamiento por el calor, especialmente en el último tercio, llegando casi todas muy quedadas a la muleta. En la plaza portátil se registró un lleno casi completo.

José Martínez «Limeño», una estocada que basta. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta). En su segundo, mata de dos pinchazos. (Palmas).

José Luis Parada mata de pinchazo y estocada. (Gran ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta). En el quinto de la tarde, tras breve muleteo, ha de descabellar a su enemigo al caer éste congestionado a la arena. Sale el sobrero, de la misma ganadería, al que instrumenta faena valiente sobre ambas manos. Dos pinchazos y estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta).

Julían García toreó a su primero con cuatro ayudados con las dos rodillas en tierra, entre ovaciones, olés y música. Faena muy valiente. Estocada que basta. (Gran ovación, dos orejas y vuelta). Al que cerró plaza mata de una estocada que basta. (Gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

LA SEÑORA
Doña Julia Benito Ochoa
Viuda de don Eulogio Martínez
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 72 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Santos Sacramentos
R. I. P.
Sus resignados hijos, don Santiago, don Félix, doña Remedios y doña Victoriana; hijos políticos, doña Milagros Benito, doña Hilario García, don Honorato Benito y don Anastasio Lasheras; hermanas, doña Lorenza, doña Manuela, doña Nicolasa y doña Lucía; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.
Logroño, 6 de septiembre de 1970.
Iglesia parroquial. — Santa María de la Redonda.
Conducción del cadáver. — HOY, DOMINGO, a las ONCE Y MEDIA.
Funeral y misa de réquiem. — MAÑANA, LUNES, a las DIEZ.
Casa mortuoria. — Calvo Sotelo, 59.

EL SEÑOR
Don Félix-Angel Espejo Montejo
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 26 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Auxilios Espirituales
R. I. P.
Su afligida esposa, doña Paula Alonso; padres, don Gregorio y doña Teresa; padres políticos, don Francisco Alonso y doña Cecilia Manrique; abuelo, don Cayo Alonso; hermanos, Enrique, Angelines, Andrés y Begoña; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.
Logroño, 6 de septiembre de 1970.
Iglesia parroquial. — Corazón de María.
Conducción del cadáver. — HOY, DOMINGO, a las DOCE Y MEDIA.
Funeral y misa de réquiem. — MAÑANA, LUNES, a las ONCE.
Casa mortuoria. — General Franco, 84.

LA SEÑORA
Doña María Ortega Zapatero
Viuda de don Victoriano Tamayo
FALLECIO EL DIA 4 DEL ACTUAL, A LOS 82 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Santos Sacramentos
R. I. P.
Sus resignados hermanos, doña Pilar (viuda de don Esteban Duarte) y don Pascual; hermanos políticos, doña Milagros Melón, doña Luisa González (viuda de don Jacinto Ortega), doña Trinidad y doña Francisca Tamayo y doña Liboria Sáenz; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.
Logroño, 6 de septiembre de 1970.
Iglesia parroquial. — Santa María de Palacio.
Conducción del cadáver. — Se efectuó en el día de ayer.
Funeral y misa de réquiem. — MAÑANA, LUNES, a las DIEZ.

Primer Aniversario
LA SEÑORITA
Doña Teodora Bueno Díez
QUE FALLECIO EL DIA 9 DE SEPTIEMBRE DE 1969,
A LOS 68 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Santos Sacramentos
R. I. P.
Su resignado hermano, don Rufino; hermana política, doña Felisa Espinosa; sobrinos, Pilar y Jesús Bueno, José, José María y María del Pilar Tejada; primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asis- tencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará el próximo MIERCOLES, día 9, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de Santa María de la Redonda, así como el que se diga el VIERNES día 11, a las OCHO de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María de Ausejo, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.
Logroño, 6 de septiembre de 1970.

EL SEÑOR
Don Eleuterio Fernández Martínez
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 66 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Auxilios Espirituales
R. I. P.
Sus resignadas hijas, doña Manuela y doña Divina; hijos políticos, don Juan Calvo y don Dionisio Reñares; hermanos, don Eloy, don Jacinto, don Rufino y don Victoriano; hermanas políticas, nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.
Logroño, 6 de septiembre de 1970.
IGLESIA PARROQUIAL. — Santa Teresita.
CONDUCCION DEL CADAVER. — HOY, DOMINGO, a las UNA.
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — MAÑANA, LUNES, a las DIEZ.
CASA MORTUORIA. — Avenida de España, 12.



HOTELES, RESTAURANTES, COLEGIOS, TALLERES, CASAS PARTICULARES, DEPORTISTAS, etc.
El lavado de ropa lo tendrá resuelto llamando a:

Lavanderías Logroñesas

CRA. DEL CRISTO, 15. TELEFONO 22-10-65
Servicio rápido a domicilio, incluso provincia

ACADEMIA Burbano

Centro reconocido por el Ministerio de Educación y Ciencia como especializado en Preuniversitario
PASEO RUISEÑORES, 10-12. — TELF. 37 21 34 — ZARAGOZA

COMIENZO DE CURSO
2 DE OCTUBRE

PREUNIVERSITARIO

CIENCIAS Y LETRAS
Grupos femenino y masculino

6.º BACHILLERATO

(CIENCIAS Y LETRAS)

5.º BACHILLERATO

(CIENCIAS Y LETRAS)

4.º BACHILLERATO

REVALIDAS 4.º y 6.º

RESIDENCIA MASCULINA

INFORMES Y MATRICULA: 9 a 1 y 4 a 7



Colegio-Internado de E. Media

«IZARRA»

RECONOCIDO SUPERIOR
IZARRA (Alava)

RESERVA DE PLAZAS CURSO 1970-71

200 Alumnos en total — 16 por curso únicamente
Magnífico cuadro de profesores titulados, con gran experiencia y vocación.
Magníficas instalaciones.
Deportes.
300.000 m2 de parques y jardines.
Clima sanísimo de altura.
20 Kms Vitoria. 50 Bilbao.
Estación ferrocarril.
Trato familiar y modernas técnicas pedagógicas.
Bachillerato completo. Preu. Primaria. Repasos.
Se admiten inscripciones desde los 8 años.
Muy pocas plazas disponibles.

PERIODO DE MATRICULA: Hasta el 30 de septiembre.
¡¡EL COLEGIO «IZARRA» ES EL COLEGIO IDEAL PARA SU HIJO!!

TELEFONO NUM. 1 DE IZARRA

SOLICITE INFORMES URGENTEMENTE

ESCUELA INTERNACIONAL DE DECORADORES

I. A. D. E.

ESTUDIO LEONARDO DE VINCI

OFICIALMENTE RECONOCIDO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

CURSO 1970 - 71

INSCRIPCION Y MATRICULA ABIERTA PARA PRIMERO, SEGUNDO Y TERCER CURSOS
Información: de 10 a 1 y de 4 a 7

PLAZA DE MOYUA, 1. 2.º. TELEFONO 214501. BILBAO-9

El «Día del Trabajo» comienza la campaña electoral americana

WASHINGTON. (De nuestro corresponsal interino).

El lunes habrá una paralización completa en las fábricas, talleres, minas, granjas agrícolas y las oficinas de la nación. Pero no se trata de un movimiento huelguístico, sino de la observancia del día en que este país, de 205 millones de habitantes, rinde pleitesía al trabajo organizado, factor imprescindible en el juego de la economía que ha permitido a Estados Unidos llegar a desarrollar rápidamente sus recursos, y colocarse en la vanguardia económica del mundo.

El siete de septiembre es el «Día del Trabajo», fiesta obligatoria en la nación, que de año en año puede variar en cuanto al día del mes, pero no en cuanto al día de la semana, pues por ley habrá de observarse en el primer lunes de septiembre. La institución del «Día del Trabajo» pasa de los tres cuartos de siglo, pues fue aprobada por el Congreso Federal el 28 de junio de 1894.

NIXON HABLARA AL PAIS

La nota sobresaliente del día, como en años anteriores, la dará el presidente Nixon, quien se trasladará de un extremo a otro del país —desde San Clemente, California, donde está instalada la Casa Blanca o residencia presidencial occidental, hasta la Casa Blanca tradicional en Washington— a fin de pronunciar un discurso que este año revestirá extraordinaria

importancia, dado que el tres de noviembre se celebrarán elecciones para la renovación de una parte de los escaños en la Cámara de Diputados y en el Senado. El apoyo electoral del trabajo organizado es deseado por ambos partidos políticos —el republicano, actualmente en el Poder, y el demócrata, al que perteneció el anterior Gobierno de Lyndon Johnson.

Este año, pues, el siete de septiembre señalará el comienzo de la campaña electoral. Probablemente, Nixon no tomará parte activa, pero se espera que en su discurso del lunes aluda a los principales problemas internos que afectan a los trabajadores. Entre ellos, el costo de la vida y la inflación, cuya marcha ascendente ha sido retardada, aunque a costa del índice de desocupación, que actualmente es de más de cinco por ciento, el más alto desde hace seis años.

Tradicionalmente, el trabajo organizado y las minorías étnicas —población negra, mexicano-norteamericana, italianos, irlandeses y ahora los portorriqueños— han apoyado el partido actualmente de oposición, o sea el demócrata.

CONFUSION EN EL PARTIDO DEMOCRATA

Nixon y su partido republicano están tratando de atraer a su partido una parte de esa fuerza electoral. Y tales esfuerzos están comenzando a dar fruto. Al lado

de este hecho se advierte la confusión existente en el campo del partido demócrata, el cual, según algunos, está pasando por un período de franca crisis. El alcance de los avances republicanos y de la confusión en las filas demócratas se reflejará, por lo menos parcialmente, en las elecciones de noviembre.

El presidente y su partido republicano están gobernando con un Congreso minoritario. En la Cámara de Diputados, los demócratas cuentan en la actualidad con 243 puestos frente a 187 para los republicanos. En el Senado, los demócratas también cuentan con amplia mayoría.

Mucho de lo que ocurra en noviembre dependerá de que se resuelva o no el convenio laboral sindical en la industria del automóvil, de gran importancia en la nación. El convenio actual expira el 14 de septiembre. Las negociaciones han comenzado pero, como siempre ocurre en los principios, progresan muy lentamente. Una huelga, que afectaría a unos 750.000 obreros, tendría repercusiones graves para los republicanos en noviembre. De sobra, claro está, lo sabe la Casa Blanca y sin duda tratará de poner los medios a su alcance para impedir que se cree un conflicto que sería adverso para sus intereses.

Por todo ello, el momento político norteamericano es muy interesante en este «Día del Trabajo» de 1970.

Chile: venció el izquierdista Allende

SANTIAGO DE CHILE, 5. (Efe). — El doctor Salvador Allende, candidato presidencial triunfante en los comicios de la víspera, anunció su decisión de mantener las mejores relaciones políticas y culturales con todos los países del mundo. Dijo que sólo pedía que se respete el derecho del pueblo de Chile a darse un Gobierno izquierdista.

El líder izquierdista fue enfático al afirmar que sostenía la tradicional política chilena, seguida por el presidente demócrata-cristiano Eduardo Frei, de autodeterminación y no intervención en los asuntos de otros países.

No obstante, dijo que ello no significaba callar nuestra adhesión solidaria con pueblos que luchan por la independencia económica y la significación de la vida del hombre.

El doctor Allende expresó también su reconocimiento al Gobierno del presidente Frei por la corrección con que se habían efectuado las elecciones y el reconocimiento de su triunfo electoral. También expresó su reconocimiento al actual partido gobernante, el demócrata-cristiano, por haber reconocido este triunfo, indicando que no solicitará su reconocimiento a las fuerzas de derecha que apoyaban a Alessandri.

LA POSICION DEL GOBIERNO FREI

El Gobierno demócrata-cristiano del presidente E. Frei proclamó hoy el apre-

tado triunfo electoral del abanderado izquierdista a la presidencia de la República, el doctor Salvador Allende, sobre el candidato derechista Jorge Alessandri. No obstante, al no obtener ninguno de los dos la mayoría absoluta, será ahora el Congreso Nacional el que deberá proclamar al futuro mandatario, descartándose al postulante demócrata-cristiano Radomiro Tomić, que resultó tercero.

Según anunció el ministro del Interior, Patricio Rojas, el doctor Allende, que contó con el respaldo de los partidos marxistas más otras colectividades políticas de tendencia socialdemócrata, obtuvo en los comicios de ayer, viernes, 1.075.616 sufragios; Jorge Alessandri, 1.036.278, y Radomiro Tomić, 824.849. Lo anterior significó que el candidato izquierdista logró el 36,3 por ciento del electorado; el derechista, el 34,9, y el demócrata-cristiano, el 27,8 por ciento de los votos emitidos.

En total concurren a sufragar 2.962.743 electores, registrándose una abstención de un 16,3 por ciento, es decir, 577.004 personas.

Con anterioridad, el postulante oficialista Tomić Romero había reconocido su derrota, indicando, no obstante, que el pueblo chileno había expresado en las urnas su decisión de no retroceder en su desarrollo económico y social, como él lo había planteado en la campaña electoral.

Seguidores del candidato derechista no han recono-

cido hasta ahora su derrota electoral, esperando el pronunciamiento del Congreso, el cual puede proclamar al segundo.

Pero esto último parece que no ocurrirá luego de la decisión de la democracia-cristiana gobernante de reconocer el triunfo electoral del doctor Allende.

LA NUEVA EXPERIENCIA POLITICA CHILENA

Con la elección del senador socialista Salvador Allende como presidente electo de la República (a falta de que el Congreso ratifique el triunfo), los partidos marxistas han demostrado a la izquierda revolucionaria que se puede llegar al Poder por medio del sufragio universal, valiéndose de las garantías de una democracia burguesa.

En general se cree que el programa de gobierno, que contempla la nacionalización y estatización de la gran minería; el crédito y la Banca; los grandes mo-

nopolios de producción, comercialización y distribución, y el comercio exterior será aplicado con contacto. El capital nacional extranjero (norteamericano) es poderoso y trata de defenderse. A la vez, el Gobierno se verá urgido a emprender medidas inmediatas que satisfagan a las masas que ven en Allende un redentor.

Otra de las posibles tradiciones que podría enfrentar el Gobierno de Allende radica en la aplicación de su programa dentro del más estricto respeto a los derechos individuales y sociales según establece el programa de la «unidad popular».

Como dijera recientemente a los corresponsales extranjeros, su primera medida de gobierno será poner la disolución de las Cámaras para crear un nuevo cuerpo legislativo, que varía el nombre de la Asamblea del Pueblo.

MENSAJE DE LOS «TUPAMAROS»:

No se ejecutará a los dos secuestrados

GUAYAQUIL (Ecuador), 5 (Efe). — Esta madrugada llegaron a Guayaquil portando un mensaje de los terroristas «tupamaros», los perodistas Manuel Torres y Enrique Zabala.

Ambos dieron a conocer que los «tupamaros» se pusieron en contacto con ellos hace tres días para hacerles portadores de importantes comunicados.

La información verdaderamente importante proporcionada por los «tupamaros» es que los dos rehén, el cónsul brasileño y el agrónomo norteamericano, no serán

ejecutados. No se sabe si se producirá la liberación de los dos secuestrados, pero llegará cuando sea conveniente.

Enrique Zabala dijo que entrevistas tuvieron lugar en un lugar indeterminado las veinte horas del día, los dos de la madrugada, martes, tiempo en el que se hicieron tres mensajes que darán a conocer oportunamente, además de un documental filmado referente a la situación de los secuestrados, el periodista dijo que ésta era buena

LOS DIVORCISTAS ITALIANOS

El socialista Loris Fortuna y el liberal Antonio Baslini, promotores de la ley que ha de instituir el divorcio en Italia, no se han atrevido a aceptar un debate, ante las cámaras de televisión italiana, contra dos representantes del «Frente laico anti-divorcista»: los diputados María Martini y Francisco Ligli. Esta imprevista y sorprendente marcha atrás frente a los millones de telespectadores que se disponían a comprobar personalmente la fuerza de los argumentos polémicos esgrimidos por ambos bandos, ha producido un grave impacto negativo en el ánimo de los divorcistas. Los italianos aman la discusión, el

debate, el enfrentamiento de los polemistas brillantes que consiguen convencer, recurriendo, si es necesario, a las sutilezas jurídicas más enrevesadas, pero lógicas y geniales. En la patria de los grandes oradores y «principes» del foro, De Carnelutti, Porzio y De Nicola, la gente vuelve la espalda a quienes no saben sostener sus razones y defender sus opiniones con el don de la palabra al servicio de las ideas.

NO A LA POLEMICA

Parece muy significativo que

uno de los temas de las dos jornadas de debate televisivo fuera el de los «hijos». Es evidente que los dos diputados autores de la ley no se han atrevido a discutir un tema tan difícil en vísperas de la reapertura de los debates en el Senado, puesto que cualquier decisión o explicación poco convincente en un punto tan vulnerable para su tesis, podría influir en la decisión de algunos senadores que aún pertenecientes a partidos divorcistas no están tan seguros como otros de que esta ley italiana,

tal y como está redactada, vaya a resolver realmente todos los problemas que plantea un divorcio.

ESCURRIENDO EL BULTO

Porque si bien hay muchos en Italia que están convencidos de que es necesario llegar a una reforma del derecho familiar que permita devolver la libertad de casarse a quienes ven destruido su matrimonio por situaciones gravísimas (locura, homicidio, degeneraciones, violencias sexuales en daños de los hijos, etc.), no todos, ni mucho menos, consideran que

es oportuno ofrecer al país un instrumento, como este que proponen ahora los divorcistas, que permita romper un vínculo matrimonial con una simple ausencia de cinco años. Esta cláusula representa el talón de Aquiles de toda la ley Fortuna-Baslini, y es un punto tan débil y tan difícil de sostener, que sus ideadores, con tal de no perder clamorosamente la partida frente a millones de italianos perdientes de la pantalla de sus televisores, han preferido lanzar la toalla y escurrir el bulto. Les queda sólo un consuelo: que no oírán los silbidos de sus decepcionados espectadores...

ORIENTE MEDIO

EL CONSEJO DE SEGURIDAD ESTUDIA LA INVASION DEL LIBANO POR ISRAEL

DAYAN NO TIENE MIEDO A LOS RUSOS

Jordania: paz entre el Ejército y los fedayins

NACIONES UNIDAS, 5. (Efe). —El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se reunirá urgentemente esta tarde, a las 21 horas, para estudiar una queja libanesa sobre penetración armada israelí en su territorio.

Los quince miembros del Consejo, convocados por el presidente, el embajador Davidson Nicol, de Sierra Leona, estaban preparando un proyecto de resolución que condenara a Israel y exigiera la inmediata retirada de sus tropas del territorio libanés.

Yahya Najmessani, encargado de Negocios del Líbano ante las Naciones Unidas, solicitó esta mañana la reunión, dada la gravedad de los hechos bélicos registrados esta madrugada.

En su carta al embajador Nicol, el delegado libanés dijo que «tres compañías israelíes, con fuerte apoyo aéreo, han penetrado en territorio libanés hasta siete kilómetros dentro de la frontera, bombardeando instalaciones civiles y abriendo camino para mayores operaciones militares expansionistas».

Despachos procedentes de Beirut confirmaron la penetración militar israelí en el Líbano, un país que no tiene ocupado permanentemente ninguna zona de su territorio como Siria, Jordán y Egipto, a raíz de

la guerra de los «seis días» de 1967.

Líbano se quejó ayer oficialmente ante el secretario general y el Consejo de Seguridad de 58 violaciones fronterizas en el espacio de dos semanas, lo que constituía un desafío a todos los países árabes y a los grandes poderes, «que están tratando de preservar la paz contra una posible y probable extensión del conflicto árabe-israelí».

Entre las acciones agresivas citadas por el Líbano se mencionaban los ataques aéreos, bombardeos con morteros, in-

curSIONES por tierra, secuestros y destrucción de viviendas.

Líbano dijo que el «drama fronterizo» era «intolerable» y significaba una prueba de fuego para la «eficacia y seriedad del Consejo de Seguridad».

En mayo, el máximo organismo mundial encargado de mantener la paz se declaró «convencido de que el ataque militar israelí contra el Líbano fue premeditado» y condenó la operación.

Una semana antes, el Consejo adoptó la resolución más corta de la historia de las Naciones Unidas, patrocinada por España: «El Consejo de Segu-

ridad exige la inmediata retirada de todas las fuerzas armadas israelíes del territorio libanés».

DAYAN AMENAZA

TEL AVIV, 5. (Pyresa). —Nos hallamos en el transcurso de una etapa que señala el fin de la contienda. Si los egipcios se avienen a un acuerdo y optan por cruzar el Canal de Suez, sus divisiones mecanizadas se transformarán en chatarra como la que abandonaron en la guerra de los «seis días». Aquélla quedará grabada en la memoria como una miniatura en

comparación a la chatarra que dejarán sobre las arenas del Sinaí».

Son estas las palabras textuales que pronunció el ministro de Defensa de Israel, Moshe Dayan, en una entrevista concedida hoy a la emisora oficial israelí. Dayan dio a entender que no cree en una intervención masiva de los rusos. «Existe —afirma— intervención soviética, pero no es cuantitativa, y a la que Israel no tiene que temer».

«En la actualidad —concluyó—, el poder militar de Israel es superior al que detentaba hace año y medio».

CHOQUE ENTRE COMANDOS Y FUERZAS REGULARES JORDANAS

BEIRUT, 5. (Efe-Reuter). —Al Fatah ha informado de que se han producido violentos combates entre las tropas jordanas y los guerrilleros palestinos en Zanka, al Norte de Amman. Informaciones no confirmadas señalan que ha habido 30 muertos. Estas informaciones proceden del Frente Democrático Popular para la Liberación de Palestina.

El portavoz de Al Fatah en Beirut declaró que se utilizaron artillería, morteros y ametralladoras en el combate de Zar-

ká, a 25 kilómetros al Norte de Amman, donde se campó de refugiados palestinos.

Se ha tenido noticia de un combate al tiempo que la malidad está volviendo a capital, después de que las unidades y los comandos ordenado a sus fuerzas abandonen la confrontación produjeron víctimas la pasada mañana.

SITUACION EN JORDANIA

AMMAN, 5. (Efe-Reuter). —El Gobierno jordano se ha negado a las solicitudes de guerrilleros palestinos, y ha decidido retirar de la capital sus unidades militares.

Una declaración oficial indica que la decisión había sido tomada para normalizar la situación resultante de los combates sangrientos entre guerrilleros y unidades del Ejército, añadiendo el jefe del Estado Mayor recibió instrucciones para tomar medidas que aseguran la retirada de unidades militares de los súbditos de Amman, llevándolas a sus centros de entrenamiento.

La declaración, radiada por Radio Amman, pedía a las partes interesadas una operación en su interés común, así como el interés de la paz y el orden.

LOGROÑO: CIUDAD

TEATRO

AYER, «EL AGUJERITO», DE LUIS PEÑAFIEL

Obra magnífica, perfectamente dosificada, «El agujerito» marca un jalón importante en la trayectoria de Luis Peñafiel, pseudónimo bajo el que se esconde la aguda personalidad de Narciso Ibáñez Serrador. Echábamos de menos, dentro del teatro cómico, algo que no fuese grosero ni chabacano. Algo que desumase ingenio, picardía, talento. Justamente lo que tiene esta pieza que ayer se estrenó en el Bretón.

Comedia sin mensaje, de las que se encauzan por el difícil camino de hacer reír con risa de buena ley. «El agujerito» es una continua sorpresa. Porque Ibáñez Serrador, que ha dado continuas muestras de buen hacer en televisión, ha sabido aplicar sus recursos de misterio a lo cómico, riéndose de sus propios trucos. Desde el primer momento, la comedia nos introduce en una situación extraña y a la vez tremendamente verosímil, donde la acción se convierte en un juego ingenioso y pícaro. Un diálogo ágil, sin recurrir nunca al chiste fácil, nos introduce enseguida, nos identifica con los «problemas» del protagonista. Problemas que, en esta ocasión, tienen una bella cara y unas plegamas bonitas.

Aquí está «El agujerito» como ejemplo de comedias. Como auténtico teatro de evasión, para ser visto sin morbosidad, con ojos sanos, un poco infantiles. Un magnífico estreno que abre el portón de la temporada «matea».

ARTURO CENZANO



Narciso Ibáñez Serrador: «El terror y la risa, de la mano»

Uno de los hombres más populares del momento está actualmente en Logroño: Narciso Ibáñez Serrador. Le visitamos momentos antes de que se levantara el telón del teatro. Entre las idas y venidas de los tramoyistas, los ensayos de luces, las reclamaciones y preguntas de cualquiera, él atendía a todos y todos se sentían a gusto con él. También nosotros pasamos un rato agradable. Porque si algo tiene este hombre archifamoso es una humanidad que se le escapa por cualquier gesto, una sencillez que da tranquilidad...

—¿Qué tiene que ver Luis Peñafiel con Narciso Ibáñez Serrador?

—Es el mismo.

—Autor y actor, ¿qué es más difícil?

—Infinitamente más costosa es la labor del autor.

—Como intérprete, ¿qué exigiría usted a un actor para ser de categoría?

—Lo primero, humildad, imprescindible para ver sus defectos. Segundo, vocación, y tercero, tesón en el trabajo.

—Volviendo al autor, ¿qué es «El agujerito»?

—Es una comedia intrascendente, frívola, que podríamos muy bien clasificar de «verde para familiares».

—¿Qué se pretende con ella?

—Poco y mucho. Poco porque lo único que me propongo es que los espectadores se rían y pasen un rato ameno y divertido. Mucho porque siempre he creído que entretener y hacer reír es muy difícil.

—Entre el tema de esta comedia y lo que estamos acostumbrados a ver en televisión hay una notable diferencia, ¿no...?

—Yo no diría tanto. El miedo y la risa quedan muy cerca. Además, la finalidad es la misma: evasión.

—¿Qué es más difícil para usted?

—Hacer reír.

—Sin embargo, la fama se la han dado los programas terroríficos ¿Qué pone en ellos para que los espectadores los sigan con tanto interés?

—Mucho trabajo. Pienso muchísimo los guiones, los montajes, todo.

—En el poco rato que llevamos juntos ha mencionado el trabajo varias veces, ¿tan importante es?

—Fundamental. Sólo trabajando y trabajando mucho puede llegar uno a sacar las cosas bien. Antes de pasar por la pantalla esos programas que gus-

tan tanto, he hecho otras muchísimas cosas, me he equivocado, he tenido la maravillosa oportunidad de fallar y darme cuenta de mis fallos. Pienso que es el camino obligado: trabajar y repetir y repensar...

—Hemos podido apreciar que el reparto ha habido cambios: Trini Alonso deja la compañía; ¿por qué?

—Su papel, su personaje, exige un esfuerzo físico inmenso que agota a cualquiera. Trini acaba de recibir una oferta para interpretar una película en Italia, y tanto ella como yo hemos convenido que la mejor manera de descansar de un trabajo tan agotador es entregarse a otro de diferente cuerda.

—¿La sustituye...?

—Susana Canales, quien deseo logre un éxito tan grande como el obtenido por Trini.

En la trastienda del teatro continúan las pruebas. Ibáñez Serrador me dice que tiene un poquito de miedo por el público de Logroño. No por lo material, sino por que le gustaría que en provincias sintieran el teatro. Dentro de un rato se abriría el escenario. En el camerino, a solas con su ajetreo, un hombre aún joven, serio y cordial, cansado: Narciso Ibáñez Serrador.

Le ganó la baza a la representante irlandesa

La arnedana Inmaculada

Martínez, «Mujer Ideal

de Europa»

Inmaculada Martínez Gonzalo, nacida en Arnedo, ha sido elegida «Mujer Ideal de Europa 1970». La noticia nos ha llenado de alegría. Porque la Rioja entera ha seguido con expectación las diversas fases de este competitivo concurso, donde nuestra provincia participaba con dos aspirantes: la maestra ideal de Logroño, que ejerce su profesión en Ribafrecha, y la representante de Asturias, nacida en Arnedo.

Cuando Inmaculada Martínez de More, casada, madre de dos hijos, fue elegida «Maestra Ideal» de Asturias, dimos la noticia con júbilo. Ello significaba el reconocimiento de la gran labor desarrollada por nuestra paisana en la Fundación «Padre Vinjoy», escuela especial para niños sordos. Inmaculada nos confesaba entonces que sus mayores aficiones eran la pedagogía y la lectura, que le encantaba ser madre y maestra a la vez.

La fase nacional resultó competidísima. Sin embargo, los escrutinios finales volvían a dar vencedora a la arnedana residente en Asturias. A lo lejos, la fase europea, a celebrar

en Montecatini Terme, se presentaba como un escalón más.

Nos hubiéramos conformado con que la joven maestra riojana —sólo veintiocho años— fuera la elegida para llevar el nombre español entre tantas ejemplares maestras que desempeñan su labor en los cuatro puntos de la Península. Pero Inmaculada Martínez ha querido proporcionarnos una noticia a escala internacional. En las primeras horas de la madrugada, los teletipos daban la noticia de la elección de la arnedana como «Maestra Ideal de Europa».

Recordamos la elección de Asturias, cuando Inmaculada sostenía, con visible emoción, aquel primer ramo de flores: «Me alegro porque en mi persona se alaba y reconoce la noble función de enseñar». Ahora, en Montecatini, aquella frase, aquella idea adquiere mayor fuerza y espectacularidad. Y la Rioja se siente orgullosa de que una de sus hijas haya recorrido con buen pie los últimos escalones que llevan al triunfo.

Chary Cartagena cierra hoy su exposición en la Galería Hispana y, en noviembre, abrirá en Caracas

Chary Cartagena, la joven pintora riojana residente en Madrid, visitó ayer nuestra Redacción. Nos entregó unos pro-

gramas de su exposición en la Galería Hispana de Madrid, muestra que ha sido acogida magníficamente por la crítica

y por el público. Y nos comunicó su próximo viaje a Caracas, donde abrirá de la mano de la Embajada española.

Chary es el ejemplo de una vocación. Su entusiasmo por la pintura le ha llevado a buscar el triunfo por diversos caminos. Espíritu joven, abierto a renovaciones, nuestra paisana muestra en sus obras actuales una evolución que deja muy atrás su producción anterior. Sin embargo, consigo misma, su paleta busca la identificación con el pensamiento, lejos de amaneramientos y de artificiosidades.

El próximo noviembre, su obra viajará a Caracas. Allí exhibirá cuadros de temática común, que glosarán pasajes de la Biblia. Chary nos habló ayer con gran ilusión de esta próxima embajada pictórica a la capital venezolana. Como siempre, hay una ilusión personal, algo que huye de formas estereotipadas.

En Chary Cartagena, la sensibilidad femenina es algo que suena a auténtico, que está por encima de rasgos, que es espíritu. Y su obra actual recuerda un buen «Rioja», ese que nuestra paisana ofrece siempre en la inauguración de sus exposiciones.

Cuando estas líneas salgan a la luz, Chary —que, como buena artista, es mujer inquieta— estará ya en Madrid. Trabajando en su estudio de Avenida de José Antonio. Cubriendo un tramo más en el difícil camino del éxito.



VENTANA A LA CALLE

Hemos alcanzado a 29.000. Ayer, justamente al mediodía, a las doce y diez, para ser rigurosamente exactos. Aquí, cuando nos ponemos a aquilatar, somos así.

De matriculaciones de vehículos estamos hablando, como el lector habrá comprendido perfectamente.

Esto amigos va que vuela. ¿Cuánto tiempo hace que nuestra provincia «se puso» en el 28.000? Pues no hace apenas nada. No lo recordamos exactamente la verdad sea dicha, pero hace muy escasos meses. Dentro, por supuesto, de este mismo año 70. Bastante avanzadito éste, de eso sí estamos seguros. ¿En abril, en mayo? Por ahí tiene que andar la cosa.

Ande por donde ande, el hecho es que esto se está poniendo «intransitable» caballeros. Hace muy pocos días lo reflejaba exactamente, en uno de sus saladísimos «chistes» de segunda página, nuestro querido compañero «Nano». «Si hombre, si —le decía uno de los personajes del «chiste» al otro— tienes que conocerlo. Es un señor que todavía no tiene coche».

Y es verdad. Ahora tiene coche todo el mundo. Y quien no lo tiene, es eso: que no lo tiene «todavía». Pero aspiraciones no le faltan.

Con vocación de auténtico peatón quedamos poquísimos. Unas cuantas docenas de obstinados ciudadanos a los que, cualquier día, nos mandarán retirar por anacrónicos. Y ni siquiera esos pocos señores somos, en realidad, verdaderos peatones vocacionales. La prueba es que, en cuanto podemos, nos colamos en los coches de los amigos.

En fin; el caso es que, como puede verse, en sólo tres o cuatro meses, Logroño —el «parque» de Logroño, según ahora se dice— ha aumentado en mil vehículos, como aquel que no

hace nada. En mil vehículos nuevos, aparte esas «transferencias» de otras provincias a la nuestra, que nunca faltan y que suman una cantidad respetable todos los meses.

Precisamente, ayer mismo, amablemente facilitado, como siempre, por nuestra Jefatura Provincial de Tráfico, publicaba nuestro periódico el resumen estadístico correspondiente al mes de agosto. Y ya verían ustedes, si se molestaron en hacer una simple y sencilla operación de resta, que el número de vehículos transferidos de otras provincias a la nuestra ha sido, en agosto, de noventa. Que, con las 231 matriculaciones registradas en el mismo mes, hacen 321 vehículos más incorporados a ese «parque» nuestro, que crece que se las pela.

Confirmación palpable y elocuentísima de que Logroño, en este como en tantos otros aspectos —número de teléfonos, de televisores, de «obras en marcha», de baches— ocupa lugar privilegiado entre las provincias españolas que más puedan presumir de marchar «al ritmo de los tiempos».

Claro que, por lo que al crecimiento del número de vehículos se refiere, paralelamente a éste, crece «todo lo demás».

Y ahí está lo gordo. Ya nos hemos referido al resumen estadístico de agosto publicado ayer. Pues, eso. A la vez que el de nuevas matriculaciones, transferencias, permisos de conducción y todo eso, también pudieron ustedes enterarse allí del número de accidentes, del de víctimas, del de los accidentes ocurridos en carretera y en la ciudad y, en fin, de cuantos aspectos abarca el «lado sombrío» de la cuestión. Que, efectivamente, se está poniendo negro del todo.

Y eso que el tal resumen estadístico no puede recoger el número ingente de «problemas de aparcamiento» de dificultades en la circulación y de imprudencias «sin consecuencias» que

quedan impunes. Se limita a dar cuenta de las sanciones impuestas por infracción del Código de la Circulación: 2.117 un mes. ¡Pues ya están bien, vamos!

Decididamente, Logroño está al nivel de las más modernas y populosas urbes del orbe.

Ampliación de última hora: gracias, asimismo, a la amabilidad de nuestra Jefatura de Tráfico, hemos podido localizar exactamente la fecha en que Logroño alcanzó el 28.000: el 13 de mayo de este mismo año. Mil vehículos más en tres meses veintidós días, exactamente.

Esto quiere decir que, si continuamos al mismo ritmo —no continuaremos, porque iremos «a más», allá para finales de año nos habremos plantado, bonitamente, en el 30.000. Tremendo, señores, tremendo.



Después de cerrada ayer nuestra sección, recibimos mil (1.000) pesetas de «El Último», como siempre, y pude a ayudar a la Hucha Popular —de la que él es, como tenemos repetidas tantas veces, el verdadero creador— a salir «bache» por el que acaba de pasar.

Además, hemos recibido los siguientes donativos: De «Una señora, en memoria de sus difuntos», cien (100) pesetas.

Y de «Tristeza», cincuenta (50) pesetas. Que Dios se lo pague a todos.

Con lo consignado, el fondo general asciende, de las mil quinientas pesetas en que quedó ayer, a tres mil seiscientos noventa (3.690).

AGENDA DEL DIA SANTORAL

Domingo XVI de Pentecostés. Santos del día: Zancarias, Of: Onesiforo, Porfirio, Leto, Doimaciano, Mansueto, obs.

SERVICIO FARMACEUTICO

Hasta las siete de la tarde:
Don José María García Baquero Urbiola, Héroes del Alcázar, 7, y don Jesús del Campo Corcuera, Jorge Vigón, 22.

Nocturno:
Doña María Eugenia Fernández Baroja Marrodán, Calvo Sotelo, 27, y don José Morales de Setién, General Mola 34).

SERVICIO DE GUARDIA PARA VEHICULOS

Talleres Pérez Galdós: Pérez Galdós (taller completo), teléfono 22-01-70.
Grúas: Señor Coteron: Santos Ascarza, 48 (taller completo), teléfono 1-27-09.

GRUPO DE PANADERIAS TURNO SEXTO

Expendedurias de pan que permanecerán abiertas mañana, domingo, de las 8 a las 12 horas:
Avenida de Colón, 11.
Bailén, 7.
General Franco, 82.
General Primo de Rivera, 1.
Mayor, 79.
Pérez Galdós, 30.
Vara de Rey, 56.

TELEFONOS DE URGENCIA

Estación Autobuses	212127
Espolón	212299
Murrieta	222626
Gral. Franco	222333
Estación Ferrocarril	221060
Guardia Civil	211310
Urgencia nocturno de la Guardia Municipal	211210
Casa de Socorro	211440
RENFE	213856
Cruz Roja (ambul.)	212426
Cruz Roja (chofer)	222710
Hospital Provincial	211410
Seguro Enfermedad Residencia Sanitaria	213600
Servicio de urgencia calle Sagasta 4	223984
Cuerpo de Bomberos	211010
Cuerpo de Bomberos	211019
Comisaría de Policía	211610
Ambulancia (Centro de Recuperación Virgen de la Esperanza)	220400 214951

CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

9 8 5

Pur - lin

AGENCIA DE LIMPIEZA
Oficinas, pisos, escaleras, cristalerías, pulimentación de terrazo y brillo.
Oficina, Bretón de los Herres, 22. Teléfono: 22-17-78. De 5 a 7 tarde.

«ADA»

DELEGACION PROVINCIAL DE LOGROÑO
SERVICIO DE GRUA Y AUXILIO
PERMANENTE
CARROCERIAS COTERON
Santos Ascarza, 38. Teléfono 21-27-09

Importante empresa géneros de punto interior

PRECISA REPRESENTANTES CAPACITADOS E INTRODUCIDOS interesados, escribir con los datos que consideren interesantes a: DOMSA - C/ Milans, 2 - (Mataró) BARCELONA

Comisión Delegada de Precios Precios de venta de huevos

Se hace público que los precios de venta por docena de huevos de mayorista a detallista, desde el día 3 del corriente mes y hasta nueva comunicación serán los siguientes:

Clase extra.—34 pesetas docena.
Clase primera.—32 pesetas docena.

Clase segunda.—30 pesetas docena.

Clase tercera.—25 pesetas docena.

Clase cuarta.—19 pesetas docena.

Los precios de venta al público deberán figurar inexcusablemente en todos los establecimientos, en carteles bien visibles.

Ayuntamiento de Logroño

Con esta fecha se da curso al lefede de la Policía Municipal de la orden que a continuación se transcribe:

«En uso de las atribuciones que me están conferidas, he venido en disponer que a partir de 1 de septiembre próximo, con motivo de la puesta en marcha del Servicio Nocturno de recogida de basuras de los domicilios particulares, deberá ordenar al personal de ese Cuerpo se vigile estrechamente el cumplimiento de los siguientes extremos:

Primero.—La exigencia de depositar en los quicios de los portales la basura en bolsas de papel, pero consintiendo de momento el uso de bolsas de plástico entre las 11 y las 12 de la noche.

Segundo.—La prohibición expresa y terminante, cuya con-

travención ha de ser objeto de sanción de que durante el día se depositen bolsas provinientes de los domicilios particulares, sino única y exclusivamente, de comercios e industrias.

Tercero.—La prohibición a los busadores de desperdicios entre las bolsas de basuras, de proceder a dicha actividad, debiendo sancionarse al máximo, con la confirmación, en caso de reincidencia, de pasar el tanto de culpa a los tribunales por desobediencia a la Autoridad Municipal.

Lo que traslado a usted para su conocimiento y exacto cumplimiento.

Dios guarde a usted muchos años.
Logroño, 28 de agosto de 1970.

El Delegado de la Policía Municipal

SECRETARIA

TAQUIMECANOGRAFA
Razón: Portería M. Mata, 6.
Of. Colocación. Ref. núm. 17.470

La Exquisita

GALLARZA

Comunica a su clientela que cierra por vacaciones hasta el día 1 de octubre.

SE SOLICITA

MATRIMONIO

(PREFERIBLE SIN HIJOS)

PARA SERVICIO EN FINCA PRÓXIMA A SAN SEBASTIAN

DIRIGIRSE indicando EDAD y acompañando FOTOGRAFÍAS, a:

Señor D. P. E.

Apartado 418.

SAN SEBASTIAN

Todas las solicitudes serán contestadas

Absoluta reserva colocados

Matrícula en el Centro Profesional de Enseñanza Postal

Postal

Durante todo el mes de septiembre se puede realizar la inscripción en el Centro Profesional de Enseñanza Postal, perteneciente al Patronato de Obras Docentes del Movimiento, en los cursos por correspondencia de Ciencias Económicas, Filosofía y Letras, Ingenieros Técnicos y cursos de Delineantes.

Ampliando estas actividades se comienza por primera vez el desarrollo de las enseñanzas de Derecho y Ciencias Políticas, así como un curso especial de Técnicos en Tiempos.

Información e inscripciones, en el Centro Profesional de Enseñanza Postal, Glorieta de Quevedo número 7, Madrid-10. Apartado de Correos 10.128.

DISTRIBUIDOR

DE MATERIAL SANITARIO Y DE CALEFACCION «ROCA»
ACCESORIOS PARA CUARTOS DE BAÑO

- PERÉ -

PIO XII, 5.
Junto a la Estación de Autobuses
Teléfono 22 54 67

La familia de D. Cesáreo Cano Revuelta, viudo de DOÑA MATILDE ALONSO DIEGO (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo particularmente, nos encargan que por mediación de nuestras columnas demos las gracias a cuantos asistieron a los actos pios celebrados con motivo de su fallecimiento y les hicieron testimonio de pésame.

D. AZPETIA

Ha reanudado su consulta

CLINICA «SANTA CRUZ»

C. S. P. número 1.024

Alfredo Milazzo Estefanía

MEDICINA INTERNA
Consulta: General Mola 12 3.
Izqda Telf 21 14 69
Horas: de 1 a 2 y 5 a 7
(C. S. P. núm. 999)

HACE 25 AÑOS

6 DE SEPTIEMBRE DE 1945

Pepe Illera anunciaba que al final de la temporada sería definitivamente de los toros. Así lo afirmó al cronista de la «Hucha Popular».

El Logroñés, a modo de prólogo de la temporada taurina, anunciaba para el domingo un interesante encuentro de la Gimnástica Burgalesa, subcampeón de su grupo liguero. El ciclo oficial de este partido era demostración de que el onicuirrojo no sólo estaba completo, sino lo suficientemente entrenado.

Existía gran animación en el mundillo taurino ante los níficos carteles para San Mateo. La Popular se disponía a abarcar taquillas, por lo que se esperaba una gran animación en la del Peso.

En la iglesia de Palacio contrajeron matrimonio la señorita Liber Ruiz Olalde y el montador de Recojo don Vicente Bellido.

HACE 50 AÑOS

El alcalde de Logroño, señor Valluerca, recibió respetuosos verbales de los centros de recreo para ayudar a sufragar los gastos de una fiesta de aviación para San Mateo, por lo que se comunicó con el señor Sáenz de Cabezón, que se encontraba en San Sebastián, para que gestionara la contrata de los dadores.

En el campo del Recreation se enfrentaron el Recreo Artillería Asistió mucho público. El juego fue muy duro, pero por parte de los espectadores el campo pocos minutos antes final. Triunfó el Recreation por uno a cero. Por Artillería del Recreo: Berrozpe Ibarra y Soldevilla. Por el Recreation: Colmenares y Fortu.

Con el regreso de los veraneantes, los paseos logroñeses vieron a cobrar su acostumbrada animación, tanto el del Paseo de Vergara como en los de las afueras.

En Haro se celebró con la tradicional animación la fiesta de San Felices. Por la noche, al son de gaita y tamboril, hubo un baile popular en la Plaza de la Paz.

APARATOS PARA SORDOS Y GAFAS AUDITIVAS

Nuevos modelos para VER BIEN y OIR MEJOR, de las acreditadas marcas REXTON y DAHLBERG, en las más avanzadas técnicas auditivas.
Consúltenos su caso le informaremos completamente gratis.
LA CENTRAL DE RELOJERIA Y OPTICA
Hermanos Moroy, 2.

Los hijos y demás familia de DOÑA ANTONIA CARABALLA (de Escudero) ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, sería su deseo, agradecen a sus amistades los testimonios de pésame recibidos así como la asistencia a los actos pios celebrados en su memoria.
Al mismo tiempo, comunican que la misa que se celebró el día 8, en San Bartolomé, a las doce, y el Novenario que dará comienzo el día 9, a las 10,30, en el altar de los Angeles de la Catedral, aplicados por el eterno descanso de su alma.

Señora - señorita

CORSETERIA MARTA

en su quinto aniversario, obsequia a sus clientes con un 15 y 20 por 100 de descuento en todos los artículos.

No lo olvide: «CORSETERIA MARTA»

Carnicerías, 20.

Florescencia



CRISTALERIAS

En nuestra colección de servicios de mesa se encuentran incluidas las primeras marcas europeas.

Para conocerlas
Le invitamos a visitarnos

Florescencia

Vara de Rey, 36 - Teléfono, 223648

Los novios comienzan el curso

Durante los días 7 al 11 de septiembre se reanudarán los cursillos prematrimoniales, que tan eficazmente reciben los novios próximos a casarse.

Los temas, de sumo interés, darán comienzo a las 8,30 de la tarde, en el **COLEGIO DE LA ENSEÑANZA (COMPANIA DE MARIA)**, **CAPITAN GAONA, 1**. Acudid puntuales para el bien de todos los asistentes.

MICHELIN

Para los talleres de fabricación de sus diversas factorías de ESPAÑA, precisa

Mandos intermedios

ESTOS PUESTOS CONVIENEN A HOMBRES:

- De 27 a 35 años.
- Oficiales o maestros industriales.
- Activos y dinámicos.
- Acostumbrados a la vida de taller.
- Con dotes de mando y sentido de la responsabilidad.

ESCRIBIR A MANO, CON AMPLIOS DETALLES, AL

JEFE DE PERSONAL Apartado 301.

Referencia "MI" - VITORIA

MY P KE

Le ofrece a usted su gran surtido de ABRIGOS, PICHIS, VESTIDOS, BABIS, JERSEYS, TRENKAS, POLOS, CHAQUETAS e INTERIORES para niños-niñas en todas las edades.

PRECIOS INCREIBLES

Jorge Vigón, 1 (frente Monumento al Labrador)
LOGROÑO

THEO H. DAVIES IBERICA, S. A.

PRECISA LA COLABORACION DE FIRMAS IMPORTANTES PARA COMPLETAR LA RED DE DISTRIBUCION DE LOS PRODUCTOS THORO, FABRICADOS POR LA STANDARD DRY (EE.UU.)

TIPO DE PRODUCTOS.—Gama completa de impermeabilizantes rígidos. No existen similares de la mayoría en el mercado actual.

CARACTERISTICAS.—Obturadores de vías de agua y gases. Revestimientos pétreos, que sellan superficies evitando SALIDAS de agua, incluso para gran presión de ésta. Protecciones transparentes de larga vida. Selladoras de grietas y fisuras, etc.

APLICACIONES.—Depósito de agua, fuel, etc. Fugas en conducciones de agua, gas u otros fluidos. Piscinas. Sótanos con grandes humedades. Fachadas de edificios, etcétera.

CONDICIONAMOS A NUESTROS COLABORADORES UN ALTO GRADO DE SERIEDAD Y EFICACIA

Dirigirse a: **THEO H. DAVIES IBERICA, S. A.**

Dpto. Productos de Hormigón

Avenida de Burgos, s/n. Km. 6,300 -- MADRID-20

NAJERA Y LOS DEPORTES

Con este primer domingo de septiembre, va Nájera también a iniciar la nueva temporada futbolística. Es verdad que con una nota negativa, aunque pueda estar para la mayoría justificada, como es la desaparición del equipo «B» del Nájera, al que habría correspondido participar en la recién creada categoría de Tercera Regional, al no haber conseguido en la temporada anterior ganarse su permanencia en la Segunda.

Pero nos queda el primer equipo, que afortunadamente, después de la desgraciada campaña mantenida a pesar de las grandes esperanzas que en sus hombres se habían depositado, con tintas militando en la primera categoría regional. Así como el equipo juvenil, al que se espera poder dar un mayor impulso, con vistas a que, de una vez, cesen sus participaciones con asegurado carácter de colista, aliviadas con actuaciones optimistas que, como la pasada temporada, estuvieran a punto de dar agradables sorpresas.

Durante el actual verano, hemos tenido al fútbol y al deporte, casi olvidados en nuestros comentarios. La verdad es que poco habríamos tenido que decir, porque, incluso con el equipo de Primera Regional, salvo algunos entrenamientos, hemos hoy de decir que se trata de un gran desconocido. Un equipo al que se han incorporado muy buenos nombres, para que en esta nueva competición lliguera, el nombre del «Nájera» vuelva a sonar fuerte, ahora bajo la dirección de Ledesma.

Aunque a los aficionados les hubiera gustado ver a su equipo antes de iniciarse la temporada oficial, no ha sido posible. El «Nájera» ha tenido que conformarse con un par de partidos amistosos (casi jugados de incógnito, y decimos esto porque ni siquiera fueron anunciados) fuera de casa, porque se ha tenido en obras nues-

tro campo de «La Salera» casi todo el verano.

Se han realizado ciertas labores que han de servir para un mejor drenaje del campo (sabido es que el barro es uno de sus mayores enemigos), y después se le ha dotado de una buena capa de arena, sobre la nueva siembra de hierba que se ha hecho. Por cierto, que aun cuando esta siembra se ha hecho quizá demasiado tarde, la hierba ha salido muy bien, y el aspecto del terreno de juego es magnífico. A ver si, a lo largo de esta temporada las molestias de charcas y barro desaparecen.

Con ese desconocimiento de la valía de nuestro equipo (por quienes los han visto en los amistosos, se nos habla muy bien), el aficionado se halla inmerso en una especie de «suspense» que va a ser levantado ya este primer domingo de septiembre.

Porque el primer partido de temporada va a celebrarse precisamente en «La Salera». Y, por cierto, con un peligroso equipo, como es el Yagüe, que más de un disgusto nos ha proporcionado en anteriores campañas.

En todo caso, la afición responderá de manera unánime. Y no faltarán las necesarias voces de ánimo para nuestro equipo, que desde el primer día necesitará de la victoria si queremos verle triunfar allá por junio cuando se reciba al Arnedo como cierre de temporada.

No vaticinamos nada, aunque esperamos la victoria najerista. Nos limitaremos, pues, a advertir que el partido comenzará a las cinco de la tarde.

Y a recordar a los socios, la advertencia que la directiva del «Nájera» les hace, con referencia a este partido, de que para presenciarlo les será necesaria la presentación del recibo del mes de julio (al parecer, el verano ha retrasado un tanto el cobro de las cuotas de asociados), y a que sin esa presentación de dicho recibo no se les concederán este día sus derechos de socio.

LUIS ROYO

Ayer se fallaron

los Juegos

Florales de Haro

Ayer, el Jurado calificador de los Juegos Florales de Haro, emitió el fallo correspondiente. Había establecido tres premios de cinco mil pesetas cada uno, para los siguientes temas:

«Haro» (poema libre), ganador, Roberto Iglesia Hevia; «Haro y su Virgen de la de la Vega», Antonio Masip Roca; y «Haro y sus vinos», Antonio Alamo Salazar, de Palencia.

Nuestra enhorabuena a los ganadores.

MAÑANA, LA OFRENDA DE LAS PEÑAS

Mañana, a las siete y media de la tarde, las peñas harenses harán su ofrenda a la Virgen de la Vega. Con este acto, se abre el portón de las fiestas «jarreras»

SUCESOS

Un herido grave cerca de Calahorra

A las cuatro de la tarde de ayer, en el kilómetro 122 de la carretera N-232, término municipal de Calahorra, un turismo de Barcelona se salió de la carretera, por su derecha, yendo a colisionar con una caseta de Obras Públicas. A resultas del choque, el conductor y único ocupante del vehículo, don José Torres Muñoz, resultó con heridas graves, de las que fue atendido en el Policlínico de Calahorra.

SALIO EL LO - 29.000

A las doce y diez minutos del mediodía de ayer, la Jefatura Provincial de Tráfico entregó la placa de la matrícula número LO-29.000. Con ello, el parque automovilístico de nuestra provincia entra en un nuevo millar. El número ha correspondido a una furgoneta, marca Citroën, cuyo titular es don Alejandro Lorente Mazón, natural de Logroño.

Puestos al habla con la Je-

fatura Provincial, se nos comunicó que la placa que hacía el millar anterior llevaba la fecha de 13 de mayo pasado. El crecimiento, pues, no ha podido ser más espectacular. Nuestro parque automovilístico crece a tal velocidad que pronto tendremos esos problemas típicos de las grandes ciudades: embotellamientos, dificultades para aparcar, etc. Todo se va insinuando, poco a poco



Enlace De Carlos Campo - Nalda Martínez

Ayer y en la iglesia parroquial de Santa Teresita, contrajeron matrimonial enlace la bella y gentil señorita Alicia Nalda Martínez con don Rodolfo de Carlos Campo. Bendijo la sagrada unión el señor párroco de Tafalla, don Francisco de Carlos, tío del novio.

GRAFICA FOTOMAS

MAGNIFICOS PISOS

En la mejor zona de Gran Vía

Orientación mediodía. Espléndido salón-comedor. Seis dormitorios. Dos cuartos de baño completos todo lujo. Gran cocina montada. Servicio independiente con cuarto de aseo. Construcción inmejorable. Calefacción y agua caliente central. Todo él montado con materiales de primera calidad

VISITE EL PISO PILOTO

Sin ningún compromiso por su parte

GRANDES FACILIDADES

TRATO DIRECTO CON CONSTRUCTOR

Razón en las obras: Gran Vía, 40 (antigua

fábrica de Trevijano)

UNA NUEVA EPIDEMIA... EL 120 POR HORA

Es evidente. Se paga un gran tributo al volante. Nos lo dicen constantemente los periódicos, las noticias televisadas o radiadas... La gente se acusa poco de tener coche. Eso no es pecado. Claro. Pero muchos tienen coche porque sí. Pero no saben apenas conducir. Son imprudentes. Todavía existe el quinto mandamiento... El factor velocidad produce cerca del 30 por 100 de los accidentes...

Las imprudencias de la bebida y de las trasnochadas y de otras cosas... No todo se puede poner en letras de molde... Pero la gente se entiende sin hablar, y eso es mejor. ¿Verdad? He leído una frase que me

ha impresionado. Por eso recomiendo un libro: "Para ti, conductor". Su autor, V. Hernández García, tiene la cabeza encima de los hombros. Dice cosas interesantes. Deberían leerlas y practicarlas esos que estrenan coche, moto... y les parece una diversión maravillosa pero no ven más allá de ciertas ilusiones...

Bueno, a todo esto me he soslayado la frase. No. Ahí va. Pensadla bien. Dice así: "El mundo apasionante del motor ha puesto al servicio del hombre una fuerza turbulenta y bruta. Con razón se ha llamado a este instrumento, tantas veces de muerte, la bestia de hierro y de goma. Pero todavía no ha

podido ser domesticada totalmente, sino que sigue incontrolable, necesitando una inteligencia y una voluntad ordenadora, mientras que sigue presentándose como una tentación y un peligro".

Sí, existen criminales y suicidas con el color rosado de la velocidad. Hace unos días vi morir a un sacerdote atropellado. Todo se podía haber evitado, pero... La calle y la carretera son caminos abiertos para todos y no sólo para unos cuantos que se creen con derecho a todo...

Y toda esta problemática de la velocidad adquiere matices especiales en verano... Las vacaciones... Los fines de semana... La excursión... El descanso... Y no sé cuántas cosas más... ¿De verdad son esas razones suficientes para hacer las cosas que se hacen? Las vidas creo que valen algo... Y además muchos obligan a otros a ir en vilo... Y ese vilo quebranta los nervios, y eso también hemos de tenerlo en cuenta.

Hoy existen muchos slogans en los vehículos del motor. Habría que emplear muchos sustantivos. "Precaución, soy un insensato". "Precaución, llevo mucha prisa". "Precaución, he bebido más de la cuenta". "Precaución, no tengo miedo a la muerte"... Y la lista podría estirarse.

Mejores vacaciones serían con frecuencia: dejar el coche y oxigenarse más. "Venid conmigo —dijo Cristo a los suyos— a un lugar tranquilo, y descansad un poco". Pero la sicosis del motor tie-

ne un difícil remedio.

El hombre moderno huye de Dios y de sí mismo. Necesitamos escaparnos de nuestra vaciedad interior. Y de ahí la locura de la velocidad o la sicosis de la "vehiculosis".

Nos cuesta comprender que fuera del ajeteo, en la tranquilidad, puede encontrarse el sentido de la vida, que es Dios.

Todo me recuerda aquella obra de Samuel Becket "Acto sin palabras"... La gente se ríe en su representación... Pero, por qué se ríe. ¿La entiende? ¿Se encuentra satirizada en ella? ¿No se sienten aludidos?

Becket nos dice: hacedlo como queráis. Empecéis con ilusión o sin ganas. Es lo mismo. El hombre desemboca en paquete. Todo es absurdo. ¿Vale la pena algo de acá?... Es terrible.

La epidemia de velocidad nos debería hacer pensar mil cosas... Desde luego, es preciso encontrar una salida a la fuga... Y esa es la tranquilidad. La satisfacción de sentirse algo y alguien... El encuentro con Dios. Dios también camina por las carreteras, y por los caminos, y por los hombres...

La caridad y el amor nos llevarían a un civismo del motor y a un sentido de responsabilidad... Mirada vigilante y mano firme, para que a nuestro paso no causemos ningún mal. Para no dejarnos arrastrar por el vértigo de la velocidad y poder admirar la belleza del mundo y poder terminar felizmente el camino...

Por E. Velasco, S. J.

HORARIO DE MISAS

Santa María de la Redonda

8, 9, 10, 11, 12, 13, 18 y 20 horas

— o o o —

Imperial Iglesia de Palacio

7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 17 y 19 horas

— o o o —

Santiago

7'30 8'30 9'30 10'30, 11'30, 12'30, 13'30, 17,30 y 19,30 horas

— o o o —

Valvanera

7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 y 19 horas

— o o o —

El Carmen

7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 18 y 20 horas

— o o o —

Corazón de María

7, 8, 9, 10, 11, 15, 12, 13 y 20 horas

— o o o —

San Antonio

8, 10, 12 y 20 horas

San Pio X

8, 9'45, 12, 13, 17'15 y 21 horas

— o o o —

Santa Teresita

7'30 8'30, 9'30, 10'30, 11'30, 12'30, 13'15 y 19'30 horas

— o o o —

El Salvador

8'30, 10'30 y 19'30 horas

— o o o —

San José

9, 10'30, 12'30 y 17 horas

— o o o —

San Bartolomé

8'30, 9'30, 10'30, 11'30, 12'30, 13'15 y 20'30 horas

— o o o —

Padres Escolapios

7'30 8'30, 9'30, 10'30 y 11'30 horas

— o o o —

María Inmaculada

7'30 8'30, 10, 12'30 y 18'30 horas

MM. Agustinas

8, 9'30 y 12 horas
— o o o —

Hermanitas Ancianas

7'45 y 10'30 horas
— o o o —

Madre de Dios Misioneros C. de J.

8'30 y 11 horas
— o o o —

MM. Carmelitas

8'40 horas
— o o o —

Agustinas Ermitaño

9 horas
— o o o —

Cristo Humilladero

10 horas
— o o o —

Hogar Provincial

8'30 y 10 horas
— o o o —

PP Salvatoriano

8 y 10 horas
— o o o —

Agustinos Recoletos

9'30 horas
— o o o —

Seminario Conciliar

8'15 misa mayor

Dependiente

SE NECESITA EN LA IDEAL

con experiencia en la venta de confección.
Buena presencia
Completa reserva a colocados
Oficina de Colocación. Ref. núm. 17.462

TRASPASO

BAR-RESTAURANTE

En lo más céntrico de Pamplona, magníficamente acondicionado y de fácil transformación (sin reformas), en bar-salón de té-bombonería o bar-cafetería-pastelería

Informes: CAHER, Agencia Inmobiliaria

Bergamin, 2, 2.º izda. (Edificio Aurora)

Teléfonos 21 38 27 y 21 27 76 — PAMPLONA

ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL DE LOGROÑO

Gral. Franco, 9 - CENTRO OFICIAL - Tfno. 22-11-29

UNICO CENTRO CON GRADO DE MAESTRO EN LA PROVINCIA

Terminadas las obras de reforma, quedan notablemente ampliados sus talleres y aulas

ENSEÑANZAS DIURNAS Y NOCTURNAS (después de la jornada laboral)

CON RESIDENCIAS - INTERNADOS Y COMEDORES PARA ALUMNOS DE AMBOS SEXOS

ESPECIALIDADES QUE SE CURSAN:

GRADO DE OFICIALIA INDUSTRIAL.—Da acceso al PREPARATORIO de Escuelas Técnicas

RAMA del Metal: Ajustador, Tornero y Fresador.

RAMA Eléctrica: Instalador-montador, Bobinador-montador.

RAMA Electrónica: Electrónico, CON SECCION PARA ALUMNAS.

RAMA de Automovilismo: Mecánico del automóvil, Electricista del automóvil. El Centro cuenta con vehículos para enseñar a conducir.

RAMA de Delineantes: Delineante industrial, Delineante de la construcción, CON SECCION PARA ALUMNAS.

El alumno al terminar adquiere el título de OFICIAL INDUSTRIAL en la especialidad cursada.

GRADO DE MAESTRIA INDUSTRIAL.—Con entrada INMEDIATA al PRIMER CURSO de Escuelas Técnicas.

RAMA del Metal: Maestría Mecánica.

RAMA Eléctrica: Maestría Eléctrica.

RAMA de Delineantes: Maestría de Delineantes.

RAMA Electrónica: MAESTRIA ELECTRONICA.

RAMA del Automóvil: Maestría de Automovilismo.

El alumno al terminar adquiere el título de MAESTRO INDUSTRIAL con el acceso indicado a las Escuelas de GRADO MEDIO y en otro caso con magníficas colocaciones, cada día mejor, en la industria.

LA MATRICULA ESTARA ABIERTA TODO EL MES DE SEPTIEMBRE.

PARA LOS QUE INICIAN LOS ESTUDIOS NECESITARAN EL CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS O EL DE INICIACION PROFESIONAL.

Información, en la Secretaría del Centro.

SE LEVANTA EL TELON

Logroñés-Betis, cara a cara

Galarraga ya lo ha pensado: GANAR



Los preparativos se están ultimando. Ayer por la mañana se regaba al campo de fútbol de «Las Gaunas» y los técnicos probaban el sonido de los altavoces. El ambiente que se ha creado nos recuerda a los preparativos de fines de semana de una jornada cualquiera de la campaña de Liga. Pero esta vez, la cosa va mucho más en serio. La ciudad, después de una ausencia, estrena nuevamente un equipo en Segunda División, y ello ha obligado a que estos preparativos a que antes aludíamos se hayan hecho mucho más a fondo y supongan mucho más dinero. A punto están las obras de adecentamiento del campo y los pintores han retocado de mil colores todos los detalles.

LA AFICION

Por otra parte, mucho más importante que las obras, está la afición. El público gusta de las competiciones ligeras en que se dilucidan dos puntos, que se suman y suman, subiendo el escalafón clasificatorio. Ya llevaban demasiadas semanas sin este aliciente y es ahora, cuando se estrena temporada, el momento de ir al campo de fútbol para ver al emocionante Logroñés-Betis, un partido que nos puede deparar muchas sor-

presas.

La afición riojana se encuentra muy animada después de haber visto la buena actuación del equipo blanquirrojo frente al elenco granadino.

Y el Betis y su afición poseen igual ánimo, por el grato sabor de boca que le han deparado los encuentros con el Belenenses.

Todo eso se sabe ya, y por ello presuminimos que hoy el recinto de «Las Gaunas» va a registrar un llenazo de categoría.

EL LOGROÑÉS

Ayer, el entrenador blanquirrojo, don Román Galarraga, como tiene costumbre en las vísperas de los encuentros, reunió a sus muchachos en las casetas de «Las Gaunas» para someterlos a un masaje y darles las últimas instrucciones. En primer lugar, le preguntamos la alineación para el encuentro de hoy:

—Será ésta —nos dijo—: Larrañaga; Cenitagoaya, Zugadi, Arana; Belaza, Berasategui, Hernáez, Lavernia, Amantegui, Goicoechea y Frechilla.

—¿Los reservas?

—Chomín, Doro, Guesalaga y Arrieta.

—¿Cómo se encuentra el equipo?

—Muy bien. A través de estos entrenamientos y partidos amistosos, los muchachos han llegado a un buen punto físico, y moralmente, extraordinario.

—¿Cómo juzga el partido Logroñés-Betis?

—Un encuentro difícil, ante un rival conocido por su gran experiencia y sus muchas ilusiones de ascenso. Pero yo confío en mis muchachos y creo que encontrará muchas dificultades para puntuar aquí. Les he aconsejado a mis chicos que no se dejen influenciar por el renombre del rival.

—¿Un resultado?

—Ganar, simplemente.

—¿Tiene el Logroñés alguna baja?

—Ninguna, salvo la de Rupérez, que se incorporará a los entrenamientos el lunes.

—¿Conoce al Betis?

—Conozco alguno de sus jugadores. Me parece un equipo potente y experimentado. Su mejor arma son los contraataques peligrosos. Los extremos Macario y Benítez son de cuidado; el delantero Quino es muy rápido. La media es muy buena y los defensas son corpulentos. El Betis está muy bien constituido y sobre todo muy bien preparado.

—A ver lo que pasa...

ZOSIMO GARCIA

DE ACTUALIDAD

EL RIVAL DE TURNO

Reaparece hoy el Logroñés en Segunda División, enfrentándose en Las Gaunas al Real Betis Balompié, uno de los conjuntos que más simpatías cuenta en todo el territorio español.

Aunque no seamos muy amigos de juzgar a los equipos por sus partidos amistosos, ya que la verdad es que cambian mucho las cosas de jugar un encuentro liguero a jugarlo amistoso, en esta oportunidad, por ser el primer partido liguero, sí que queremos hacer mención de los brillantes resultados obtenidos por los sevillanos en sus encuentros de rodaje, sobre todo en esos dos partidos que ha jugado frente al Os Belenenses, de Lisboa, a quien venció por 0-4 en campo portugués y por 3-0 en el Estadio Benito Villamarín, de Sevilla. Pero no es sólo los contundentes tanteos alcanzados, sino el gran fútbol que ha desarrollado el cuadro que entrena el gran técnico vizcaíno Antonio Barrios, lo que queremos resaltar en este comentario, que pretende ofrecer una rápida radiografía del actual Betis Balompié.

Todos los críticos deportivos sevillanos y lisboetas han dicho que los blanquiverdes han realizado un fútbol de gran belleza y espectacularidad, acompañado además por el remate de sus delanteros.

Han destacado en las filas béticas los delanteros, sobre todo el juego reposado y organizado de Rogelio y la visión del gol de Quino, jugadores ambos que han estado a punto de ser traspasados a clubs de Primera División. Junto a ellos, no conviene perder de vista a los extremos Barba, Benítez y Macario, hombres rápidos y peligrosos. González es el medio de ataque, mientras Frigols se ocupa de apoyar a la zaga.

Las aspiraciones del Betis, que ha logrado la cifra de quince mil socios, son las de retornar a Primera División; de ahí que su entrenador, Barrios, haya manifestado que no hay que perder las ocasiones propicias para puntuar, considerando que Las Gaunas puede ser el primer eslabón de la cadena de éxitos que les devuelva la máxima categoría.

Es indudable que el once andaluz, junto a Coruña, Mallorca, Pontevedra, Córdoba, Oviedo y Rayo Vallecano, parte como favorito para el ascenso, pero una cosa es la teoría y otra la práctica.

El encuentro, a primera vista, se presenta muy difícil para los blanquiverdes, incluso a escala nacional el pronóstico se inclina de lado sevillano, pero en fútbol los partidos hay que ganarlos en el campo de juego, y el Logroñés presentará dura oposición al Betis e intentará que los puntos en litigio se queden a la vera del Ebro.

Los componentes del elenco riojano deben saltar al terreno de juego sin complejos y pelear hasta el último minuto para doblegar al conjunto sevillano que, salvo modificaciones de última hora, presentará el siguiente once: Campos; Ezequiel, Tellechia, Irizar; González, Frigols; Macario, Isauro, Quino, Rogelio y Barba o Benítez.

J. M. FERNANDEZ

RINCON DE NOTICIAS

HOY, EN MURILLO, RAPID-LA UNION

A las once de la mañana de hoy, en el campo de la Media Luna, de Murillo, se celebrará un partido de fútbol entre el titular regional y el Deportivo La

BERCEO, 3; LOYOLA, 2

Comenzaron en la tarde de ayer Berceo y Loyola, jugando en el anexo de Las Gaunas, venciendo los primeros —su conjunto estaba formado en su

OSASUNA PROMESAS, 0; AZKOYEN, 2

En la tarde de ayer jugaron en el Sadar pamplonés los «promesas» de Osasuna frente al Azkoien de Peralta, on

PRUEBAS DE NATACION EN CANTABRIA

Ayer se celebraron en Cantabria diversas pruebas de natación, entre ellas el «Trofeo

Unión. A tal fin, la directiva se complace en invitar a toda la vecindad a presenciar el encuentro.

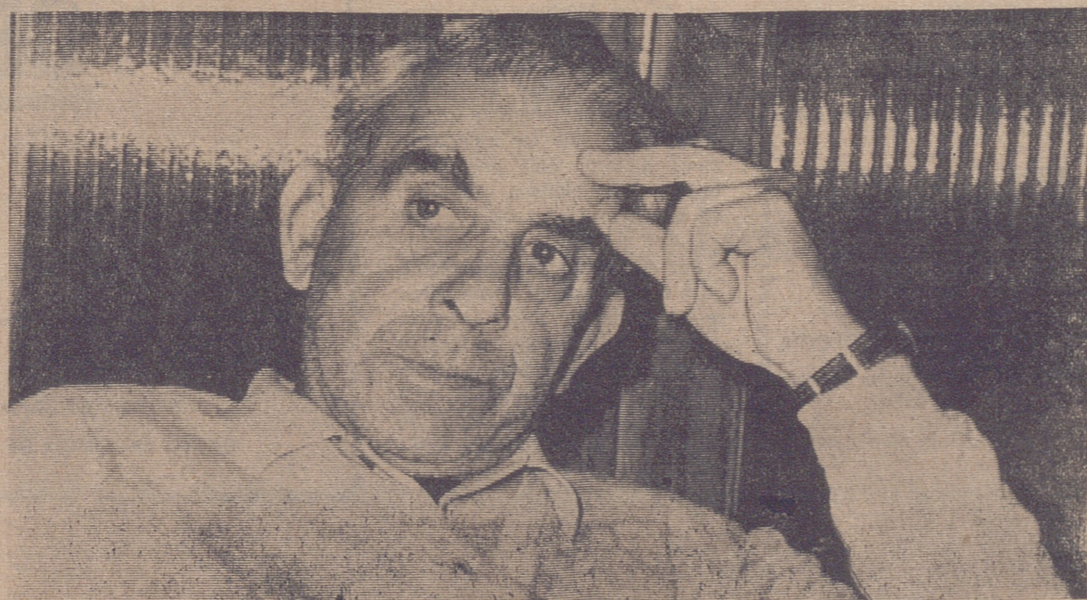
mayoría por juveniles— por 3-2, resultado que ya campeaba en el descanso y que los berceístas lograron remontando un 1-2 adverso.

triunfo de estos últimos por 2-0. En la primera parte se terminó sin goles.

Munich», con halagüeño resultado. Ampliaremos datos.

El Betis llegó a Logroño

BARRIOS: «Nuestro equipo sigue en rodaje»



Después de una mañana de espera y de continuas preguntas de si llegaban los béticos o no llegaban, por fin la expedición del Betis Balompié pisaba el Espolón logroñés a las cinco y cuarto de la tarde de ayer. Inmediatamente se instalaron en el Gran Hotel para salir hoy mismo de regreso a Sevilla. Su estancia en la Rioja será, pues, muy corta. Vienen a lo que vienen...

Y a lo que vienen se verá hoy en el interesante partido que se disputará en Las Gaunas. La emoción estriba aparte de que se trata de la primera jornada de Liga, en que ambos elencos dicen serán los vencedores.

AL HABLA CON ANTONIO BARRIOS

El entrenador bético es un hombre muy llano y sencillo. Nos habla de su equipo sin concederle más importancia de la que tiene. Le preguntamos, ante todo, que tal ha realizado el viaje y nos responde:

—Un poco pesado por la cantidad de kilómetros que separan las dos ciudades. Salimos de Sevilla a las once de la noche en tren (en cochecama, ya que a primeros

en el viaje), llegamos a Madrid a las ocho y media. Luego, en autocar, seguimos hasta Logroño.

—¿Cuál será la alineación que se enfrentará al Logroñés?

—Será: Campos; Ezequiel, Tellechia, Irizar; Díaz, Frigols; Macario, Quino, Rogelio, Isauro y Benítez. En caso de que no pudiera jugar Díaz, se alineará González en la media.

—¿Suplentes?

—Villanova, Mellado y el extremo Barba.

—¿Cómo se encuentra en estos momentos el Betis?

—Todavía es un equipo en rodaje. La forma se coge a los cuatro o cinco encuentros de Liga jugados.

—¿Cómo ve el partido de

ra hay varios equipos que han estado en Primera. Por esto, la presente campaña va a ser larga y difícil y hasta el final, nadie será dichoso.

—¿Será el Betis el gallo de la categoría, como ya se augura?

—Ser gallo depende del trabajo que se haga en el terreno de juego.

—¿Qué elementos nuevos posee el Betis?

—Nuevos en esta temporada hay el portero Campos, que vino a nosotros de regional, y los jugadores Irizar e Isauro.

—¿De qué línea presume el equipo bético?

—Yo no miro líneas. Unas están mejor que otras, según los partidos. El equipo es el que trabaja y tiene que estar bien. A principio de temporada falta siempre un poco más de rodaje.

—¿Qué planes tiene el Betis después del encuentro?

—Salir inmediatamente de Logroño y dormir en Sorria. Al día siguiente emprendir viaje hasta Sevilla para llegar allí por la noche del mismo lunes.

ZOSIMO GARCIA
FOTOS HERCE

deportes

SEGUNDA REGIONAL

Atlético Riojano - Calahorra Industrial, esta mañana en La Unión

Al igual que en Primera Regional, también en Segunda se puso el balón en juego en la tarde de ayer con el encuentro Berceo-Loyola.

Para hoy tenemos en Logroño el encuentro At. Riojano - Calahorra Industrial, que reúne aficionados suficientes para llegarse al terreno de juego de La Unión, donde tendrá lugar el partido. Ambos equipos tienen la misma pretensión de alcanzar uno de los puestos clasificatorios y lucharán decididamente por alcanzar los primeros puntos en juego.

VIANES-ALBELDA

Partido que en principio

CALENDARIO DE TERCERA REGIONAL

Día 13 septiembre

Pradejón-Injerto
Salvat-Rápid
Cárcar-Artajonés
La Unión-Urancia
San Miguel-Mendaviés
Descansa Idoya

Día 20 septiembre

Rápid-Pradejón
Artajonés-Salvat
Urancia-Cárcar
Salvat-La Unión
Idoya-San Miguel
Descansa Injerto

Día 27 septiembre

Injerto-Rápid
Pradejón-Artajonés
Salvat-Urancia
Cárcar-Mendaviés
La Unión-Idoya
Descansa San Miguel

aparece muy nivelado, aunque con ligera ventaja para los navarros por disputarse en su feudo. No obstante, los albedenses forman un elenco duro y difícil que pondrá la victoria muy cara a los vianeses.

ALBERITELA CALZADA

Tras muchas temporadas en Primera Regional, La Calzada ha descendido y reaparece hoy en Alberite en su nueva categoría. Los de Santo Domingo quieren volver rápidamente a la máxima categoría regional y para ello es necesario acumular puntos desde el principio. En Alberite no habrá facilidades, pero la experiencia es un grado.

RIVER EBRO-TARDIO

En principio, este partido tiene signo favorable al cuadro local, pero sin que el Tardío se presente como víctima propiciatoria. Tendrá que jugar lo suyo el equipo de Rincón para quedarse con los puntos y creemos que al final lo logrará.

OYONES-LODOSA

Muy temprano está señalado este partido a jugar en la villa alavesa de Oyón, que se encuentra en plenas fiestas patronales. Si éstas no han terminado la fuerza física de los alaveses, de vencer al Lodosa, de lo contrario serán los navarros quienes se lleven el gato al agua.

VELASCO

Inaugurados los campeonatos de Europa de natación

BARCELONA, 5. (Pyresa). — El delegado nacional de Educación Física, don Juan Antonio Samaranch, ha declarado inaugurados, a las 17,40 horas, los XII campeonatos de Europa de

natación, saltos y waterpolo, en representación del Jefe del Estado.

La ceremonia oficial de inauguración de los juegos, prevista a las 17,15, comenzó con

tres minutos de retraso, con el desfile de las 25 naciones participantes.

LA URSS VENCE A ESPAÑA EN WATERPOLO

SABADELL (Barcelona), 5. (Aifil). — La URSS ha vencido a España por ocho tantos a tres en encuentro de waterpolo disputado en la piscina de Hernando Picornell, correspondiente a la Copa de Europa de esta modalidad de los campeonatos europeos.

El arbitraje deficiente del italiano Parrini perjudicó a la selección española, pero sin ser parte decisiva en la derrota.

Clasificación

La clasificación del grupo B de los XII campeonatos de Europa de waterpolo, tras las dos primeras jornadas celebradas es la siguiente:

J. G. E. P. F. C. P.	
URSS	2 2 0 0 12 6 4

Rumania	2 1 0 1 15 7 2
España	2 1 0 1 13 10 2
Filandia	1 0 0 1 3 12 0
Bélgica	1 0 0 1 2 10 0

CHICOY, CLASIFICADO EN

LOS 100 METROS LIBRES

BARCELONA, 5. (Aifil). — Se han clasificado para la final de los cien metros libres los ocho nadadores que han conseguido los mejores tiempos en las cuatro series y que son: Rousseau, Francia, 52-8, nuevo récord de Europa; Matthea, R. D. Alemana, 54; Unger, R. D. Alemana, 54-4; Vigne, Francia; Liehev, Rusia; Szentirmai, Hungría; Kulikov, Rusia, y José Antonio Chicoy, España, 54-8.

BALCELLS, EN LOS 100 BRAZOS

El nadador español Pedro Balcells iguala su propia plusmarca nacional de la especialidad (1-09-7), y el austriaco Stefan Kriechbaum iguala el récord nacional austriaco, de 1-10-7. Balcells se clasifica.

POSIBLEMENTE

Don Juan Gich, gerente del Barcelona nuevo delegado nacional de Educación Física y Deportes

MADRID, 5. (Aifil). — Se asegura en medios deportivos madrileños que el actual gerente del Barcelona, don Juan Gich, será probablemente el nuevo

delegado nacional de Educación Física y Deportes, en sustitución de don Juan Antonio Samaranch, cuyo cese, al parecer, se hará público en breve.

PRIMER PARTIDO DE LIGA Y PRIMERA SORPRESA

CADIZ: 1; VILLARREAL, 2. En el primer partido de Liga, el Villarreal se impuso al equipo local por entusiasmo. El Cádiz acusó nerviosismo al marcar primero los levantinos.

Suscribase a NUEVA RIOJA

RESIDENCIA UNIVERSITARIA

(AUGUSTINUS)

RESERVA TU PLAZA

Cea Bermúdez, 59
Teléfono 4490200 (5 líneas)
MADRID-3

CAPITALIZADORA CLAVIJO, S.A.

BARCELONA: Fernando, 34.

DELEGACION DE ARAGÓN Y RIOJA

C/ Alfonso I núm. 18. 2.º Teléfono 71772 - ZARAGOZA

Resultados del primer sorteo del presente mes de la Lotería Nacional

PRIMER PREMIO: NUMERO

02.243

Simbolo para el cobro anticipado en efectivo del capital nominal

(Series 10/15, 15/20, 20/20)

4 últimas cifras del 1.º premio

2.243

Simbolo para el cobro en efectivo de capitales adicionales

(Series 10/20 y 15/25)

3 últimas cifras del 1.º premio

243

ICSA

INGENIEROS CONSULTORES, S. A.

CONSEJEROS DE GESTION

BILBAO - BARCELONA - MADRID

Miembro español de «GALLUP INTERNACIONAL», miembro fundador de «TECNIBERIA», miembro de «THE DIEBOLD GROUP, INC.»

DEPARTAMENTO DE PSICOLOGIA APLICADA Y SELECCION DE BILBAO

Plaza de Federico Moyúa, 6, 3.º BILBAO-9.

Toda la correspondencia relacionada con este tema es tratada en plan estrictamente confidencial

DIRECTOR ADMINISTRATIVO

Ref. BI-1.520.

200.000 a 250.000 ptas. anuales.

LOGROÑO.

Pueden optar a este puesto los Titulares Mercantiles que residan o quieran fijar su residencia en Logroño. El candidato elegido pertenecerá a una prestigiosa firma del ramo del automóvil, en la que puede labrarse un futuro halagüeño. Se responsabilizará de la contabilidad; situación económica, en cuanto a cobros y pagos, relación con clientes en lo relativo a contratos y cobro de morosos, etc. Cuenta para estas funciones con un grupo de personas que debe dirigir. Es indispensable, además de la titulación mercantil, aportar una experiencia en Contabilidad de Empresa y en puesto de cierta responsabilidad o mando.

Los interesados diríjanse por escrito a A. FERRUERO (ICSA), indicando número de referencia, adjuntando datos personales y exposición detallada de su experiencia.

Día 15 noviembre

Idoya-Urancia
San Miguel-Artajonés
La Unión-Rápid
Cárcar-Injerto
Salvat-Pradejón
Descansa Mendaviés

Día 22 noviembre

Mendaviés-Idoya
Urancia-San Miguel
Artajonés-La Unión
Rápid-Cárcar
Injerto-Salvat
Descansa Pradejón

Los árbitros riojanos hoy

PRIMERA REGIONAL
Calahorra-Haro, Navajas, con Orbisó y Justo.
Balsamaiso-Alfaro, Bonafau, con Alfredo y Palacios.
SEGUNDA REGIONAL
Oyónes-Lodosa, Ceniceros.
Alberite-La Calzada, Ceci.
At. Riojano - Calahorra Industrial, Cervino.
AMISTOSO
Varea-Logroñés Veteranos, Pástual.

ANGEL LOPEZ
M. DE TODA

CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA

Suspende su consulta hasta nuevo aviso

(C. S. P. núm. 1.026)

Hoy, en La Planilla, encuentro de campanillas

Calahorra-Haro

El Calahorra inicia su temporada por todo lo alto. A las cin-

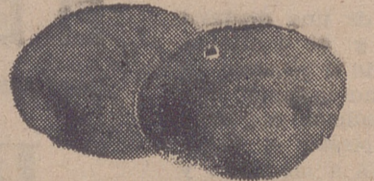
co de la tarde de hoy se enfrentará en el campo de La Planilla contra el Haro Deportivo, un partido de gran rivalidad regional que, no cabe duda, arrastrará gran cantidad de espectadores. Al empuje que lleva consigo el Haro en este comienzo de temporada, le secundará un Calahorra que va a por todas. Precisamente el pasado día tres de los corrientes, el equipo riojano se enfrentó al Sestao, encuentro amistoso, y le ganó por dos goles a cero. Este resultado ha levantado los decaídos ánimos del conjunto de la Ciudad de los Mártires y se dispone a conseguir los primeros dos puntos de la campaña. Fue el encuentro contra el Sestao un partido muy vistoso y brillante en el que los calagurritanos hicieron gala del mejor fútbol. Hoy piensan repetir. Ya se verá.

Por de pronto, el espectáculo va a ir adornado de otros actos que le darán mayor realce. Asistirán la Reina de las fiestas y damas de honor. Habrá ramos de flores, y la banda de música interpretará lo mejor de su repertorio. Vale la pena asistir. Y que gane el mejor.

ETIQUETAS EN TODAS SUS ESPECIALIDADES
CINTAS AUTOADHESIVAS * Comercial David
CONDE RODEZNO. 8 - Tel. 234111 - Pamplona



SIN TRATAR



TRATADA

GERMIDORM

Reduce la merma natural de la patata y evita la germinación.

COMERCIAL AGRICOLA RIOJANA, S. A.
Avenida de Obras Públicas
SANTO DOMINGO DE LA CALZADA

AGRICOLA ENOLOGICA DE LA RIOJA
Duquesa de la Victoria, 38-40.
LOGROÑO

deportes

PELOTA

Ayer, triunfo fácil de Madrid y Berasaluce en Cenicero (22-10)

Esta tarde, Barberito y Chichán frente a Piérola y Arriarán II

Se celebró en la tarde de ayer con mediana asistencia en el recinto — el primer partido del programa de fiestas de Cenicero.

Se comenzó con el partido entre Madrid y Berasaluce frente a Naldá I y Del Val I, disfrutando medio cuadro de ventaja en el saque el delantero riojano.

Después de 32 minutos de partido vencieron Madrid y Berasaluce por 22-10, haciendo el delantero vencedor ocho tantos de saque, cinco de ellos a partir del 14-10. Madrid, además, jugó y remató con habilidad y acierto con habilidad y acierto.

Naldá hizo con el saque cuatro tantos, y estuvieron 1-1, 1-3, 7-3, 10-4, 10-7, 14-10 y 22-10.

El segundo partido aún fue más breve. Duró 29 minutos. Galarza y Alegria vencieron por 22-11 a Compañón y Almondo, después de estar 1-1, 7-1, 7-4, 11-7 y 13-11. Galarza consiguió ocho tantos de saque y Compañón dos y una falta.

PARTIDOS PARA HOY

Para hoy se anuncia un bonito duelo entre Piérola y Barberito. Sabida es la extraordinaria habilidad del primero en el juego de volea, con su especial predilección para proyectar de esa manera a "dos paredes", jugada muy provechosa en la cancha de Cenicero por su escaso espacio de contracancha.

Contra ella habrá de luchar el compañero de Barberito, el fornido Chichán, que tendrá junto a él a Arriarán II, un hombre sabido por demás que trabajará con su habitual ahínco, crecido en la Rioja, donde tantos amigos tiene, para conseguir el triunfo.

En el segundo partido, Esquisabel y Martínez frente a Ochoa II y Echeandía, partido que puede resultar muy bonito por la fogosidad de ambos delanteros.

AYER, EN LEQUEITIO

Abultado el triunfo de Berasaluce IV y Echave X frente a Chicuri y Soroa, en la cancha de Lequeitio, por un claro 22-11.

Hoy se terminan en ese recinto los programas organizados con motivo de sus fiestas, jugando los hermanos Tapia (el delantero estuvo el viernes "inmenso" frente a Ariño I) contra Berasaluce y Azcarate. Después, Pascual e Inchaurredo contra Ezcurrea y Carretero.

HOY COMIENZAN LOS PARTIDOS DE ALBERITE

Hoy dan comienzo los partidos festivos de Alberite, que discurrirán durante los días 6, 8, 9 y 10, con ampliación posterior al domingo siguiente, día 13.

Como ya anunciamos, habrá partidos en los dos fron-

tones. Hoy juegan en el frontón de las escuelas primero, Solozábal y Traperero, mano a mano. Después, Tripita y Tiñin frente a Idiáquez y Martínez. Dada la cualidad de ambos delanteros, el partido promete emoción y brillantez.

En Las Golondrinas juegan, primeramente, Traperero y Ramón frente a Corral I y Sáenz. Después, Blanco y Rioja contra García y Daroca.

Así da gusto. La afición de Alberite y de sus contornos tiene donde elegir.

AYER, EN TOBIA

Hubo partidos festivos en la bella localidad de Tobia. Jugaron en su hermoso frontón, primero, Solozábal y Paraguayo, mano a mano, con triunfo del primero por 20-11. Después, Marín y Sacristán II se impusieron tras un partido muy bonito a Leiva y Ramírez, a quienes ganaron por 22-18.

Para hoy anuncian primeramente el mano a mano entre Choquita, de Nájera, y

García, de Tricio. Después, Papitos y Sacristán II contra los hermanos Perdiguero.

EN EL ANOETA

Juegan esta tarde en San Sebastián, Ogueta y Aldazabal contra Vergara y Andueza III. Después, Del Val II y Echave XI contra Chicuri e Ituarte. Chiquito de Bermeo y Juaristi contra Tellechea y Saizar.

EL MARTES, EN ARENZANA DE ABAJO

El día ocho, martes, en el frontón de Arenzana de Abajo, se jugarán dos partidos. El primero enfrentará a Rioja contra Eguiguren. El segundo, "Cho de Bermeo" y Carretero contra Andueza VI y Berasaluce. El día nueve, Rioja contra "Cho" de Bermeo y Andueza IV y Carretero contra Eguiguren y Berasaluce.

Los partidos comenzarán a las cinco de la tarde. Entrada única, 50 ptas. EDUARDO

Frontón Municipal de Cenicero

GRANDES PARTIDOS DE PELOTA

DOMINGO, 6 SEPTIEMBRE, CINCO TARDE

Primero:

BARBERITO I y CHICHAN
contra

PIEROLA y ARRIARAN II

Segundo:

ESQUISABEL y MARTINEZ
contra

OCHOA II y ECHANDIA

Horas de taquilla: A partir de las 4,30, en las taquillas del Frontón.

PRIMERA REGIONAL

Balsamaiso-Alfaro a las 11 de la mañana en Las Gaunas

También comienza hoy el torneo de Primera Regional, mejor dicho, comenzó en la tarde de ayer con el partido Osasuna-Azkoyen celebrado en Pamplona. En nuestra ciudad se juega el partido Balsamaiso Alfaro que, a tenor de lo ocurrido en los partidos pre-ligueros, se presenta con pronóstico muy incierto, pues lo mismo alfareños que blanquillos logroñeses han tenido muy buenas actuaciones. El Alfaro se presenta esta temporada con serias aspiraciones de ascenso y ha logrado un estupendo cuadro que puede dar mucho juego. Por su parte el «Balsa» mantiene el equipo de la campaña anterior, con el refuerzo del meta Javier, aunque esta mañana no sabemos si podrá alinearse por aquello del cambio de residencia.

EL LOGROÑES A TUDELA Y EL YAGÜF A NAJERA

Los otros dos equipos de

nuestra capital se desplazan en esta primera jornada. Lo mismo para el Logroñes que para el Yagüf, sus salidas se presentan difíciles, ya que tanto Muskaria como Nájera son conjuntos destacados que harán muy difícil a blanquirrojos y amarillos la consecución de alguno de los puntos en juego.

CALAHORRA-HARO

Es quizá este el partido más interesante de la jornada. Tanto harenses como calahorranos forman conjuntos con serias aspiraciones al retorno a Tercera División. De ahí que los puntos sean de suma importancia para ambos elencos, si bien el factor campo debe influir en el resultado final.

PENA SPORT-ARNEDO

He aquí otro encuentro muy disputado. Tafallenses y arnedanos también están considerados como favoritos, a priori, y su partido de hoy se presenta con signo

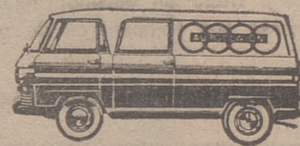
muy difícil. Los riojanos, que prácticamente tienen el mismo cuadro de jugadores que la pasada campaña, bien pueden alcanzar algún positivo en San Francisco Javier, aunque tampoco sería extraño que el triunfo quedase en tierras navarras.

EL RESTO DE LA JORNADA

Destaca en el resto de la jornada el partido San Juan-Iruña, de vieja rivalidad local y con posible reparto de puntos. Aurrerá-Oberena es el encuentro en el que mayores posibilidades tiene el cuadro visitante dada su condición de Tercera División. Cirbonero-Artajón e Izarra-Sanguesa muestran tendencia ca-

FERNANDEZ

ULTIMOS MODELOS



VENTAS-TALLERES
RECAMBIOS ORIGINALES
E. LORINI

Concesionario DKW Provincial
CALVO SOTELO, 21.-TEL. 21 28 64
POLIGONO CASCAJOS-LOGROÑO
LLAME Y LE VISITAREMOS

Frontón «Las Golondrinas»

ALBERITE

Con motivo de las fiestas patronales, GRANDES PARTIDOS JUVENILES DE PELOTA, durante los días 6, 8, 9 y 10, a las cinco de la tarde

DIA 6:

Primero: **TRAPERO - RAMON**

contra

CORRAL I - SAENZ

BLANCO-RIOJA

contra

GARCIA-DAROCA

Segundo:

«GARCIA»

ACADEMIA DE CONDUCTORES

EN SUS NUEVOS LOCALES DE GRAN VIA NUM. 16. VISITE LA MAS

MODERNA INSTALACION DE AUTO-ESCUELA

TELEFONO 22-07-00

PISOS EN VENTA

EN AVENIDA DE PEREZ GALDOS, 38-40, Y DR. MUGICA, 22.

EXENTOS DE CONTRIBUCION.
4 AMPLIAS HABITACIONES
Suelos parquet barnizado y terrazo abrigantado.
Baños azulejo impreso.
Sanitarios ROCA.
Cocina mixta butano y eléctrica.
Agua caliente a gas butano.
Carpintería madera de Guinea.
Escalera y portal de mármol.
Ascensor subida y bajada.
Calefacción central.

Garantizada la operación de acuerdo con la ley.
Entidad avalista: BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

INFORMACION Y VENTA: Pérez Galdós, 38, entreplanta,
de 4 a 8 de la tarde

Empresa dedicada a la fabricación de conductores eléctricos

Necesita almacenista en exclusiva para la distribución de sus fabricados, en la zona de Logroño y provincia

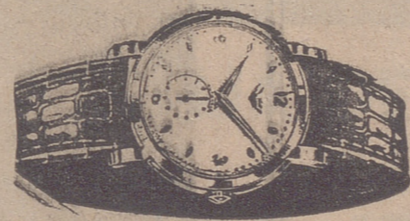
Introducción en el ramo

Escribir a PUBLICIDAD ISER

Parcelación Tur, 3, 6.

ZARAGOZA

Referencia 1/70



NUEVA JOYERIA RELOJERIA

ESTACION AUTOBUSES

¡OFERTA UNICA!

LIQUIDACION TOTAL

DE EXISTENCIAS FIN DE SERIE DE JOYERIA Y RELOJERIA

Cientos de relojes de todos los tipos, de las mejores marcas, con la máxima garantía, a menos de UN TERCIO de su valor. Pulseras, cadenas, medallas, sortijas, pendientes, collares a MITAD de precio

Nueva Joyería Relojería, Martín Cárdenas, Pto XII, 1

LA ALTA COSTURA ESPAÑOLA: LINO

En esta colección se oyeron muchos aplausos, procedentes sobre todo de los extranjeros. Había expectativa, la verdad. Porque la temporada anterior Lino había ofrecido una bellísima colección que lo situó en los primeros puestos de la alta costura española. Pues bien, esta vez Lino ratificó aquel éxito que le viene acompañando hace ya tres o cuatro años. Lino tiene dos característi-

cas fundamentales: su confección es perfecta y sus ideas originales. La selección de tejidos muy refinada y sus bordados absolutamente maravillosos. Su éxito nos alegra por muchas razones, pero sobre todo por que Lino es un artista sin grandes diluciones, sin poses estudiantas, con una sonrisa abierta a todo el que llega a su salón, que acepta con modestia los elogios y con respeto las críti-

cas. Dentro de su estilo de la temporada pasada, podemos decir que Lino se supera en ésta. Para la calle se mantiene casi estricto. Sus trajes de chaqueta de falda a media pierna presentan chaquetas cortas. Sombreros muy amplios que equilibran la silueta y peinados sencillos y «serios» que Durán adecua perfectamente al estilo. Abrigos elegantísimos de pun-

to con incrustaciones de punto a mano en ochos, otros de jacquard en tonos marrones y negro, y algunos, quizás los menos afortunados, en lana estampada, que quizás no nos cayeron bien, porque ese mismo tejido lo habíamos visto la tarde anterior en una colección también poco afortunada.

Muchos conjuntos de pantalón y casaca en los que predominan los tonos marrones y burdeos, acompañados de abrigos en el mismo tejido, muy prácticos y elegantes para la calle, con graciosos gorros a juego. Conjuntos de vestidos estampados con abrigos de tono unido con largos echarpes.

Abrigos de «tweed» o «espiguilla» con amplios cuellos de piel de linco, y otros jacquard con adornos de pasamanería. Gran variedad de un estilo perfectamente definible, el de Lino.

Uno de los más bellos trajes de la colección estaba compuesto de una larga falda de lana negra y pequeño mantón, bordados ambos con azabache y lana, y un traje largo enteramente bordado formando medallones despertó aplausos entusiastas y la modelo fue requerida por muchos de los asistentes para contemplar de cerca al fabuloso trabajo de bordado realizado magistralmente por Carlos, artista de gran reputación en el mundo de la alta costura española.

Cabe señalar asimismo el cuidado puesto en la selección de accesorios, siempre perfectos, siempre a tono, y el haber recurrido a la colaboración extraordinaria de ese genio de la peluquería española que es Durán. Eso fue una colección perfecta, en la que Lino puso su experiencia, su sabiduría y su capacidad creativa.

Para la tarde y la noche, creaciones de gran belleza en las que juegan un gran papel los tejidos y los bordados. Preciosos terciopelos estampados, plumas, echarpes, pasamanería, piedras, componiendo toda una colección de refinada femineidad que hacía suspirar a las señoras presentes y... sobre todo a los señores.

Una originalidad en el bordado fue la presentada en algunos de sus modelos de noche de línea muy sobria, bordados en tonos contrastes y acordes al mismo tiempo con el del tejido, quizás inspirados en los diseños del art nouveau. Este afán de buscar antecedentes o similitudes responde siempre al deseo de dar por escrito una imagen de los que vimos y no de comparar. En Lino hay sobrado sentido creador, para no tener que recurrir en ningún caso a la moda las ideas van trar en cada caso un punto de y vuelven y no difícil encontrar referencias, aunque el creador ni siquiera haya pensado en él a la hora de diseñar.



NOTICIAS DE PIERRE BALMAIN

Sin abandonar la alta costura, Pierre Balmain se ha lanzado impetuosamente al pret-a-porter y sus colecciones son presenciables no sólo por los especialistas de la moda y los compradores de todo el mundo, sino, además, por muchos famosos y famosas que acuden a sus salones en busca del vestuario para tal o cual película, o la creación para las fiestas de turno. Así podría escribirse cada día, sin salir de sus salones de la calle Francisco I, una crónica lujosa con noticias de primera mano. Vamos a intentar:

Arlene Dahl va vestida por Pierre Balmain en la película «Doble en llase», que aún no tiene título en español. Igualmente sus compañeros de ro-

daje Roger Dumas y Jacques Brunet han escogido todos sus trajes en la «boutique» para caballeros del gran modista francés.

Para interpretar el papel de Safo en la película del mismo nombre que rueda actualmente Marina Vladi, se ha solicitado la colaboración de Balmain para todo su vestuario, así como el de su compañero Resaud Verley.

Serge Lama, uno de los cantantes del momento en París, que actúa ahora en Bobino, ha adquirido todos sus sombríos trajes de escena en Chez Balmain, pero también los más alegres y juveniles para la calle.

Catherine Sauvage ha adoptado en escena una novísima silueta sugerida por Balmain,

cambiando su trajecito negro por conjuntos de túnica y pantalón de punto. Para las «grandes noches», largos vestidos negros de línea muy pura y largas mangas con plumas negras de avestruz que le dan un aire sofisticado sen-sa-cio-nal.

Noelle Adam, esposa de Sydney Chaplin, hijo mayor de Charlie, escogió hace unos días su guardarropa íntegro para la próxima temporada, entre ellos un conjunto de vestido y abrigo a media pierna en punto a cuadros, otro de punto de línea espacial que la hacía muy esbelta y un conjunto de casaca y pantalón de tono unido con canesú y mangas a cuadritos.

La colección pret-a-porter de Pierre Balmain está confeccionada íntegramente en tejido de punto.

samantha y ORLANE

Se complacen en invitarle a un análisis GRATUITO de su cutis, con LA LUZ NEGRA, del 7 al 12 del presente mes. JORGE VIGON, 15. TELF. 21-48-02.

Se cortan patrones de modelos Alta Costura 50 modelos a elegir

BLANQUI

B. de los Herreros, 42. entlo

PELETERIA RICINDBER

Pone a su disposición la más amplia selección de VISONES, ASTRAKANES, RENARDS, LINCES y todas cuantas pieles pueda desear.

PARA LA CONFECCION MAS ESMERADA DE SU ABRIGO

RICINDBER General Franco, 18

Salsas para todos los platos

La variedad de las pastas italianas es enorme, aunque entre nosotros se conocen solamente siete u ocho de ellas. Pero no menos variadas son las salsas con que se las puede aderezar. Cualquiera de estas salsas puede incluso prepararse de antemano y guardada en la nevera ser utilizada cuando se desea servir calentamiento.

Salsa de carne con tomate

2 tomates pelados grandes frescos.
1 lata de medio kilo de tomate natural.

Carmen Heredia

MODELOS ALTA COSTURA
D. Victoria, 37. 2.º d. TH 212564

400 gms. de carne de vaca picada.

100 gms. de salchichón.
1 decilitro de aceite.
2 dientes de ajo.
Laurel y perejil picados.
Orégano.

Pimentón, sal y pimienta negra molida.
1 cebolla picada.

Se sofríe la cebolla en el aceite, se agregan los ajos picaditos y el laurel bien machacado, se tapa y se deja hervir a fuego muy lento durante diez minutos. Se agrega la carne picada y el salchichón, igualmente picadito. Se deja rehogar removiendo constantemente. Se procede a mezclar luego todos los demás ingredientes, deshaciendo con un tenedor los tomates hasta formar un puré. Volcar esta mezcla en la anterior, revolviendo bien hasta que hierva. Bajar el fuego y dejar hervir lentamente, durante una hora. Se sirve muy caliente en

una salsera para que cada comensal vierta sobre sus pastas simplemente hervidas con sal lo que desee. Se espolvorea después con queso rallado par mesano.

Salsa de anchoas

100 gramos de filetes de anchoas.
2 dientes de ajo picaditos.
1 taza de aceite de oliva.
Media taza de mantequilla.
1 cucharada de perejil muy picadito.

Media cucharada de albahaca picada.
Pimienta negra molida y sal.

Se sofríe durante cinco minutos en el aceite de oliva y la mantequilla mezcladas. Se añaden las anchoas y su aceite, el perejil la albahaca y la pimienta, más una pizca de sal. Se hierva la mezcla a fuego lento durante un cuarto de hora sin dejar de revolver. Se sirve muy caliente en salsera.

Salsa de hígadillos de pollo

300 gramos de hígadillos de pollo.
2 tazas de cebollas picadas.
2 pimientos verdes picaditos.
2 dientes de ajo picados.
150 gramos de tocino cortado en cuadraditos.

1 cucharada de perejil picado.
Tres cuartos de taza de aceite de oliva.
Un cuarto de taza de mantequilla.

1 cucharadita de pimentón.
1 bote de medio kilo de tomates al natural.
1 copa de vino tinto seco.
Sal y pimienta negra molida.
La cebolla y el ajo se sofríen en el aceite de oliva y la mantequilla mezclados, hasta que la cebolla aparezca dorada. Se

cortan en trocitos los hígadillos y se agregan dejándolos hervir durante cinco minutos. Pone pasado este tiempo a fuego lento durante diez minutos, momento en que agrega el tomate bien macho y el vino, dejando hervir a fuego lento veinte minutos más, teniendo la precaución de remover de vez en cuando.

Salsa de champiñones

Medio kilo de champiñones cortados finitos.
2 dientes de ajo picaditos.
Media taza de aceite de oliva.
Un cuarto de taza de mantequilla.

1 bote de medio kilo de tomates al natural.
Orégano, sal y pimienta.
Se hierven a fuego lento los champiñones cortados con ajo sal y pimienta, en una olla de aceite de oliva y mantequilla. Durante diez minutos se revuelve con frecuencia. Pasados éstos se agregan los tomates bien deshechos con ayuda de un tenedor. Se tapa el orégano, se tapa y se hierve a fuego lento durante media hora.

MESAS DE LIBRO EXTENSIBLES PARA COMEDOR SALAS DE ESTAR FORMICA

Juan C. Orlandi

VELEZ DE GUEVARA

¡CONOZCALO! ¡ES ESTUPENDO!

Pon-Emo

Biodegradable 100%

TOTALMENTE FISIOLÓGICO PARA LA HIGIENE DE LOS NIÑOS VENTA EN FARMACIAS

MUEBLES FERRO

Fabrica con despacho en Sagasta, 21. ELIJA ENTRE LA MAS EXTENSA GAMA QUE USTED HA CONOCIDO... MAS DE 50 MODELOS DE TRESILLOS MAS DE 50 MODELOS DE DORMITORIOS GRAN VARIEDAD EN SALAS DE ESTAR Fabricamos en la medida, estilo y color que desee.

En el sorteo correspondiente al mes de AGOSTO ha sido favorecido con una SILLA ARRUE el núm. 703, perteneciente a Matías Hernández. C/ García Morato, 11, tercero izquierda.

En San Bernabé, muchos vestidos de novia



SAN BERNABE

En el año que se cumplen 25 de la bomba atómica

EINSTEIN: EL ABSOLUTO OBSOLETO Y LA RELATIVIDAD

El 6 de agosto de 1945 la destrucción masiva más espectacular de todas las que el hombre haya desatado sobre el hombre, incendió Hiroshima. Tres días más tarde, no muy lejos de esos rescoídos, Nagasaki conoció un fuego similar. "Yo, yo... Fuí yo quien apretó el botón". No eran delirios de grandeza, el hombre que entonces esa "mea culpa" desde los Estados Unidos, Albert Einstein, había logrado, con el prestigio de su nombre y su talento, que el Gobierno norteamericano aportara, en 1939, los seis mil dólares iniciales que contribuyeron a pergeñar el primer reactor atómico de la historia.

Y, esta es la paradoja, Einstein fue siempre un pacifista. Poco antes de Hiroshima, con Alemania prácticamente vencida, intentó dar a su nombre la misma fuerza de presión que había tenido seis años antes, y en una carta rogó a Roosevelt que el engendro no fuera empleado contra seres humanos. Fue inútil, el sobre, sin abrir siquiera, fue hallado entre los papeles del estadista, la noche en que lo velaban.

Sin embargo, a Enrico Fermi, Robert Oppenheimer, Hahn, Strassman, Joliot-Curie, no les resultó muy arduo convencer al maestro al filo del 40: "Son sus ideas, sus descubrimientos; la bomba puede servir para impedir la guerra". Ese habría sido el "slogan" que emplearon. Con un pesimismo muy razonable, Einstein dejó caer este epitafio sobre la masacre de hace un cuarto de siglo: "Ojalá no hayamos puesto dinamita en manos de los niños".

LA REVOLUCION DE LA REVOLUCION

El título era aburrido, casi desalentador: "Sobre la electrodinámica de los cuerpos en movimiento". Se trataba de un artículo científico y fue rubricado, en 1905, por "Anales de Física", una revista alemana. Su autor, Einstein, empleado en una oficina de patentes de invención en Berna, llevaba editados, en la misma publicación, otros tres artículos; de uno de ellos, por ejemplo, saldrían luego el cine parlante y la televisión.

"Sobre la electrodinámica..." contrariaba a los científicos desde el detalle superficial de hacer de notas al pie hasta la jerarquía de no incluir referencias bibliográficas. Como si su autor no reconociera antecedentes. Y no los había; tampoco epígonos: al cabo de más de seis décadas, acribilladas, en el campo de la física, por novedades fundamentales, es imposible objetar una sola de las palabras que integraban aquel trabajo.

Es que, con 26 años recién cumplidos, el sabio entregaba al mundo, en apenas 30 folios, su "teoría restringida de la relatividad". Era tiempo: durante tres siglos —desde Galileo y Copérnico— ser científico fue un placentero pasatiempo. La ciencia era un edificio sólido, coherente, majestuoso. Cada acción en su casillero, cada fenómeno explicado por una ley. En 1887, al pretender medir la velocidad exacta a la que gira la Tierra, dos norteamericanos curiosos, Albert Michelson y Edward Morley, dinamitaron sin querer el edificio.

Para lograr sus fines crearon el interferómetro, dos receptores muy sensibles ubicados a una distancia regular uno del otro. Con eso podían cronometrar la velocidad de cualquier móvil, de la misma manera en que hoy se controlan los excesos de velocidad en ciertas carreteras. Claro que "el móvil" de los dos yanquis, un rayo de luz, no era tan convencional como un turismo en infracción.

Cuando un rayo luminoso se desplaza en el sentido de la rotación, a la velocidad propia de la luz —suponían— debería sumarse la del planeta; al contrario, cuando el haz se lanza en sentido inverso habría que restar. Comparando las cifras esperaban deducir la velocidad terrestre. Fue un chasco. Por más que insistieran, siempre la velocidad de la luz se mantenía igual a sí misma. Había que optar: o las leyes de óptica se construían sobre una base falsa, o la Tierra no giraba y era preciso desmentir a Galileo y a Copérnico.

Al matemático Henri Poincaré le faltó audacia para resolver la autonomía; Einstein, en cambio, una vez hubo comprobado que los dos norteamericanos habían tomado los necesarios recaudos, creyó en la validez del experimento. Luego, la velocidad de la luz es constante. Se trata —en fin— de algo independiente de la fuente que lo emite y del observador que lo recibe. Una cosa es

si misma, una "invariante", como dicen ahora los físicos. Antes que finalizase 1905, Einstein aporta un quinto artículo, colorido práctico a su teoría de la "relatividad" (así, entre comillas, pedía él que se escribiera la palabra, que nunca le gustó demasiado), en el que desliza su fórmula famosa: "E=mc²".

Más exactamente "W=mc²" (en aquel tiempo el autor simboliza a la energía con la letra W). "¿Depende la inercia de un cuerpo de su contenido en energía?", preguntaba el título. Y W era energía, m era masa y c, la velocidad de la luz. La masa y la energía —era la conclusión— son dos aspectos de una misma realidad.

Una monstruosidad física la afirmación: volatizaba —entre otras— la noción corriente de espacio-tiempo (algo que no inquietó al sabio: "Esas nociones apelaban sólo al testimonio de los sentidos, carecían de valor científico") pero, por otro lado, apuntaló definitivamente al resquebrajado edificio de la ciencia. Porque por la brecha que abrió, el futuro se colaría en la vida cotidiana de millones de personas: devorando dólares, trastornando cálculos políticos, estremeciendo todas las escalas de valores, revelando la potencia fabulosa del átomo.

EL REINO DE LA CASUALIDAD

"Dios no juega a los dados con el Universo" afirmaría después. En un caso, sin embargo, hubo mucho de azar, o de efectos retardados y contradictorios. Tal vez por la enormidad de su talento, que se entrometió en todos los huecos del saber de su tiempo o, quizá, por ese desdén a las multitudes y la gloria que lo distinguía siempre, hasta sus últimos años, héroe científico y presidente de la Universidad de Princeton —el más impresionante "nido de cerebros" del mundo—, arrastrando sus zapatos gastados y con la melena revuelta, un hippy anciano que cambiaba cualquier premio por unas solitarias horas de navegación.

Su biografía lo esclarece todo: pasó la infancia en Munich —allí su padre fabricaba instrumentos eléctricos— hasta que, cosas de los negocios, debieron mudarse a Italia; el joven Albert quedó enclaustrado en un colegio pero, huyendo del "brusianismo disciplinario" del establecimiento se fu

gó a Suiza. Allí no comía a diario, pero ahorra parte de su pensión para naturalizarse suizo.

Nunca creyó demasiado en la nacionalidad. Cuando adopta la norteamericana, en 1944, declara: "Si la teoría de la relatividad es aceptada, Alemania me considerará alemán y Francia va a proclamarme ciudadano del mundo: si resulta falsa, Francia aseverará que soy alemán y Alemania me tildará de judío". Le preocupaban, desde siempre, otras cuestiones: testigos de sus 16 años recuerdan haberle oído preguntar que pasaría si un hombre intentaba atrapar un rayo de luz. La ciencia ya le quitaba el sueño.

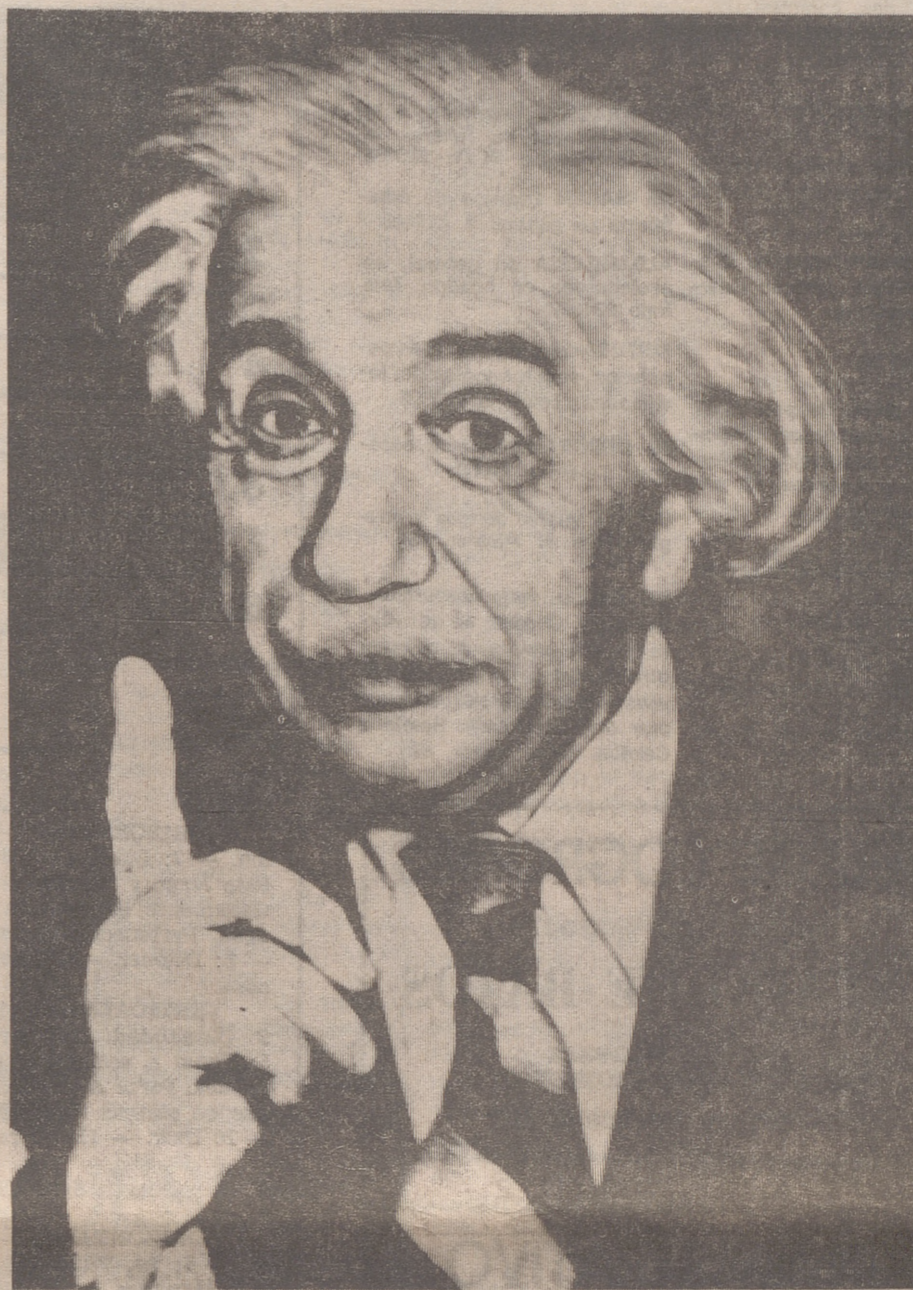
Ayudante de cátedra en la Universidad de Berna y profesor en la Politécnica de Zurich, recién en 1910 logra ingresar al abroquelado claustro docente de la Universidad de Praga. Pero no es su teoría —todavía sospechosa de que posibilita este triunfo, sino un ensayo anterior, sobre medición de moléculas. Lo mismo ocurre con el Premio Nobel que lo sorprende en 1921, a los 42 años: se le otorgan gracias a una "memoria" —una entre tantas para él— suya, sobre el efecto fotoeléctrico. A partir de allí, la fama lo desbordará siempre.

En ese mismo 1921 Nueva York lo recibe como a un jefe de Estado: Hollywood hace lo propio, para desconcierto de los miserables zapatos del sabio, que deben imprimir su huella sobre el cemento. Un pastor que edifica su iglesia en el corazón de Manhattan escribe a conspicuos hombres de ciencia de su país pidiendo una "relación de 14 notabilidades de todas las épocas". Einstein es el único apellido que está en todas las listas.

RELATIVAMENTE BRUTAL

Seis años antes había publicado su generalización de la teoría de la "relatividad". Las leyes gravitatorias, tal como las formulara Newton describían una fuerza misteriosa e innacible, ejerciéndose a distancia, sin consideración alguna por el tiempo. Esa discordancia violaba el einsteiniano sentido de la lógica y es así como, en su teoría, la gravitación pasa a ser un caso particular de la inercia.

Como esa, otras "antiguas verdades reveladas" fueron hechas añicos o reducidas a un



valor más modesto por el apate de Einstein, que debió remodelar el Universo entero, hacer que las paralelas se chocasen entre sí, demostrar que la línea recta no es el camino más corto entre dos puntos. Un cosmos alucinante, insólito. Pero ¿qué importa? A los ojos de Einstein, la verdad es matemática: el resto no trasciende de la pura ilusión.

La realidad habrá de abalanzarse brutalmente cuando, el 30 de julio de 1939, sus discípulos europeos Leo Szilard y Eugene Wigner, lo asaltan en esa campaña de cristal de Princeton, median entre él y los otros hacedores de la bomba,

obtienen que firme, el 2 de agosto del mismo año ("Nunca olvidaré esa fecha" deploraría años después) la petición de fondos al Gobierno norteamericano.

Desde la adolescencia le disgustaban las religiones reveladas. Las palabras de la Biblia, advertía, no pueden ser tomadas en forma literal. Pero, sea por los terrenos vedados en los que lo introdujo su talento, sea por las concepciones universales que modificó y la hecatombe que ayudó a provocar, pudo meditar así, en Princeton, ya cerca de la muerte: "El hombre que no está familiarizado con el sentimiento

del misterio es que ha perdido la facultad de maravillarse, de abismarse en la veneración. Es como un muerto... Creo en el Dios de Spinoza, una armonía de todos los seres... La esencia de la religión consiste en ser capaz de meterse bajo la piel de otro ser humano, recocijarse con su alegría y sufrir con su dolor".

Nadie tan autorizado como él para firmar la última frase.

(PYRESA)

Oscar CABALLERO

¿Cómo ha sido el despegue de las regiones creadas a raíz de la votación del 7 de junio y con más de dos meses de vida ya?

Quizá sea aun un poco pronto para intentar hacer un balance satisfactorio, pero, de todas formas, la primera impresión es, por desgracia, desalentadora. La "revolución institucional" más importante de los últimos veinticinco años, ha tenido lugar en un clima político general muy deteriorado, bajo el signo de la incertidumbre en lo que respecta a la formación de la mayoría en el seno de las asambleas y, por último, sin la suficiente claridad sobre el problema aún más importante: la estructuración que han adoptado mediante la elaboración de sus estatutos en estas últimas semanas.

El mapa regional de Italia nos presenta bastantes variaciones de lo que se esperaba inmediatamente después de las elecciones. En el centro tenemos tres ríos rojos: Emilia, donde el PCI y el PSP son autosuficientes; Toscana y Umbria donde la familia trentista se han consolidado rápidamente bajo la égida de los comunistas. De las otras doce regiones donde al menos potencialmente era posible una fuerte cuatrimpartita del PCI (Lombardía, Lazio, Sicilia y Puglia) han respetado el pacto de alianza de la izquierda impuesta por los comunistas. En los demás sí se ha instaurado un predominio de la mayoría comunista en el voto y Moscú se ha decidido a no intervenir en el asunto, para apazamiento de la opinión pública. Los comunistas han sido considerados como el eje de la primera fase

de Y por muchas declaraciones de autonomía que hagan, es fácil prever que cuanto más dure en el centro la fórmula cuatrimpartita, más posibilidades tendrá de extenderse y consolidarse a nivel regional la alianza orgánica entre la DC, el PSI y el PSU y el PRI. Y esto más por ley natural que por seguir directrices emanadas del poder central. Todos sabemos el valor que tienen los pactos suscritos por los partidos como para no sobrevalorar aquella cláusula del "documento Colombo" donde recomienda "evitar prejuiciosas exclusiones".

Lo que nos desconcierta es más bien la naturaleza de las controversias que se han planteado en las Asambleas que aún adolecen de la inexistencia de una mayoría definida. La falta de acuerdo entre partidos que gobiernan, sin embargo, conjuntamente la totalidad

del país, no deriva de divergencias en los planteamientos de fondo, o de insalvables diferencias respecto a las perspectivas, o de cuestiones ideológico-políticas. Sencillamente, lo que pasa es que se han dedicado a disputarse el reparto de un poder que, por lo demás, todavía es inexistente y meramente formal.

Mayor importancia reviste, sin embargo, el segundo tema apuntado, el de las estructuras. Las regiones se van en la práctica, tal y como se vayan conformando durante estos momentos primarios mediante los estatutos: eficientes o inútiles; con una autonomía compatible con las exigencias de un Estado unitario u organizadas como otros tantos centros de "contrapoder", rígidas al servicio de la colectividad o enclaustradas en estructuras burocráticas o burocráticas aisladas. Una vez

que los estatutos estén hechos, entonces no será más fácil encontrar respuesta a esta serie de cuestiones tan fundamentales para el futuro desarrollo del país, pero por ahora es pronto para decir nada.

Sin embargo, ya se observan algunas incoherencias que merecen la pena ser destacadas. En primer lugar el distribuido número de asesores titulares y suplentes elegidos —nótese en el artículo 26 de la Ley Scriba de 1953, ley que desde hace mucho tiempo es considerada por todos los partidos como anticonstitucional, o al menos como inaplicable. En realidad, las asambleas han aceptado sin muchos remordimientos el elegir a diez, doce, e incluso dieciséis asesores, amparándose en dicha ley. Pero ¿habría sido realmente imposible desatender esas normas o,

sencillamente, comprometerse desde ahora a reducir drásticamente las dimensiones de las Juntas en los nuevos estatutos?

Estos asesores, entre otras cosas no tienen funciones muy definidas, al menos mientras no entre en vigor el mecanismo de transferencia de poderes del Estado a las regiones. Y la elección resulta tanto más incoherente en cuanto que todos los grupos de centro-izquierda se habían comprometido oficialmente, en declaraciones y congresos, a crear Gobiernos locales ágiles, eficientes y con el concurso del menor número de asesores posibles, mientras que los comunistas siguen todavía teorizando sobre la preponderancia del Consejo sobre la Junta y sobre la necesidad de redimensionar el ejecutivo, siguiendo el principio asambleista.

Otro motivo de reflexión

lo constituye la elección de los asesores, efectuada en base a dos criterios: el primero, según las corrientes de partido, y el segundo, el de presentación de las distintas ciudades. Es decir, tampoco en este caso se ha intentado frenar el virus que envenena la política nacional, y la región —al nombrar a los asesores ciudadanos por ciudad— ha renunciado de hecho a constituirse como órgano de mediación y de síntesis de las distintas exigencias locales.

Queda por último un tercer elemento de perplejidad: si las Asambleas de los Abruzzi y la Calabria hubieran intentado buscar una solución inmediata al problema de la capital regional (incluso planteándose la posibilidad de celebrar en un futuro próximo un referéndum que hoy, sin estatutos, las regiones no pueden provocar), no se hubie-

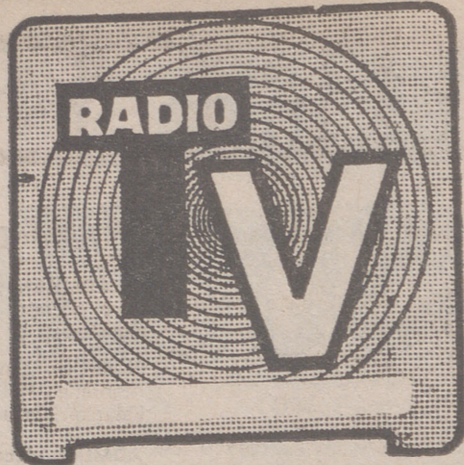
ran quizás llegado a producir esos violentos acontecimientos que hoy todos conocemos.

Podría objetarse que se trata de incongruencias e indecisiones propias de la puesta en marcha e inevitables en los difíciles momentos del rodaje. Quizás sea cierto, pero eso no disminuye el peligro de que organismos nuevos como las regiones tomen desde el principio, el viejo y destruido camino de la rutina política: el subgobierno, la venganza, el poder por el poder. Estamos todavía a tiempo de corregir las cosas, y hay sitios —como Lombardía y Piamonte— que presentan síntomas esperanzadores que nos hacen confiar en eficaces correctivos para un comienzo un tanto infeliz. Esperamos que el tiempo lo confirme.

Alberto SENSINI

LA ITALIA DE LAS REGIONES

La «revolución institucional» ofrece desalentadores auspicios



RADIO RIOJA

RADIO RIOJA E A J-18

7,55: Sintonía y apertura. 7,58: Matinal Cadena SER. 8,15: Viva la gente. 8,35: La Palabra de Dios. 8,40: Concierto matinal. 9,30: Santa Misa para enfermos. 10,10: Hoy domingo. 12,00: El gran musical. 1,00: Exitos del mundo. 1,30: La ciudad despierta. 2,05: La jota navarra.

2,15: Top seis. 2,20: Intermedio musical. 2,30: Radio Nacional. 3,00: Café copa y puro. 3,20: Discos dedicados. 4,05: Ser joven. 5,00: Carrousell deportivo. 7,35: Discotheque. 8,05: Santo Rosario. 8,15: Música de baile. 9,00: Carrousell deportivo.

(Crónicas y Tercera División). 9,58: Intermedio musical. 10,00: Radio Nacional. 10,30: Notas locales. 10,35: Domingo deportivo. 11,00: Teatro del Aire: "La patria chica", de Alvarez Quintero y Chapi. 12,00: Buenas noches, Logroño. 1,15: Noche de Concierto. 2,00: Cierre de la estación.

Radio Calahorra

9,05: Los Santos de cada día. 9,10: Orquestas madrugadoras. 9,30: Reina en el hogar. 10,00: La novelera (Novela). 11,30: Hermana radio. 12,05: Amigos oyentes. 12,15: Pequeño concierto. 13,00: Galería de éxitos. 13,30: Ballenato. 13,35: Canciones de siempre. 14,30: Radio Nacional. 14,45: Pequeño concierto. 15,00: Tarde joven. 17,00: Confidencias. 18,30: Pasarela de estrellas. 19,00: Concierto en la tarde. 20,00: Santo Rosario. 21,00: Artistas invitados.

ANUNCIOS POR PALABRAS

VENTAS

VENDO máquina del 10 rematadora y bobinadora. Teléfono 225718.

TEJAS, puertas, ventanas desde 25 pesetas. Antiguo Cuartel Artillería.

VARIOS

LABOR a domicilio para tejer, facilitamos. Enseñanza completa incluso confección. Informes, Pino y Amorena, 17, primero Izquierda.

BOLOCACION de todos. Repizados de coches... ALUTIZ Camiones... ALUTIZ Comercios... ALUTIZ Balcones... ALUTIZ Chalets... ALUTIZ PRESUPUESTOS sin compromiso. San Bartolomé, 12. Telf. 214176. Logroño.

REPARACION lavadoras bobinado de motores. Talleres Jema Barriocepo 11 Tf 225786

SE HACEN trabajos de albanilería en general. T. 225949.

ALBAÑILERIA en general, especializados en tejados. Teléfono 221057.

PINTURA en general y empapelados, seguros y rápidos, facilidades. Teléfono 222356.

SE DECORAN pisos de escayola. Teléfono 220081.

SASTRE vuelve abrigos y arregla trajes. H. Alcázar 13.

NO TIRE su viejo despertador. Relojería Carrillo se lo va a dar en 100 pesetas al comprar otro nuevo. También valoramos cualquier reloj al comprar otro. Recuerde: Relojería Carrillo Calle Mayor 82

GARAGE LOGROÑES

SERVICIO PERMANENTE

PINTADO DE BAJOS

LAVADO Y ENGRASE REPARACION DE NEUMÁTICOS

AVENIDA DE PORTUGAL, 30

ADMINISTRATIVO

SE PRECISA EN OFICINAS SOLOZABAL Imprescindible: BUENA PRESENCIA, DON DE GENTES, PROFESOR MERCANTIL, LICENCIADO EN DERECHO, PERITO MERCANTIL O SIMILAR.

Informes, en MURO DE LA MATA, 6, 1.º, de 1 a 2 ó de 7 a 8. Oficina de Colocación. 17.452.

Aviso del CINE ATENEA

La Empresa del CINE ATENEA comunica a su distinguido público y amigos que A PARTIR del DIA 2 de SEPTIEMBRE DA POR FINALIZADA la etapa de experiencia que ha supuesto para Logroño el CINE DE ARTE Y ENSAYO, y pasa a ser nuevamente CINE DE EXPLOTACION COMERCIAL NORMAL, por lo que, A PARTIR DEL CITADO DIA, NO SE PROYECTARAN MAS PELICULAS DE ARTE Y ENSAYO, iniciando una nueva etapa con los MAS ESCOGIDOS PROGRAMAS DOBLES HABLADOS EN ESPAÑOL, en EXPLOTACION COMERCIAL NORMAL.

PRECIOS a partir del día 2 de septiembre

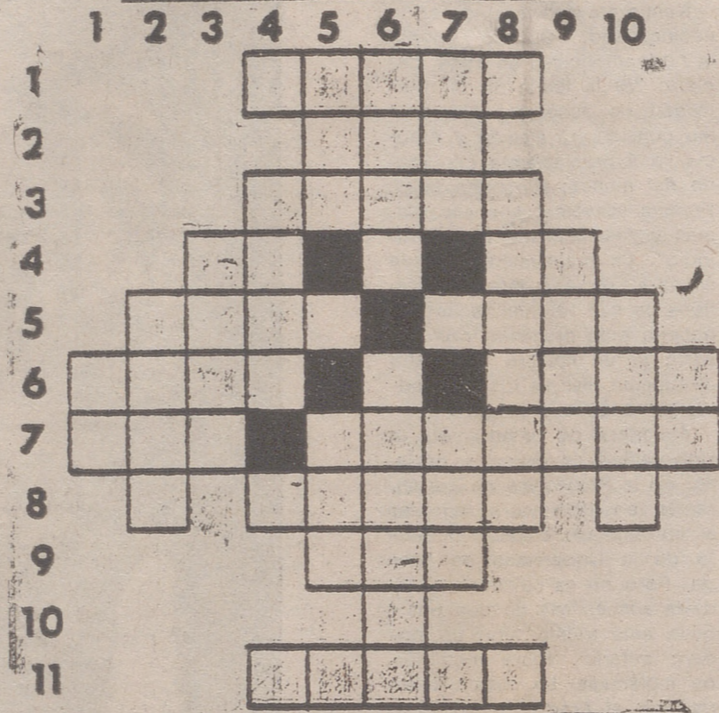
DIAS LABORABLES: Butaca PREFERENTE: 20 pts. Butaca DELANTERA: 15 pts. VISPERA DE FIESTA: Butaca PREFERENTE: 25 pts. Butaca DELANTERA: 20 pts. FESTIVOS: Entrada UNICA: 30 pts.

DELINEANTE

Se necesita en empresa de estructuras metálicas, naves y edificios. Imprescindible buena preparación y experiencia. Condiciones económicas, a convenir.

Escribir: Oficina de Colocación. Ref. 17.476.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Piedra preciosa. — 2: Extremo. — 3: Labrase. — 4: Contracción. Mira. — 5: Dueñas. Palo largo y delgado. — 6: Ave de rapiña que se usó antiguamente en cetrería Indio. — 7: Gran extensión de agua Pertenece o relativo a las horas de la mañana. — 8: Detener. — 9: Flor. — 11: Señal o indicio de alguna cosa. VERTICALES. — 1: Al revés y repetido, madre. — 2: Casualidad, caso fortuito. — 3: Cariño. — 4: Alero. — 5: Igual o semejante totalmente. Enfermedad. — 6: Extremos. Parte de tierra junto al mar. — 7: Artículo. Yunque de platero. — 8: Eludir una dificultad. — 9: Existian. — 10 Unir. — 11: Al revés, neutro.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Amigo. — 2: Era. — 3: Osa. — 4: As. Va. — 5: Oral. Rito. — 6: Usar. Tala. — 7: Sor. Manadas. — 8: Binar. — 9: Las. — 11: Arete. VERTICALES. — 1: Us. — 2: Osos. — 3: Arar. — 4: Osar. — 5: Mes. Mil. — 6: Irán. Canapé. — 7: Gas. Nas. — 8: Evitar. — 9: Atad. — 10: Oías. — 11: As.

CRITICAS

«Adios Mr. Chips», en el Sahor

Nac.: Inglesa. Inter.: Peter O'Toole y Petula Clark. Director.: Oerbert Ross. Es ésta la segunda versión que se hace de la novela de James Hilton. La primera la hizo en 1939 Sam Wood. Fue todo un éxito de público que valió a Robert Donat, el protagonista, el "Oscar" al mejor actor del año. Esta segunda versión de la famosa obra la lleva a cabo Herbert Ross. Puestos a comparar entre las dos versiones, la primera queda un poco desequilibrada, desigual, falta de ritmo en ciertas secuencias. Pero en compensación se detiene con acierto sobre el personaje central y enriquece su definición y personalidad con matices y anotaciones íntimas que le dan hondura y belleza. La versión moderna, mejor planteada, con más medios y mayor mesura, carece, sin embargo, de personalidad y de ese algo íntimo y profundamente humano que tuvo la primera. La de Herbert Ross es todo un espectáculo en el que no falta ni la intervención musical.

dios, sin baches y con cierta monotonía. Peter O'Toole cumple muy bien el personaje, pero luego cae un tanto en la monotonía. Su expresión resulta demasiado monocorde. CANAS

OLYMPIA A LAS 12 ATENEA A LAS 12,30 Especiales para MENORES Risas, carcajadas y diversión en «MI NOVIO ESTA LOCO» (Technicolor) TONY RANDALL OLYMPIA o ATENEA Precios: 5 y 10 ptas.

¡HOY!! Teatro Bretón

EN FUNCIONES DE DESPEDIDA EN PLENO EXITO ¡GRAN ACONTECIMIENTO TEATRAL! TARDE, 7,45. NOCHE, A LAS 11. PRESENTACION de

NARCISO IBAÑEZ SERRADOR

EL AGUJERITO

de LUIS PEÑAFIEL PRIMERA ACRIZ

SUSANA CANALES

(por orden de intervención)

BARBARA LYS CARMEN FORTUNY CONCHITA GOYANES NEMI GADALLA

Ilustraciones musicales: WALDO DE LOS RIOS Dirección: Narciso Ibañez Serrador ¡LA COMEDIA MAS PICANTE Y DIVERTIDA DEL AÑO! Advertencia: Taquilla abierta de once de la mañana a 1,30, y desde las CUATRO en adelante.

BOLO - PIN - CLUB

HOY, 7,30 TARDE ORQUESTA POKER y conjunto

LOS NUEVOS BOLO - PIN - CLUB

STEIN et ROUBAIX ESPAÑOLA, S. A. VAPOR CALDERAS ACUOTUBULARES VERTICALES Tipo VELOCE de 1.500 Kgs a 7.000 Kgs vapor hora Tipo MINOR, de 300 Kgs a 1.100 Kgs vapor hora Tipo BLOC-CREIL, de 200 Kgs a 7.000 Kgs vapor hora AUTOMATICAS GRAN RENDIMIENTO INSTALACION Y TRANSPORTE SENCILLO Pertencen a 3.ª categoría hasta 1.500 Kgs e 8 Kgs./cm2 de presión. Apartado 347 - BILBAO - Telf 33-20-44 - Fábrica en Munguía

SALA DE FIESTAS PATIO ANDALUZ OYON «Patas Patronales durante los días 3, 4, 5 y 6, actuación de Chema y Los Jóvenes»

CARTELES ASTORIA De 4,30 a Mayores 14 REFRIGERADO COLOSAL EXITO Un nuevo episodio bello guerrillas que infecta Sudeste asiático LOS GUERRILLEROS GENERAL LUNG TODD-AO. Technicolor. Sonido estereofónico Mac Sato, Yuri Hase Pases aproximados: 4,40-6,40-8,40 y 11 ATENEA De 4,30 a Mayores 14 El placer sin freno, frenos, injusticia y la miseria, film valiente y acusado levantará fuertes polémicas «LA PIEL QUEMADA» Marta May y Silvia Sastre y en continuación de el divertido y picaresco «LA VIL SEDUCCION» (Technicolor). Fernando Gómez y Analía G. «Piel», aprox.: 4,30-7,45 «Vil» aprox.: 6,00 y 9,15 AVENIDA De 4,30 a Mayores 14 SENSACIONAL EXITO La historia de un extranjero vado que no quería privar nada LLAMAN DE JAMAICA MR. WARD Technicolor Ray Danton - Carroll y el reestreno del western EL HALCON Y LA PRENSA Technicolor - Cinemascope Lee Van Cleef - Thomas Pases aprox.: Estreno, 7,45-11. Reestr., 6,15 y 9,15 ¡HOY! T. BRE... En funciones de despedida Noche, a las 11, para NARCISO IBAÑEZ SERRADOR con la primera actuación de SUSANA CANALES en el ESTRENO «EL AGUJERITO» De Luis Peñafiel ¡La comedia más picaresca y divertida del año! (Aut. mayores 18 años) DIANA De 4,30 a Mayores 14 INAUGURACION TEMPORAL La hora y media más maravillosamente corta de su vida film excitante, fascinante irresistible, con la mejor pareja de Hollywood «EL CASO» THOMAS CRUICKSHANK (Technicolor) Steve McQueen Faye Dunaway y Paul Douglas Pas. prog.: 4,30-6,30-8,30 Pases film: 4,45-6,45-8,45 EXCLUSIVA DE ESTA MODERNO De 4,30 a Mayores 14 Programa doble 1.—¡Sensacional ESTRENO nuevo estilo de film picaresco en el film lleno de acción «AJUSTE DE CUENTAS» Con George Nader, Heim y Helga Schlack 2.—El film excepcional en AO en 70 mm. Technicolor «LA ESTRELLA» Con Julia Andrews, Richard Cranna y Michael Cra... Butaca y 1er. piso, 30 pts. Segundo piso, 18 pts. OLYMPIA De 4,30 a Mayores 14 Una cínica pareja de dan vida a los más sorprendentes personajes «AL FINAL DE LA ESCALERA» (Un film de Jean-Luc Godard Jean Paul Belmondo, Jean Seberg y Roger Han... Y el reestreno de aventura «TOKIO, HORA CERO» (Scope-Color) Marina... y Frederick Stafford Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 9,15 Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15 RIALTO De 4,30 a Mayores 14 Todos p... MONUMENTAL EXITO En aquellas aguas se oculta un secreto que era imposible descubrir EL GRAN CRUCERO Technicolor - Cinemascope Carlos Estrada Teresa... Y el colosal reestreno AVENTURA EN EL DESERTO Technicolor Brian Keith - Marta... 7,45-11. Reestr., 6,15 y 9,15 SAHOR Todos p... (REFRIGERADO) Estreno del film de impacto mundial «ADIOS, MR. CHIPS» TODD-AO Technicolor Sonido estereofónico Peter O'Toole, Petula Clark Michael Redgrave Una historia de amor como el amor mismo para negros Por su larga duración, pases serán: 4,45-7,35 y 9,15

ANUNCIOS POR PALABRAS

BARIFA PARA ESTA SECCION
 Precio por palabra ... 2,00 ptas
 Se admiten solamente en ventanilla.

QUILERES
 GARTÉ Teléfono nº 21-28-77

RECHADORAS «Eple»
 Reparadas se ceden a un conductor en alquiler para la campaña EDUCACION. Teléfono 9 Cárcar (Navarra).

MONIARA compra cualquier clase de vehículo. Pago al contado.

SOMOSIERRA. Seat 600 N, Seat 600 D, 2 CV Berlina, Simca GL, Seat 1.400 C, Seat 1.500. Somosierra, 10. Teléfono 225481.

SEAT 600 D, buen estado, vende...
SEAT 850, buen estado, bien de precio, vende...
RENAULT 4L Super, seminuevo, vende...
LAND ROVER 109, segunda mano, buen estado, vende...
HERGUETA. Calvo Sotelo, 39. Logroño.

600 D, 600, Seat 1.500, motor «Perkins», furgonetas Citroen 2 HP, DKW, Razón, Garaje Central.

600 D y 800, vende Gómara. Queipo Llano, 2.

CAPITOL, compra-venta automóviles. 1.500 familiar, Break impecable, 600 D, 850 Coupé, 850 dos y cuatro puertas, Peugeot Familiar Diesel Relojes, Peugeot a estrenar, Simca 1.000 G. L. Capitol vende y después atiende. Duquesa la Victoria, 43. T. 212422.

850, vende. Escuelas Pías, 27, segundo «B».

COMPRO «Citroen» de 350 kilos, en buen estado. Tratar con chófer Vda. Bretón. Avenida Portugal, 12. Logroño.

PAPELERA del Ebro S A necesita peones. Interesados dirigirse al domicilio de la Sociedad, sito en carretera Logroño-Pamplona km 5 durante la jornada de trabajo Oficina de Colocación Ref 33.912

TRACTORISTA necesito, hijo Finca «El Vivar» Telf 128 Alfaro.

AVON anuncia por TVE y revistas la visita de las distribuidoras de sus productos. Sea usted una de ellas y goce de buenas ganancias. Si reside en Logroño o Miranda de Ebro llame al teléfono 225674 de Logroño o escriba al Apartado 14.875 de Madrid.

APRENDIZAS, se necesitan para «corsetería». Teléfono 215162. O. Colocación 17.424.

DEPENDIENTA con experiencia e informes, y aprendiz, necesitan en Joyerías y Relojerías «Martín Cárdenas». General Mola, 73 y Pío XII, 1. O. Colocación número 17.442.

NECESITO chico para Bodegas «Los Tinos». Somosierra, 1. O. Colocación 17.410.

SE PRECISAN chicas para bar en San Sebastián, no importa que no conozcan el oficio. Serán muy bien retribuidas y pensión completa. Informes, teléfono 212045, horas de oficina. O. Colocación 17.448.

PEONES, precisa Edificios y Terranos, S. A. Calle Gran Vía 83. O. Colocación 16.300.

CAMARERO o camarera restaurante y aprendiz, excelentes condiciones fijo o temporada, con alojamiento y manutención. Informes, teléfono 220816 Oficina de Colocación.

DEPENDIENTE, no importa joven, y ayudante de dependiente Pedro Cárdenas Espolón. O. Colocación 17.451.

CONSTRUCCIONES Irubizeta, necesita peones y albañiles a sueldo Razón, Gonzalo Berceo, 19 segundo izquierda. O. Colocación 17.459.

SE NECESITAN barman Bar «Iru» O. Colocación 17.460.

CHICAS para fábrica, se precisan. Razón, O. Colocación 17.458.

SOLDADORES, precisa Imlo Razón, Muro del Carmen, 7, primero O. Colocación 17.456.

GRAN HOTEL. Se necesita personal para lavandería y planchado. Condiciones a convenir. O. Colocación 17.461.

ELECTRICISTA y mecánico, necesita Gómara, bien retribuido. Queipo Llano, 2. O. Colocación 17.317.

APRENDIZ, necesito. Farmacia Sabrás. Argentina, 53. O. Colocación 17.464.

SE NECESITA chica para barra, 5.000 pesetas y mantenida. Bar Logroñés Calle Zapatería, 97. Victoria, Razón, en Logroño, Avda. Viana, 2, segundo, de 4 a 8. O. Colocación 17.455.

OPERARIOS para taller de ferralla necesita Honorato Martínez Carretera Burgos Km 2, frente Estación Srvicio. O. Colocación 17.038.

SE PRECISA obrero para estación servicio, con informes. Razón, Garaje Estación. Avenida Portugal, 6. O. Colocación 17.468.

APRENDIZAS, se necesitan. Creaciones Malla. Rey Pastor, 26. O. Colocación 17.469.

SE NECESITAN aprendizas para taller de confección. Razón, Creaciones Yubita. Madre de Dios, 74. O. Colocación 17.471.

PERSONAL masculino y femenino para trabajos de taller. primera O. Colocación 17.472. o Manufacturas Losi. Bailén 15.

REYSON E lectrodomésticos, precisa aprendiz. Vara de Rey, 48 (Pasaje Santa Teresita) O. Colocación 17.473.

SE NECESITAN chicas para Sastrería Antonio. O. Colocación 17.465.

SE NECESITA dependiente de primera para Sastrería Antonio. O. Colocación 17.466.

SEÑORITA contable administrativo, con experiencia, desea trabajar por las tardes. Teléfono 224368. O. Colocación 439.

SE NECESITA personal obrero con servicio militar cumplido, máximo 35 años, para especializarse en trabajo de taller (en horas de oficina). Otza Macharria. Carretera de Laguardia, Km. 1. O. Colocación 17.475.

APRENDIZ para barman, necesita Bar «Garigola». O. Colocación 17.449.

CHICA, se necesita para estampaciones metálicas Prado Lardero, 33. Teléfono 215280. O. Colocación 17.474.

JOVEN, se ofrece, con coche, como colaborador representante o similar. O. Colocación 440.

VENDEDOR, precisa industria constructora de molinos, trituradores, mezcladores, instalaciones, fábricas piensos, etc. Dirigirse a «Sumi». Lugo, 78. Zaragoza.

REPARTIDOR -conductor se necesita. Labradores, 22, bajo.

CHICA para poca familia. Miguel Villanueva, 7, tercero izq

SE NECESITA sirvienta o asistente de 9 a 4 tarde. Razón, Calvo Sotelo, 4, tercero dcha.

ASISTENTA, se necesita. Jorge Vigón, 25, cuarto izquierda. O. Colocación 17.477.

AGENTES DE LA PROPIEDAD
SOLOZABAL. Compra-venta de fincas. Muro de la Mata, 6, primero.

SOLOZABAL: Necesita urgente planta baja, entreplanta o primer piso para instalaciones de oficinas. Interesados, dirigirse a Muro de la Mata, 6, primero, o llamar a 215007, 223633 y 221420.

SOLOZABAL: 4-3 habitaciones, a estrenar, sin portería ni ascensor. Grandes facilidades desde 100.000 pesetas.

SOLOZABAL: En Duquesa de la Victoria, Calvo Sotelo, 5-6 habitaciones, exentos, facilidades.

SOLOZABAL: A su disposición su piso de lujo, con 6 habitaciones y toda comodidad, en la mejor zona de Logroño. Su en grandes facilidades.

SOLOZABAL: Pisos en calle Manzanera núm. 11, de 4 y 5 habitaciones, orientación meridiana. Su pago, en grandes facilidades.

SOLOZABAL: Posee su piso en carretera Villamediana, Padre Marín, General Franco, Múgica, 4-5 habitaciones. Grandes facilidades de pago.

SOLOZABAL: Posee su piso de 3-4-5 habitaciones en Gran Vía, Jorge Vigón, Marqués de la Ensenada, exentos. Calefacción central.

SOLOZABAL: Usted puede comprar su piso exento con las facilidades que se obtienen al adquirirlos desde planos. Con la garantía de que en mayor usted podrá hablarlos.

SOLOZABAL: Posse su piso de 3-4-5 habitaciones en Gran Vía, Jorge Vigón, Marqués de la Ensenada, exentos. Calefacción central.

SOLOZABAL: Usted puede comprar su piso exento con las facilidades que se obtienen al adquirirlos desde planos. Con la garantía de que en mayor usted podrá hablarlos.

SOLOZABAL: Posse su piso de 3-4-5 habitaciones en Gran Vía, Jorge Vigón, Marqués de la Ensenada, exentos. Calefacción central.

SOLOZABAL: Usted puede comprar su piso exento con las facilidades que se obtienen al adquirirlos desde planos. Con la garantía de que en mayor usted podrá hablarlos.

SOLOZABAL: Posse su piso de 3-4-5 habitaciones en Gran Vía, Jorge Vigón, Marqués de la Ensenada, exentos. Calefacción central.

SOLOZABAL: Usted puede comprar su piso exento con las facilidades que se obtienen al adquirirlos desde planos. Con la garantía de que en mayor usted podrá hablarlos.

SOLOZABAL: Posse su piso de 3-4-5 habitaciones en Gran Vía, Jorge Vigón, Marqués de la Ensenada, exentos. Calefacción central.

SOLOZABAL: Usted puede comprar su piso exento con las facilidades que se obtienen al adquirirlos desde planos. Con la garantía de que en mayor usted podrá hablarlos.

SOLOZABAL: Posse su piso de 3-4-5 habitaciones en Gran Vía, Jorge Vigón, Marqués de la Ensenada, exentos. Calefacción central.

SOLOZABAL: Usted puede comprar su piso exento con las facilidades que se obtienen al adquirirlos desde planos. Con la garantía de que en mayor usted podrá hablarlos.

VENDO piso libre, barato, en Quintiliano, 12, segundo d

GRAN LOCAL, unos 900 metros, exento, vengo a 3.000 metro o alquiler, propio industria textil, garaje o salón deportivo, etc. T. 220823.

PISO cuarto, con 32 metros terraza, 4 habitaciones, 3 exteriores, exento 330.000 pesetas, mitad facilidades. Teléfono 220823

VENDO piso en V. Rey, 47, tercero, con o sin muebles. T. 223253.

LOCALES pequeños, esquina dos alturas, exentos, mitad facilidades 5 años, propios carnicería bar, taller, etc. Teléfono 220823.

PISOS 300.000 pesetas, mitad facilidades, exentos, estrenar, 4 habitaciones, 3 exteriores, trastero, sol, sin ascensor ni portería. T. 220823.

VENDO piso nuevo, exento, sin portería. Queipo de Llano, 51, cuarto izquierda. Teléfono 224802.

OPORTUNIDAD. Vendo piso bien situado. Información, teléfono 213658, de 3 a 4.

PISO primero, 3 habitaciones, muy céntrico, ideal para negocio sastrer, modista, sin gastos, barato y facilidades. Carnicerías, 8, primero, de 11 a 1 y de 4 a 7.

SE VENDE piso en Pérez Galdós, 18-bis, segundo d.

VENDO piso exento. Vara de Rey, 53, séptimo d.

PISO, vengo, libre, calle Mayor, 4 habitaciones, hermosa cocina, galería, sin gastos. Informes, teléfono 212277.

PISO vengo, 140.000 pesetas. Razón, Calvo Sotelo, 9, quinto d., 3 habitaciones, despensa y servicios.

MAGNIFICO piso, centricísimo, 5 habitaciones, dos calles, económico, cocina butano, con horno. Informes, Queipo Llano, 40, primero.

VENDO finca de recreo, una fanega con casa, árboles frutales, agua potable y luz. Razón, teléfono 221189.

VENDO, entera o en parcelas, finca 3 kilómetros capital, 13 fanegas regadío, con pabellón Razón teléfono 221406.

VENDO locales hasta 750 m.2, 5 puertas 5 metros altura. Razón Valcuerna, 9, primero.

VENDO fincas rústicas de pastos, labor, monte, regadío. Alemania, 41. Salamanca.

PISOS en General Mola, libres, vengo. Razón, 34, 3.º.

PISO segundo. Santos Ascarza 46.

PISO 5 habitaciones, exento, calefacción central, facilidades, muchos extras. T. 221853.

SE VENDEN furgoneta Tempo, LO-23.556, con 10.000 kilómetros; Simca 1.000 G.L., LO-22.100, con 55.000 kilómetros. Vicente Sáenz de Santa María. Uruñuela. Teléfono 6.º

VENDO tractor P.G.S. articulado, viñero, 30 HP., con garantía. Talleres Arina. Intendencia, 6. Teléfono 214842.

COCHE niño, vengo. Mayor, 96, cuarto.

COCHE-SILLA niño, vengo, modernísimo. Teléfono 223081.

SE VENDE «Avia» seminueva, de 6.000 Kgs. Teléfono 214955.

GRAN OCASION. Ciclomotores usados, muy buenos. Valentineti. Castroviejo, 19.

VENTAS
 ESCALERAS metálicas, escaleras corredoras, escaleras maderas filias, escaleras medias y pasos. Maquinaria «Forward, S. L.» Villamediana, 30. Teléfono 213776.

MAQUINA punto, vengo, dibujos automáticos. Proporcionalidad labor. Teléfono 225281.

MAGNETOFON-cassette sin estrenar. T. 225405.

TRABAJOS electricidad. Razón, teléfono 220005.

SE VENDE máquina empacadora «Gallignani» con picador y tres alambres modelo 150. Razón: Pérez Repuestos y T.S.A. en Murrieta, 58

SE VENDEN 20 chopos. Tratar con Teófilo Cañas, en Villarejo.

DORMITORIO completo matrimonio. Vara de Rey, 57, 5.º A.

CONSOLA completa y mesa televisión. Queipo Llano, 49, primero B. d.

«NOVIOS»: TRES ESTABLECIMIENTOS PARA SELECCIONAR SUS COMPRAS

EL SALON DEL MUEBLE
 MOBILIARIOS DE ALTA CALIDAD Y ESTILO. B. DE LOS HERREROS, 33.

MUEBLES EL BARATO
 LO MAS NUEVO, PRECIOSOS MOBILIARIOS. B. DE LOS HERREROS, 25.

EL SALON DEL MUEBLE
 LO MAS SELECTO, EXCLUSIVAS EN MOBILIARIOS M DE LA MATA, 2.

¡ALTO!

SE APROXIMA EL INVIERNO
 Resérvese del frío, adquiriendo una vivienda, con calefacción central y agua caliente, para ocupar en el día, 3 y 4 habitaciones, situación Avda. Gral. Franco Precio 400.000 pesetas. Entrada 200.000 pesetas. Resto, estudiaremos con usted la forma de pago, en la seguridad de que llegaremos a un acuerdo rápido.
 Información: Avda. Portugal núm. 1 Entreplanta núm. 4.

¿OJO?
 Pisos que valen más... y cuestan menos

Al precio de 253.108,80 pesetas, con una única entrega, y recibirá las llaves de su vivienda, sin portería ni ascensor. Nos que dan muy pocos.
 Información: Avda. Portugal número 1, entreplanta número 4.

¿OJO?
 Pisos que valen más... y cuestan menos

Al precio de 253.108,80 pesetas, con una única entrega, y recibirá las llaves de su vivienda, sin portería ni ascensor. Nos que dan muy pocos.
 Información: Avda. Portugal número 1, entreplanta número 4.

¿OJO?
 Pisos que valen más... y cuestan menos

Al precio de 253.108,80 pesetas, con una única entrega, y recibirá las llaves de su vivienda, sin portería ni ascensor. Nos que dan muy pocos.
 Información: Avda. Portugal número 1, entreplanta número 4.

LOS LOBOS DESCENDEN SOBRE EL ORIENTE MEDIO

No olvidaré la reacción irritada de un inteligente profesor de arqueología cuando, en el curso de una amable reunión en la Academia Española de Bellas Artes de Roma, se me ocurrió decir que en Atenas comienza el olor de Oriente. Para aquel profesor, como para muchos políticos y periodistas, la Grecia de hoy sigue siendo la Atenas de hace dos mil años. El Partenón, en vez de una pura reliquia silenciosa y muda, es todavía para ellos la imagen viva de un idílico clasicismo filosófico y democrático, que ha de trascenderse, por narices, en el corazón de todos y cada uno de los griegos. Se niegan a admitir la evidencia de que los griegos dejaron de ser helénicos hace muchos siglos y que la historia de Grecia es una trágica sucesión de invasiones y colonizaciones, cuyo excipiente último ha sido una singular y misteriosa amalgama en la que ha logrado mayor perdurabilidad y presencia, a través de los factores religiosos, el espíritu de Bizancio. Para esos olfatos unilaterales del mesianismo occidental, el picante olor a cordero y a hierbas aromáticas que se espesa en el barrio de Plakas, a la sombra misma del Partenón, es un puro accidente folklórico. Lo mismo que las tradiciones populares, la manera de vestir de los campesinos o las formas de asociación en las zonas rurales. Se resisten a aceptar que la última democracia griega dejó de existir con la Atenas socrática y que la clase política supuestamente democrática de los Papandreu era sólo una aristocracia intelectual corrompida, educada a la inglesa, afiliada a muy concretos grupos de presión anglosajones y ajena al talante y a los problemas reales del pueblo griego. No acierta a entender, por eso mismo, que los «coroneles», con independencia de cualquier juicio de valor sobre su gestión, son un producto autóctono. Son hombres provenientes de la baja clase media o de los medios rurales, ortodoxos fervientes y más próximos a Constantinopla que a Roma. Enjuiciará su circunstancia política con referencia a tópicos esquemas occidentales es algo tan disparatado y falso como pretender una disección del problema de Palestina igual que si se tratara del problema de Irlanda del Norte o de la línea Oder-Neisse.

Oriente comienza en Atenas — Invalidez de los tópicos construidos por la soberbia occidental — Grecia está más cerca de Constantinopla que de Roma — Cuando los intereses prevalecen sobre la razón — Sobre el Oriente Medio confluyen demasiadas ambiciones — La penetración soviética — Gran Bretaña se resiste a partir definitivamente — Francia no dimite — Italia tras el rastro del petróleo — USA y los judíos — La penetración china — Las cartas vaticanas.

Medio, donde durante tanto tiempo dirimió con el incómodo vecino inglés la batalla de la supremacía colonial. Menos todavía, se

nostalgia limitadora de los Estados Pontificios. Por un tiempo, al menos, la figura galvanizadora de Italia fue un laico y no el Papa. A partir de una creación fascista, el ENI, un italiano audaz e inteligente, Mattei, montó el sustitutivo petrolífero del fenecido imperialismo italiano, mientras otro instrumento fascista, el IRI, ensanchaba la penetración económica y abría el camino a la Fiat y a la Montecatini, y La Pira, al tiempo, ofrecía a los políticos un argumento mediterráneo grato al Vaticano: la identificación entre árabes e italianos en torno a la devoción común a la Virgen María. Si Fanfani lograra el año próximo la presidencia de la República, pronto se vería que tampoco en Italia han muerto definitivamente las líneas maestras de la política exterior trazada por Mussolini.

USA Y LOS JUDIOS

La posición norteamericana no tiene apenas zonas oscuras. Los judíos son numerosos en los Estados Unidos y algunos de ellos disfrutan de posiciones de poder nada desdeñables. Entre la capacidad de presión de estos últimos y la influencia electoral de aquellos, se compone una fuerza que los políticos norteamericanos no pueden desconocer y menos todavía, desdeñar. Pero a esta realidad indiscutible, se añaden los intereses de quienes es-

tán tras de las compañías petrolíferas, estrechamente vinculados a otros sectores económicos no menos poderosos. ¿Podemos olvidar que entre los primeros visitantes extranjeros al Muro de las Lamentaciones, recién conquistado, se encontraba uno de los más ramosos financieros de Wall Street, quien llevaba ya bajo el brazo el proyecto de un oleoducto entre el Golfo de Akaba y el Mediterráneo? Israel, de otro lado, representa para los Estados Unidos la sólida cabeza de puente establecida allí donde los rusos les han ganado por la mano. Y, con un poco de fantasía la posibilidad más o menos remota de favorecer en algunos países árabes limítrofes una transformación pareja a la israelí, susceptible de crear una imagen de bienestar que ponga freno a las tentaciones filosoviéticas. E incluso, más lejos todavía, a la penetración china, cada día más consistente y amenazadora.

EL AVANCE CHINO

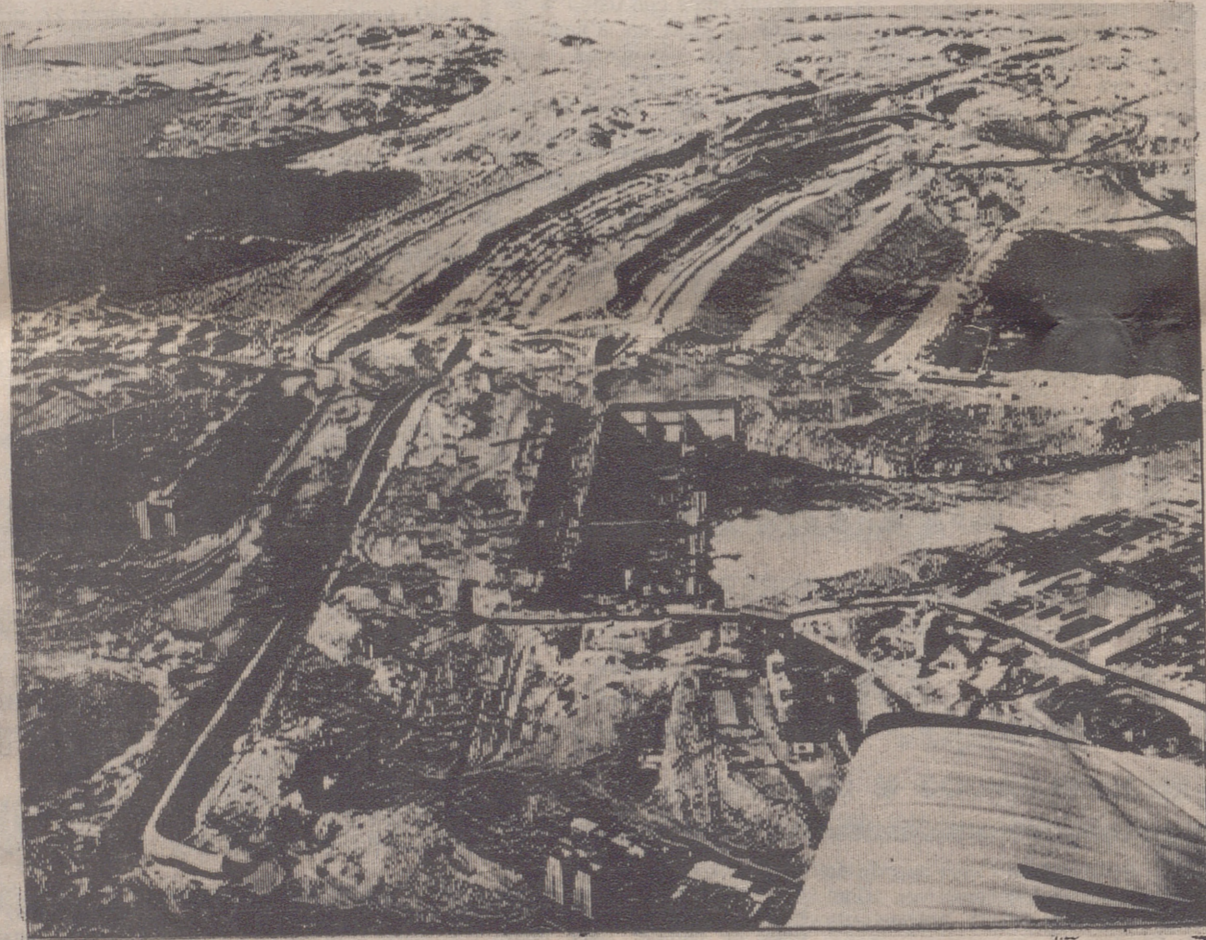
Hay quienes todavía dudan en Occidente de la efectividad de la presencia china en el Oriente Medio. Las recientes declaraciones de Yasser Arafat sobre la ayuda prometida por Pekín, acaso les habrán abierto los ojos. No obstante, quien haya pisado las tierras ardientes del Oriente Medio conoce que la presencia china es, desde hace años, una realidad ostensible. La Unión Soviética, en efecto, hubo de aprovechar con fría determinación la «guerra de los seis días», con cuyo pretexto logró zambullirse en el Mediterráneo, para liquidar la fuerza militar de las milicias sindicales prochinas de Siria. Es de sobra conocido igualmente que muchos de los jefes de la guerrilla palestina se han for-

mado en la China comunista y también de manera experimental mucho más activa, en las filas nordvietnamitas y del Viet Cong. Es asimismo evidente que algunas de las facciones guerrilleras más extremistas están muy próximas a la ideología maoísta o a su traducción libre al árabe.

EL CONFUSIONISMO VATICANO

Resta, por último, el Vaticano. Jerusalén es la Tierra Santa de los cristianos al tiempo que lo es también de los musulmanes y de los mosaicos. Es muy lógico que a la Iglesia católica le preocupe seriamente la suerte de los Santos Lugares. Secede, sin embargo, que el Vaticano pone el acento en la entera Jerusalén, en vez de hacerlo exclusivamente sobre los lugares santos para la devoción cristiana. También, que la diplomacia vaticana, de talante italiana y también, de manera que ha mezclado peligrosamente los aspectos puramente religiosos con una especie de ecumenismo laico de corte lapiriano, más próximo al equivoco humanismo de las Naciones Unidas que a una desnuda caridad cristiana. Ha sido la Secretaría de Estado vaticana, en efecto, quien en mayor medida ha contribuido a la respetabilidad del espejismo de la ONU como máximo templo de la paz, incluso en detrimento del crédito pacifista de la Silla Apostólica desde la que tan angustiosos y reiterados llamamientos se hacen por la paz en el mundo y, más concretamente, en el Oriente Medio.

Este es, a grandes rasgos, el cuadro de los intereses ajenos al Oriente Medio, que Yasser Arafat y todos los que intervienen en la lucha abierta han de tener en cuenta y medir con exquisito cuidado antes de dar ningún paso. (PYRES)



La Presa de Assuan, una realización egipcia conseguida gracias a las subvenciones soviéticas.

INTERESES CONFLUENTES

Lo cierto es, sin embargo, que también la cuestión del Oriente Medio es tratada en Occidente, igual por los políticos que por los medios de comunicación social a su servicio, en razón de los intereses de las grandes potencias y de los grandes trusts que confluyen en aquel cálido y explosivo espacio del mundo.

Hoy, como ayer, a las grandes potencias occidentales, entre las cuales ha de ser incluida la Unión Soviética por derecho propio, no conviene un Oriente Medio en el que puedan consolidarse unas nacionalidades orgánicas, identificadas en un espíritu de comunidad regional.

EXPANSIONISMO SOVIETICO

Rusia, fiel a la doctrina imperial de Pedro el Grande, piensa en el Oriente Medio como un espacio subdesarrollado y sumiso, que le permita un cómodo y seguro establecimiento sobre el Mediterráneo y el Índico. Y que, a su propio tiempo, rompa la vieja ruta del imperio británico, en buena parte heredada y trascendida

por Washington; liquide para siempre los restos de influencia del colonialismo económico y cultural francés, y, asimismo, clause para las llamadas potencias occidentales no sólo las fuentes y los caminos tradicionales del petróleo, sino incluso la posibilidad de un encuentro veleidoso con la China por Occidente.

EL ULTIMO TREN DE INGLATERRA

Arrojada de Egipto, expulsada de Arabia, perdida su influencia política en Grecia, en retroceso en el Mediterráneo e incluso en el África inglesa, la Gran Bretaña hace esfuerzos desesperados por mantener sus posiciones económicas en Oriente Medio y un mínimo rescoldo de influencia política. Londres sabe de sobra que su última baza se la juega con el as del rey Hussein, respecto de cuya anglofilia pueden caber pocas dudas.

EL REENCUENTRO FRANCÉS

Reencontrada a sí misma en su tradicional chauvinismo, gracias a De Gaulle y su inteligente lanzamiento de la «grandeur», Francia no se resigna a quedar fuera de juego en el Oriente

resigna a dimitir de las influencias culturales y, sobre todo, de las penetraciones económicas que ha logrado salvar o restablecer en aquel espacio. Ni tampoco las posiciones políticas en las que todavía podría apoyarse para su lícito sueño de un «Mediterráneo para los mediterráneos», bajo la «Leadership» francesa. Si no con una potencia equiparable a la de los auténticos «grandes», París cuenta a su favor con una diplomacia que sigue siendo la más inteligente, sutil y mejor preparada del mundo. El Cuerpo diplomático francés es un ejemplo de eficacia y de positivo servicio a la política exterior de su Gobierno.

EL NEO IMPERIALISMO ECONOMICO ITALIANO

Italia se esfuerza por no quedarse de todo fuera de juego. Mussolini dio a los italianos un esquema de imperio, pero, sobre todo, una posición de protagonismo en el Mediterráneo y de audiencia en la política mundial. Fue un momento importante para la joven garibaldina nacionalidad italiana. Puede decirse que el período en que el espe-



Los israelíes oran ante el «Muro de las Lamentaciones». (Foto EFE)

ISMAEL MEDINA